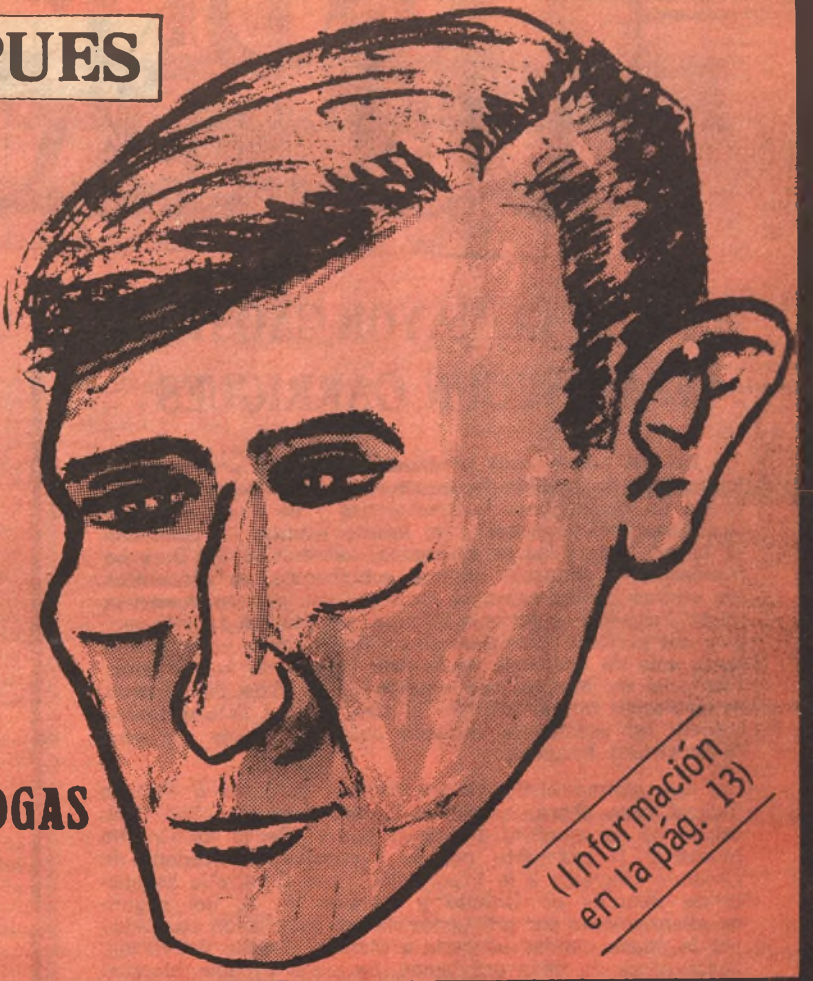


VELATE

OCHO SEMANAS DESPUES

¿Será éste el «hombre-gorila» de la "BANDA"?



(Información en la pág. 13)

SE HABLA DE UNA ORGANIZACION "MAFIOSA" DE DROGAS Y DIVISAS CON IMPLICACIONES DE "ALTO NIVEL"

ESTA noche se han cumplido ocho semanas justas del monstruoso crimen de Velate que conmovió a la ciudad y la expectación se mantiene viva por conocer la verdad de lo ocurrido aquella noche en el monte navarro. Las derivaciones de la investigación del asesinato, parecen confirmar la existencia de una banda mafiosa con actividades en drogas y divisas y en la que el alemán Peter Simetre desempeñaba el papel de "hombre-gorila".

ARAGON expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970 **DIARIO DE LA TARDE**
Director: EDUARDO FUEMBUENA GOMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. **LUNES, 25 DE JUNIO DE 1973**
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex 58054 Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 1.059

La "Miss Europa" de Barcelona



NO VALE SU TITULO

● Se celebrará otra elección en Alemania con asistencia de la representación española

anunciando que el concurso de Barcelona carecía de validez y que iba a celebrarse en fecha próxima en Alemania otra elección de "Miss Europa", certamen al que asistirá la representante española.

BARCELONA, 25 (Europa Press).— La italiana Diana Scapolan, representante de su país para el concurso de "Miss Europa" celebrado la madrugada de ayer, domingo, en esta capital, fue proclamada "Miss Europa 1973".
La nueva Miss recibió la corona de manos de "Miss Europa 71", la danesa Ingebor Sorensen, que el pasado año fue dama de honor de "Miss Mundo". En la misma velada se otorgaron los títulos de "Miss Piernas Bonitas" a la representante yugoslava y "Miss Turismo" a la Finlandesa.
La nueva "Miss Europa" tiene

20 años y nació en Milán. A los 16 años ganó el concurso "Miss Cinema Milano" y después pasó a trabajar en el campo publicitario y como foto-modelo. Después de obtener diversos premios más fue elegida "Miss Italia". Ahora piensa participar en el concurso para la elección de "Miss Universo" que se celebrará en Grecia.
A la cena de gala que procedió al concurso asistieron unas doscientas personas y se observó en el ambiente una cierta tensión ante el hecho de que días atrás se había recibido en Barcelona un comunicado de otra organización

ARAGON 2.000

EL DESPERTAR de las ECONOMIAS REGIONALES

 (Pág. 11)

Por F. Javier GARCIA BERLANGA

HISTORIAS para NO DORMIR

(En página 14)

Escribe: IGNACIO G. BADELL LAPETRA



CONTRASTE DE PARECERES

MATESA, EL MAYOR CAOS PROCESAL, SEGUN GARRIGUES

De «el mayor caos procesal que se ha producido en los siglos de la historia forense española», dada la existencia de resoluciones contradictorias y de diversos procedimientos judiciales sobre el mismo asunto, ha calificado el letrado don Joaquín Garrigues, catedrático de Derecho Mercantil, la situación en que actualmente se encuentran los pleitos civiles sobre el caso Matesa, que se sustancia en 22 Juzgados de Primera Instancia de Madrid. La intervención del profesor Garrigues se ha desarrollado en el marco de la sala de audiencia de la Sala Tercera de la Audiencia Territorial de Madrid, con ocasión de la vista del recurso de apelación interpuesto por el abogado del Estado contra una de las sentencias dictadas sobre el asunto por uno de los citados Juzgados.

Los pleitos civiles sobre Matesa surgidos a la vida judicial hace ahora, aproximadamente, dos años, tienen su origen en la efectividad exigida por el Banco de Crédito Industrial (actualmente por la Compañía Liquidadora de Créditos Oficiales a la Exportación) a la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, S. A. del seguro de afianzamiento por préstamos de prefinanciación otorgados por la citada entidad bancaria a Matesa. Crédito y Caución, aseguradora de tales préstamos, se niega a hacer efectivo dicho seguro mientras no recaiga sentencia firme en el proceso penal sobre Matesa que actualmente se tramita en la Sección Séptima de la Audiencia Provincial de Madrid. Según la tesis de Crédito y Caución, dos pleitos civiles promovidos por el Banco de Crédito y Caución para cobrarse el seguro de los préstamos a Matesa no son sino derivación de unos hechos supuestamente penales, sobre los cuales todavía no hay fallo, consistentes, según el ministerio fiscal, en la falsedad de 417 contratos sobre la exportación suscritos por Matesa. Por el contrario, el Banco de Crédito Industrial, y ahora la Compañía Liquidadora de Créditos a la Exportación, niega tal conexión entre los hechos supuestamente penales del caso Matesa y los que sirven de base a los pleitos civiles promovidos para hacer efectivo el seguro de los préstamos ya vencidos concedidos a Matesa.

Dada esta disparidad de criterios entre ambas partes, el asunto fue sometido a los tribunales por la vía de incidente de prejudicialidad penal, habiéndose producido, según parece, hasta el momento, 13 sentencias de diversos juzgados favorables a la conexión entre los hechos del proceso penal y los del pleito civil sobre Matesa, debiéndose, por tanto, suspender éste mientras no recaiga sentencia firme en aquél, y cuatro sentencias de otros tantos juzgados en sentido contrario. También al nivel de la Audiencia Territorial de Madrid, a cuyas diversas Salas ha llegado el asunto por vía de apelación se han producido resoluciones de diverso signo.

Francisco GOR, en "YA"

DINAMISMO ECONOMICO

«En el terreno económico que interesa fundamentalmente a esta revista, el nuevo Gobierno parece prometer un creciente dinamismo que quizá permita acortar los plazos que nos separan de una sociedad industrial hecha y derecha. Aunque es muy arriesgado jugar el papel de pitonisa, no parece haber duda de que el nuevo Gobierno cuenta con un equipo económico moderno y de altos vuelos. El ministro más dinámico del Gabinete anterior, José María López de Letona, permanece en su puesto, y ahora vienen hombres como Antonio Barrera de Irímo y Cruz Martínez Esteruelas, que en principio auguran una enérgica política de desarrollo económico y social. Si las cosas fueran bien dadas, a lo mejor la economía de este país se pone realmente a correr a la japonesa.

Lo que sí parece seguro es que, en el terreno económico, el Gobierno nace en el mejor de los mundos. Con un abundante colchón de divisas, que probablemente acabará el año por encima de los 6.000 millones de dólares; con inversiones aseguradas a cuatro años vista en autopistas y automóviles con una estrategia ya iniciada de liberalización arancelaria para combatir la inflación con la capacidad industrial a pleno rendimiento, y con un consumo aún no disparado, parece haber datos suficientes para ver de color de rosa la marcha de la economía española en los próximos dos o tres años. Si no hay graves tormentas en la economía mundial, un equipo económico coherente puede hacer maravillas por el desarrollo español a pro ve-

chándose de tan favorables circunstancias.

Conviendría, sin embargo, no agravar aún más la diferencia que hoy existe entre el ritmo de desarrollo económico y las lentas transformaciones sociales y políticas. De agravarse aún más este «gap», España podría dar al mundo un inquietante ejem-

plo de doble personalidad para mofa de extraños y tristeza de los indígenas. Es muy difícil permanecer inmóvil sobre una realidad económica en cambio acelerado, y la única manera de aliviar las crisis es que las cosas cambien más o menos a la vez».

"CAMBIO, 16"

LOS PRECIOS

El mantenimiento de la situación de crecimiento— dentro de la filosofía liberal de lograr cotas altas de crecimiento del PNB y procurando que el sistema económico funcione «lo mejor posible»— choca con un problema sin solución: los precios. Y es aquí donde las medidas monetarias y fiscales fracasan y donde los informes sólo ofrecen como recomendación práctica la liberalización. Este fácil recurso —que no es la panacea— encierra la contradicción de que una economía nacional, completamente integrada en un mundo de inflación consiga, sin más mantener sus precios en equilibrio. Un estudio —que falta— acerca de la incidencia de una apertura en el comercio exterior sobre los precios interiores proporcionaría un criterio sensato y racional para una política de precios en conexión con la liberalización del comercio. Liberalizar indiscriminadamente y porque sí, permanece en el ámbito de lo opinable. Cualquiera, con distinto criterio, podría sostener razonadamente lo contrario.

(De "EL NOTICIERO UNIVERSAL")

LA PARTICIPACION EN LA EMPRESA

Tras proclamar la necesidad de entendimiento, mutuo respeto y leal colaboración entre empresario y trabajador, el Congreso Sindical ha fijado tres directrices para alcanzar la deseada reforma de la empresa.

La primera es hacer factible un modelo cualitativo de sociedad que haga efectivos, en materia de participación de los trabajadores, los principios del Movimiento, sin que ello ponga en peligro a la empresa como instrumento de crecimiento. Se busca en la participación tanto la mejora de los ingresos de los trabajadores como su satisfacción moral en el trabajo, de la que cabe esperar beneficios para todos.

La segunda directriz señala que la participación del trabajador en la empresa es un derecho que se deriva exclusivamente de la prestación del trabajo, cuyo reconocimiento pertenece al Estado.

Por último, se propugna «estimular una mayor personalización de los trabajadores como parte componente de la empresa, y una mayor responsabilidad de los compromisos derivados de la necesidad del desarrollo nacional; contemplado en la triple vertiente de participación en la información, participación en el capital y en los beneficios, y participación en la gestión social.»

El sindicalismo español señala acciones concretas con las que se puede iniciar un camino, que todos sabemos largo y difícil, pero en el que hay que entrar con decisión, para cumplir uno de los principios básicos del Movimiento Nacional.

"EL ALCAZAR"

ENFERMERAS

José María Tavera firma en el diario «La Prensa», de Barcelona:

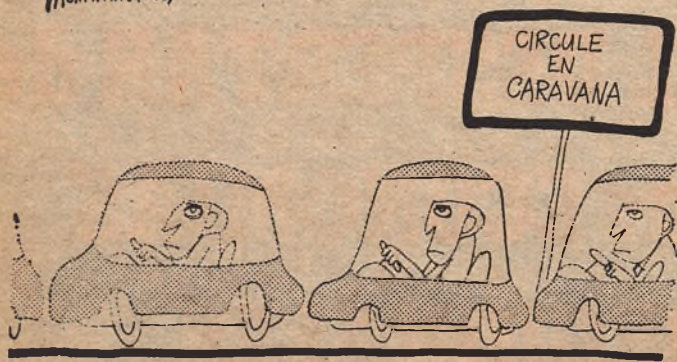
«Las ATS —a mí me resulta más eufónico, menos cabalístico y más lleno de calor de humanidad el nombre de enfermera— tienen entre nosotros problemas rodeados del mayor apremio. Y así, aun cuando el tema del día mundial haya sido «La enfermera y el medio ambiente», en el caso de las nuestras, bien pudiera haberse quedado tan sólo en lo del ambiente, en lo del ámbito en el cual desarrollan sus actividades y ponen a prueba su corazón y su ternura.

Nuestras enfermeras necesitan, piden y esperan un plan de estudios capaz de elevar a universitario el rango de los mismos. Tienen derecho al saneamiento docente, de horario y remunerador de su medio, ellas que a la sanidad se dedican.

Cuatro mil muchachas de blanco hay en nuestra ciudad de Barcelona y hoy han venido entregadas a la celebración de su día a escala mundial. Muchas lo habrán hecho, lo estarán haciendo de uniforme y en silencio. Con entrega denodada y con la digna presencia y la digna alegría de su tarea.

Estúdiense su problema con atenta rapidez. Con la misma rapidez y con la misma solicitud tierna y abnegada con que ellas acuden allí donde el ajeno dolor las llama y las bendice.»

martínmuñoz



ESPAÑOLES CON COCHE

GUARDE COLA



ESPAÑOLES A PIE

"DIARIO FEMENINO"

DURANTE 1972

Ocho grandes
investigaciones
realizó el INDIME

MADRID, 25 "Europa Press".— Según los datos de la memoria de 1972, la Subdirección General de la Disciplina del Mercado, realizó durante dicho año ocho encuestas dirigidas a la comprobación de ciertos aspectos relacionados con la elaboración, precios y comercialización de diversos productos.

Entre las encuestas realizadas destaca la investigación de la comercialización y estado de precios del hierro que se desarrolló en las provincias de Barcelona, Valencia, Oviedo, Bilbao, Vitoria y Madrid, y en la que se llegó a la conclusión de que los precios de este producto no habían rebasado los topes máximos de las tarifas Unesid.

Al objeto de clarificar la situación del mercado, en el último trimestre del pasado año, el antiguo I. N. D. I. M. E. efectuó también una encuesta sobre el precio y la capacidad del cemento como consecuencia de ciertas anomalías observadas en la comercialización de dicho producto.

Según las informaciones adquiridas a través de la encuesta, se dedujo la existencia de conexiones empresariales que podrían organizar o dirigir la oferta entre los grupos de fabricantes de este producto.

«La MANO de OBRA EMIGRADA NO ES UN INSTRUMENTO»

MADRID, 25 (Europa Press). "En nuestra preocupación pesa cada día más la situación de los miles de emigrantes españoles repartidos por todo el mundo, y pedimos para ellos trato igual y consideración humana frente a medidas discriminatorias", ha dicho hoy el ministro español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el discurso que ha pronunciado en la VIII Asamblea General de la Organización Internacional del Trabajo, que durante estos días se celebra en Ginebra, según informa el departamento de prensa de dicho ministerio.

"Porque el trabajo no es una mercancía —añadió el señor de la Fuente—, ni la mano de obra emigrada puro instrumento para producir más trabajo. Se trata de personas, de familias, cuya dignidad e intereses deben pesar decisivamente en la conciencia de los países que los necesitan y que no tienen derecho a utilizarlos como y cuando les conviene, desentendiéndose de sus problemas".

En otro momento de su intervención, el ministro español puso de relieve ante la asamblea de la O. I. T. que este organismo tiene ante sí la grave responsabilidad de profundizar en las últimas causas de los problemas, y pedir a todos los pueblos un esfuerzo de solidaridad que permita superar las excesivas diferencias de rentas y niveles de vida que existen entre los distintos países del mundo. Para ello no basta recomendar medidas sociales, precisó, sino exigir que las medidas económicas superen los egoísmos de países o grupos económicos para ser de verdad, instrumentos al servicio de la justicia y el progreso social de todos los pueblos.

El señor de la Fuente señaló también la satisfacción que le producía expresar ante la citada asamblea la plena coincidencia del gobierno del que forma parte con la idea de superar la pretendida dicotomía entre lo económico y lo social, subordinando los objetivos económicos a los sociales. "En su reciente declaración política —dijo más adelante—, el Gobierno Español afirma tajantemente que "los logros en lo económico tienen como fin alcanzar las exigencias sociales, ya que en nuestra doctrina la economía es instrumento puesto al servicio de la justicia social".

También se refirió al índice de los salarios en España y precisó

que de 1969 a 1973 el avance del salario mínimo en términos monetarios ha sido del 82,3 por ciento, mientras el aumento general del salario medio/hora en la industria y los servicios ha sido del 74,6 y el coste de la vida de un 32,8 por ciento. Es decir, se ha experimentado un crecimiento en términos reales en este período del 37,3 y del 31,5 por ciento, respectivamente. "No quiere significar esta cifra que estemos satisfechos —manifestó el ministro español de Trabajo.

La "FORD ESPAÑA, S. A" CON CAPITAL AMERICANO

VALENCIA, 25.- "Europa Press".— Han terminado las reuniones con los cuatro técnicos de la Ford que se encuentran en esta ciudad desde el pasado miércoles.

Los representantes de la Ford han manifestado que están muy interesados en proteger La Albufera, por cuyo motivo van a instalar una planta depuradora moderna cuyo precio se aproxima a los 10 millones de pesetas. En cuanto al consumo de agua, necesitan 450 metros cúbicos por hora, lo que da unos 7.500 litros por minuto. También se han entrevistado con personal de la Comisaría de Aguas donde han estudiado las normas sobre vertidos en cauces vigilados. Tras saberse que la comisión delegada del Gobierno para asuntos económicos había aprobado la constitución de la sociedad "Ford España S.A.", con capital americano, se anunció que en la primera decena del próximo mes de julio se haría una rueda de prensa con los técnicos de la Ford.

Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos

"ARAGON/exprés" siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc. sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERA.- Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.- Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.- Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

CUARTO.- "ARAGON/exprés" efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.- El plazo de admisión comienza el día 1 de julio y terminará el 31 de agosto.

SEXTO.- Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo, el día 12 de octubre de cada año.

SEPTIMO.- El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas; si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.- El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir aceptan estas bases.

NOVENA.- "ARAGON/exprés" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

LA CARAVANA DE DON JULIO



Como todos los años por estas fechas, llega Don Julio a Gay con sus impresionantes rebajas. Dentro de breves días estará con nosotros para ofrecer la mejor moda del momento, a los increíbles precios de Don Julio. Todas las plantas de GAY se verán repletas de artículos gran ocasión.

En la foto, la caravana de camiones de GAY camino de Zaragoza, bajo la atenta mirada de Don Julio, tan cuidadoso siempre con sus rebajas. Por si fuera poco, además en este mes Don Julio regalará, mediante sorteo entre sus clientes, un "Mini" de AUTOLOTO.

PERSONAS

JOSE MARIA AGUIRRE

Un periodista español, José María Aguirre ("Américo Vélez"), corresponsal del diario "Informaciones" de Madrid, resultó elegido secretario general de la Unión de la Prensa Extranjera en Bélgica. Esta es la primera vez que un periodista español ocupa un alto puesto directivo en la representación de la prensa extranjera en Bélgica. En el mismo acto, el secretario general saliente, Fred Gilinsen, de la emisora de radio francesa "Europa Número Uno" reveló que la Unión de la Prensa Extranjera en Bélgica había sobrepasado los 250 miembros y se había convertido así en la Asociación de Prensa Internacional con más miembros de todo el mundo.

EDUARDO PAZ

Hoy se reúne en la Casa Sindical barcelonesa la Asamblea Provincial de Mujeres Trabajadoras. La sesión plenaria se iniciará con la intervención del Director Provincial de Asuntos Sociales Sindicales, don Eduardo de Paz Puertes y, serán presentadas y debatidas las ponencias preparadas por las comisiones de la Asamblea, sobre empleo y formación profesional, convenios colectivos y promoción y participación social, económica y sindical de la mujer.

MONSEÑOR GONZALEZ MARTIN

Se está celebrando en Toledo el tradicional Zoco Provincial de Artesanía, en su octava edición. La muestra se aloja en el palacio de Fuensalida, cedido por la Dirección General de Bellas Artes a la Organización Sindical con este motivo. Presidió la inauguración el Arzobispo de Toledo y Cardenal Primado de España, don Marcelo González Martín, acompañado por las primeras autoridades provinciales y locales, representaciones de organismos e instituciones.

EUGENIA MARTIN

La sala sexta del Tribunal Supremo ha reconocido una pensión de orfandad a una mujer casada, a pesar de la prohibición legal existente. Se trata de doña Eugenia Martín García, de 30 años, enferma, que no tiene profesión, reside en Toro (Zamora) y está casada con don Miguel Sánchez García, sordomudo y frecuentemente en situación de paro. El matrimonio vivía a expensas del padre de ella, que estaba afiliado a la Mutualidad Laboral de la Alimentación. Cuando falleció el señor Martín, Eugenia solicitó la correspondiente pensión de orfandad y la Comisión Técnica Calificadora Provincial se la denegó.

Demandada la Mutualidad, la Magistratura de Trabajo de Zamora se pronunció en el sentido de que procedía conceder la pensión solicitada, y el Tribunal Supremo ha confirmado ahora dicha sentencia.

Teletipo de ESPAÑA

EN EL IV SIMPOSIUM "DURAN REYNALS"
CELEBRADO EN BARCELONA

LOS HOSPITALES ONCOLOGICOS FUERON SOMETIDOS A DEBATE

El sábado por la mañana tuvo lugar la clausura del IV "Symposium Durán Reynals", con una mesa redonda sobre "Hospitales y cáncer". A lo largo de la misma tomaron la palabra los doctores Subías Fages, moderador de la mesa y presidente del Comité Técnico de la Asociación contra el Cáncer; el dr. Riotton, profesor de la Facultad de Medicina de Ginebra y director del Registro de Tumores de dicha ciudad; el dr. Pérez Modrego, director del Hospital Oncológico de la Ciudad Sanitaria de Madrid; Mhlbock, director de investigación del Netherlands Cancer Institute; dr. Mills, vicescanciller de Asuntos para la Salud de la Universidad de Kansas y la srta. Guilera Soler, gerente del hospital de San Pablo de Barcelona, y los drs. Stiebel de Sevilla y Mateo Ruiz de Zaragoza.

MESA REDONDA SOBRE HOSPITALES

Durante la mesa redonda fueron ampliamente tratados los temas relacionados con la vinculación de los hospitales y sus implicaciones médicas de cara al desenvolvimiento de los tratamientos contra la enfermedad. El análisis de los hospitales oncológicos como centros en los que se pueden alcanzar mayores porcentajes de curación y a partir de los cuales puede organizarse programas de detección precoz y de registro estadístico, ha sido el sujeto sometido a debate, que ha sido tratado con un completo acuerdo en cuanto a su plena justificación y la necesidad de que en España se estudie a nivel de planificación; cuales son las necesidades y se organice la Red Nacional de Hospitales Oncológicos que deben asumir como principales funciones la de docencia y preparación de los médicos y el establecimiento de centros de control y de tratamientos, definidos en cuanto a nivel y apoyados en la Red General Hospitalaria existente.

IV CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE EL ORIGEN DE LA VIDA

Hoy por la mañana tuvo lugar el acto inaugural de la IV Conferencia Internacional sobre el Origen de la Vida, acto que se celebró en el Palacio de Congresos a las 9 de la mañana y que estuvo presidido por el rector de la Universidad Autónoma, profesor Villar Palasí.

En el transcurso de este acto les fueron entregados los nombramientos de Consejeros de Honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas a los profesores A.I. Oparin; M. Calvin; H.C. Urey; y S.L. Miller.

Tomó la palabra en el acto el dr. Richard Young, el cual dió información sobre la conferencia y sociedad internacional para el Estudio del Origen de la Vida. A continuación el profesor Oparin dirigió unas palabras a los miembros del "Isslol". Finalizó éste con unas palabras de don Vicente Villar Palasí, rector de la Universidad Autónoma.

A las 11 se iniciaron las sesiones científicas con la conferencia sobre "Cosmoquímica orgánica", que estuvo presidida por los profesores Urey, Sagán y Romana. Por la tarde las conferencias versarán sobre el tema "La tierra primitiva y la paleobiología", siendo presidida esta sesión por los profesores Schopf, Holland y Serratos.

"EUROPA PRESS"

ESPAÑA, HOY

EL DISCURSO DE GUADALAJARA

El Vicepresidente del Gobierno y Ministro Secretario General del Movimiento ha sido siempre un hombre parco en la administración de sus intervenciones públicas. No se ha prodigado. El sábado, sin embargo, hizo acto de presencia en Guadalajara para presidir la inauguración de un monumento a la memoria del fundador de Falange Española, José Antonio Primo de Rivera.

Don Torcuato Fernández Miranda, vistiendo la camisa azul —según dijo— para "la proclamación de mis principios políticos y el sentido de mi vida que simboliza", pronunció un discurso en el que reafirmó una vez más sus convicciones.

Casi como una respuesta a quienes en estos últimos días han aventurado la posibilidad de que el gobierno considere otra vez la organización de asociaciones políticas, el vicepresidente recordó de manera rotunda que los partidos políticos habían sido para España "uno de los separatismos que como un cáncer la desintegraba". Es preciso tener en cuenta en este punto; que asociaciones y partidos vienen a ser entes similares para hombres tan dispares como el profesor González de Seara y don Blas Piñar.

Una advertencia harto significativa lanzó también el señor Fernández Miranda a los excluyentes: "El que pretenda descalificar, separar, excluir o aceptar a éstos o aquéllos con el afán de monopolio de grupo, me tiene y me tendrá siempre enfrente". Más de un grupito y más de una personalidad de nuestro mundo político, habrá sentido en su corazón la carga explosiva de este dardo. El vicepresidente no quiso finalizar sus palabras sin dedicar una nota aclaratoria a los falangistas integristas, notificándoles que la fidelidad a José Antonio estriba hoy en hacer vivo y racional su pensamiento, de acuerdo al momento justo en que se halla la Nación. Ni más ni menos.

Todo esto compuso el meollo del discurso de don Torcuato Fernández Miranda, hombre sobre el que pesa la dirección, o, cuando menos, el enfoque político del gobierno del Almirante Carrero. Tomen nota los interesados, porque el discurso de Guadalajara tuvo su "miga".

José HENRIQUEZ

INFORME

LA EXPORTACION de PRODUCTOS AGRARIOS

DURANTE los tres primeros meses de 1973, las exportaciones de productos agrarios, supusieron el 34,0 por ciento del total de las exportaciones españolas y en las importaciones las de los mismos productos significaron el 20,6 por 100, según un informe de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura sobre la coyuntura agraria en abril.

Dentro del comercio exterior, en el pasado mes de marzo las exportaciones de productos agrarios fueron de un 31,4 por ciento del total de las exportaciones, mientras que las importaciones representan el 18,9 por ciento. Entre las primeras destacan los incrementos observados en frutas, vinos y alcoholes y en las segundas café y especies, lanas, carnes y despojos comestibles, con disminuciones en leche y productos lácteos y semillas oleaginosas.

OTROS DATOS

Repasando los principales datos sobre la coyuntura agraria en el mes de abril de 1973, el informe apunta que la situación climatológica pudo considerarse similar a la del mes de marzo. Las precipitaciones fueron inferiores a lo normal en casi toda la Península y lo mismo sucedió con las temperaturas, por lo que disminuyó el contenido de humedad de las tierras, en gran parte de la mitad oeste de la península.

LOS CULTIVOS

Por lo que respecta a cultivos, continúa la siembra de leguminosas, que evolucionan con normalidad excepto en Andalucía y Extremadura y se prevé que la superficie sembrada de lentejas y habas aumente en relación con el año anterior en un 7,7 y en un 8,3 por ciento, respectivamente mientras que se espera que disminuya la siembra de algarroba para grano, veza para grano y yeros. Igualmente continuó la recolección de agrios, aceitunas y hortalizas con buenos rendimientos.

Por otra parte, han sido graves los daños causados por las heladas en las regiones del Duero, centro y Andalucía Oriental; por incendios en la provincia de Pontevedra y por el

viento en Almería y Granada. La situación sanitaria de los cultivos se considera como buena en casi toda la Península.

LA GANADERIA

La producción de carne durante el mes de febrero supera en 6,4 por 100 la cifra del mismo mes del año anterior, observándose elevaciones en todas las especies, excepto para ovino, equino y conejos y un incremento del 10 por ciento en el porcino. En general el estado de los pastos es bueno y la situación sanitaria ha evolucionado favorablemente.

MEDIOS DE PRODUCCION

Para el conjunto de los tres primeros meses del año, la matriculación de tractores se mantiene superior en un 19,4 por ciento en relación al mismo período del año anterior y la de cosechadoras en un 1,4. La producción total de piensos en marzo experimentó un incremento del 16,2 por ciento sobre el mismo mes de 1972.

Las ventas para consumo de abono en marzo registraron un aumento del 9,5 por ciento en potásicos y una disminución del 10,5 y del 17,3 por ciento, respectivamente, en nitrogenados y fosfatados.

PRECIOS Y MERCADOS

El índice general de precios percibidos por los agricultores en el mes de marzo aumentó en un 3,0 por ciento respecto al mes precedente y en un 5,1 respecto a marzo de 1972. El índice general de precios pagados por los agricultores aumenta en un 1,1 por ciento y en un 6,6 por ciento, respectivamente, sobre febrero de 1973 y sobre marzo de 1972.

Finalmente la situación social muestra un índice general de salarios que ha aumentado en 0,5 por ciento en el mes de marzo respecto al mes anterior. El paro agrícola representó en dicho período de tiempo una disminución del 30,7 por 100 con respecto al mismo mes de 1972.

"EUROPA PRESS"

NO LO CONOCE VD TODAVIA?

El nuevo establecimiento de Cámara Optico, en Paseo Maria Agustin, 4 y 6
(Edificio Ebrosa) es digno de ser visitado.
Nos sentiremos muy honrados si nos da la oportunidad de mostrarselo.



Cámara óptico diplomado

Paseo Maria Agustin 4-6
ALFONSO I, 6 tel.222528
COSO, 61 tel.295790



INSTITUTO DE ESTUDIOS

ARAGON/exprés. PAG. 5

Diputación de Huesca

LOS ASTRONAUTAS, EN EL TICONDEROGA



A BORDO DEL TICONDEROGA.— Conrad, Kerwin y Weitz a bordo del portaaviones Ticonderoga después de haber sido rescatados de la cápsula Apolo que aparece a la derecha. Estos tres hombres, con su trabajo en el Skylab, han batido el récord de permanencia en el espacio. (Foto: Ap-Europa Press)



● REUNION DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DE LA HAYA

LA HAYA.— Se ha reunido en La Haya el Tribunal Internacional, para tratar sobre la denuncia de Australia a Francia por las pruebas nucleares francesas en el Pacífico.

● POLICIA HERIDO EN LAS MANIFESTACIONES DE PARIS

PARIS.— Un policía ha resultado herido durante las manifestaciones que grupos del ala izquierdista, han efectuado en las calles de la orilla izquierda del Sena, en protesta por la reunión de los miembros de "Orden Nuevo", organización de ultra derecha. (Foto: Ap-Europa Press)



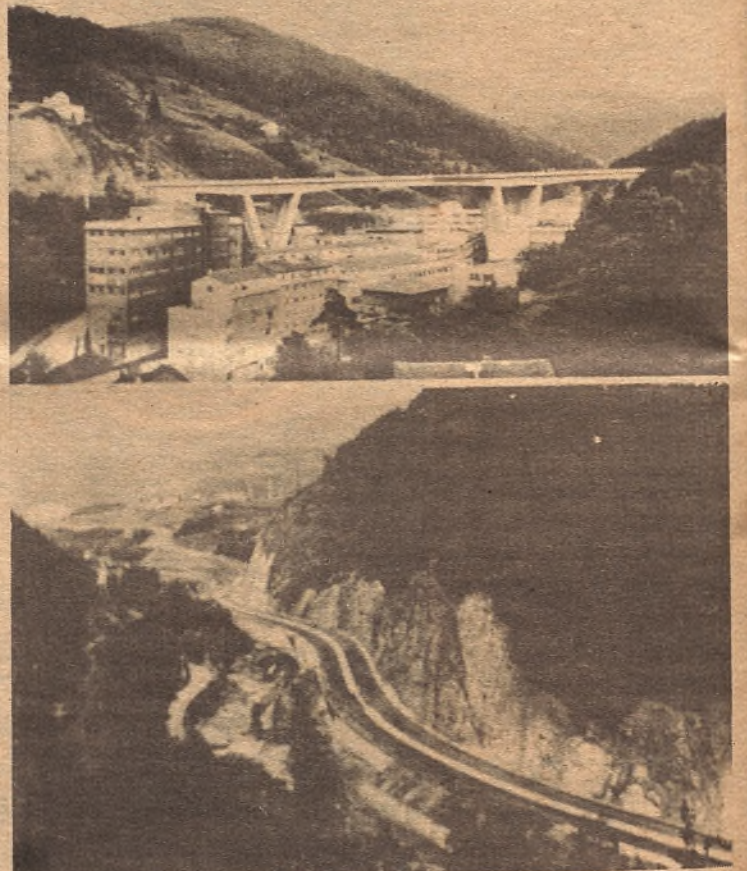
● SUS PECAS, PROBLEMA PARA ENCONTRAR TRABAJO

DETROIT.— Robert Driskell de 22 años, se ha quejado ante la oficina de derechos civiles de que por sus pecas le han negado un trabajo. El hombre que recibió a Driskell para ver si le concedía dicho trabajo, anotó, "pecas demasiado pronunciadas", en su informe. Un portavoz oficial que también tiene pecas, dice que se abre investigación por conocer si esa nota influyó en la denegación del trabajo a Driskell.

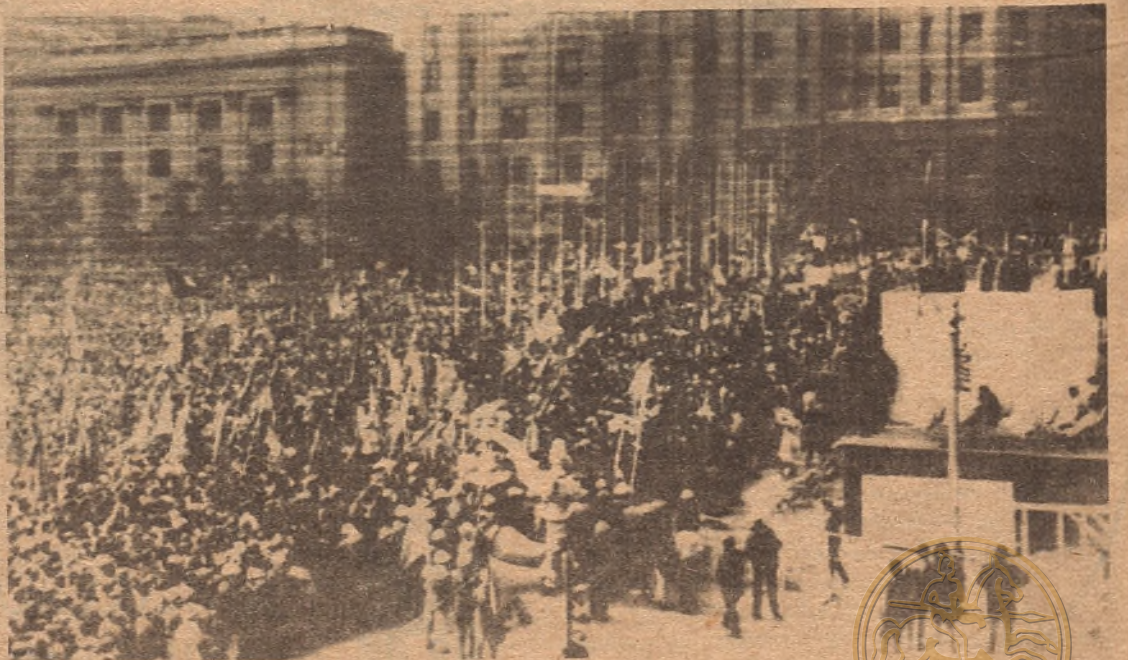


INAUGURACION DEL TRAMO ERMUA-ELGOIBAR DE LA AUTOPISTA BILBAO-BEHOVIA

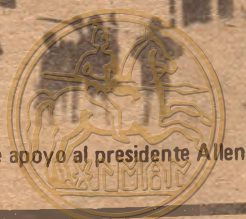
BILBAO.— Vista general de un tramo de la nueva autopista Bilbao a Behobia que, entre las localidades de Ernuva y Elgolbar fue inaugurado el sábado día 23 de Junio por el Sr. Fernández de la Mora, Ministro de Obras Públicas. (Foto: Europa Press)



● EN APOYO DE ALLENDE



SANTIAGO DE CHILE.— Más de 100 mil personas tomaron parte en una manifestación de apoyo al presidente Allende, ante la Casa del Gobierno de Santiago de Chile.



Pamplona

"AUTHI"
ABRIO HOY

PAMPLONA, 25 (Europa Press).— La dirección de la fábrica de automóviles "Authi" envió a los medios informativos una nota que comunica a todo el personal de la factoría la apertura de los talleres hoy lunes día 25.

El viernes, la empresa —que cuenta con 1.800 trabajadores— decidió cerrar la fábrica hasta el próximo martes 26, después de que los obreros permanecieran una semana en paro de solidaridad con los despedidos de "Motor Ibérica".

Después de la vuelta el sábado al trabajo de los obreros de "Motor Ibérica", todas las empresas en paro excepto dos, han reanudado sus actividades.

LOS EXPEDIENTA-
DOS DE "MOTOR
IBERICA", EN
MAGISTRATURA

PAMPLONA, 25 (Europa Press).— El sábado se celebró en la Magistratura de Trabajo la vista de la causa contra 17 representantes sindicales de "Motor Ibérica" que fueron expedientados por la dirección de la empresa, tras el paro comenzado en mayo último.

El abogado de la empresa presentó un informe sobre los hechos ocurridos y mantuvo la petición de sanciones. La defensa manifestó su disconformidad con la exposición del abogado de la empresa y se remitió a las pruebas.

Después de que declarasen varios testigos, tanto por parte de la empresa como de los trabajadores, ambas partes presentaron sus conclusiones definitivas. La defensa solicitó que los expedientes sean dejados sin efecto.

El caso quedó visto para sentencia.

Murcia

NUEVA REGULACION
DEL TRABAJO
AGRICOLA

MURCIA, 25 "Europa Press".— En la casa sindical, se ha firmado el convenio colectivo sindical de Trabajo Agrícola para la provincia de Murcia, que afecta a 50.782 empresas y a 53.946 trabajadores.

Este convenio que regula el trabajo agrícola, alcanza mejoras salariales tanto para los trabajadores fijos como para los eventuales y extemporeros, así como aumento en vacaciones y pagas extraordinarias.



"MINAS DE FIGAREDO"

EL CONFLICTO, EN VIAS DE SOLUCION

● LA EMPRESA, DISPUESTA A READMITIR A LOS 848 DESPEDIDOS

OVIEDO, 25 (Europa Press).— Todos aquellos productores que lo deseen de los 848 despedidos a consecuencia del conflicto registrado últimamente en minas de "Figaredo", podrán volver a inscribirse para ser readmitidos y reanudar sus trabajos en la explotación, según se desprende de una nota colocada en el tablón de anuncios de la empresa.

Varios grupos de estos trabajadores se acercaron al pozo minero pero ante la duda de si al inscribirse de nuevo perderían la antigüedad, optaron por no hacerlo. Con posterioridad, algunos de estos mineros se trasladaron andando por la carretera general desde Figaredo hasta la Casa Sindical de Mieres donde el delegado comarcal se encontraba en ese momento reunido con el jurado de empresa de "Mina Figaredo". Los trabajadores esperaron ante la Casa Sindical para ser informados de lo tratado, sin que se produjera ningún incidente.

Posteriormente se ha celebrado una reunión entre el delegado comarcal de sindicatos y la citada empresa para volver a reunirse a última hora de esta tarde tratando de llegar a un acuerdo y que se reanude el trabajo.

Los 848 trabajadores despedidos han manifestado su deseo de reincorporarse al trabajo siempre y cuando no se produzcan despidos o sanciones ni pierdan su antigüedad. Las negociaciones seguidas a través de la organización sindical parecen llevar buen camino y es posible incluso que en la jornada de hoy podría reanudarse plenamente el trabajo.

Si se normaliza la situación podrían también reanudarse las conversaciones para el convenio colectivo, ya que se ha cumplido ahora un mes desde que se inició el conflicto al no llegar a un acuerdo las partes en los aspectos económicos para este convenio.

*dos buenas oportunidades
para los jóvenes que deseen
situarse brillantemente
en la vida.*

TANTO LA BANCA Y CAJAS DE AHORRO COMO LOS PUESTOS DE LA ADMINISTRACION CIVIL (MINISTERIOS) OFRECEN GRANDES POSIBILIDADES PARA LOS JOVENES DE UNO Y OTRO SEXO QUE ASPIREN A CONSEGUIR UN BRILLANTE PORVENIR.

banca

- Ambos sexos.
- Sueldo: Más de 16.000 Ptas./mes (200.000 Ptas. anuales)
- Jornada de trabajo: de 8 a 3.
- No se exige título para ingresar.
- La preparación se puede empezar desde los 14 años.
- Para ingresar hay que tener cumplidos los 16 años (sin límite máximo)
- Muchas convocatorias en los próximos meses.

ministerios

- Ambos sexos.
- Sueldo: Más de 140.000 Ptas. anuales.
- Jornada de trabajo continuada.
- Título de Bachiller-Elemental o Graduado Escolar.
- La preparación se puede empezar desde los 16 años.
- Para ingresar hay que tener cumplidos los 18 años.
- Los exámenes se celebran en Zaragoza.
- Próximas convocatorias con miles de plazas por cubrir.
- Programa muy fácil: Mecanografía, Taquigrafía y 22 Temas.

los numerosos alumnos ingresados garantizan la eficacia
de nuestra enseñanza.
EMPIECE AHORA SU PREPARACION

academia
KÜHNEL
•Enseñanza con medios audiovisuales•



CENTRAL: FUENCLARA, 8 •
SUCURSAL DELICIAS: AVDA. MADRID, 165 •
SUCURSAL GRAN VIA: BALTASAR GRACIAN, 8 •
SUCURSAL LAS FUENTES: COMPROMISO DE CASPE, 9 •



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES
ARAGON/exprés: PAG. 7
Diputación de Huesca



ESCOGIO VETERINARIA,
PORQUE EN MEDICINA YA
NO CABEN NI EN LA ORLA

SUSANA y la VOCACION

YA les puede usted dar vueltas al Diccionario y a la Vida, que no les encontrará una voz más importante que la palabra vocación. Por pura afición, se han hecho las cosas más importantes. Dicen que, detrás de cada descubrimiento, se esconden siempre una casualidad y una inspiración, pero vaya usted a buscar lo casual y lo inspirado, sin vocación, y le saldrá todo al contrario.

España, como ustedes saben, siempre llevó fama por sus vocaciones estranguladas o por sus dones con alas extranjeras. Es inútil que nos demos a la recordación de tan penosos como ilustres ejemplos, que están en la memoria de todos.

Esto, en gran parte y por fortuna, ya pertenece al álbum de los insólitos recuerdos. Ahora, entre otras instituciones, de índole más o menos parecida, contamos con la Fundación Española de la Vocación que es una estupenda detectora de aptitudes y esfuerzos, que cada año premia y descubre esas vocaciones anónimas que antes, por lo general, quedaban relegadas al estudio y sacrificio inútil de unas gerfetas que, por carecer de la comprensión y la ayuda necesarias, habían de malograrse.

En Barcelona fueron entregados estos premios el mes de diciembre. Veinte esforzados de la vocación, recogieron sus dotaciones de cien mil pesetas, cuyos benefactores son distintas empresas. Entre los premiados estaba una universitaria que cursa sus estudios en Zaragoza. Es María del Pilar Susana Suárez, interna del Laboratorio de Microbiología de nuestra Facultad de Veterinaria. Cuando le preguntamos por sus méritos para merecer distinción y ayuda tan importante, responde así:

—Bueno, hasta ahora sólo hice pequeñas cosas. Me he dedicado a ser ratón de laboratorio. Primero quise ser médico y luego descubrí mi verdadera vocación, la de investigadora. Escogí Veterinaria porque me ofrece, a este respecto, más posibilidades que Medicina, donde como son tantísimos, ya no caben ni en la orla...

—Esto es lo que se pregunta siempre: ¿Qué piensa usted hacer con las cien mil pesetas?

—Investigar. Irme al "Instituto Pasteur", de París a estudiar todo lo que pueda y un poco más.

—¿Esperaba conseguir este premio a la Vocación?

—No, no lo esperaba, pero me llena de alegría haberlo conseguido.

El premio que ha logrado esta universitaria ha sido posible porque "Balay" quiso que no se quedase sin la ayuda merecida, convirtiéndose en empresa benefactora, siendo el propio director general de la Empresa, don José Luis Vicente, quien hizo entrega a Susana del importe en metálico que ha de permitirle seguir investigando.

María Pilar Susana, tiene 22 años, está casada con un profesor de la Facultad de Veterinaria y cuando le preguntamos por él, dice:

—Como buen matrimonio que somos, él está en lo suyo y yo en lo mío.

Ella, que es una muchacha bien sencilla, sin darse importancia, más bien quitándose, dice cosas importantes:

—La Universidad Española debía de tener muchas cosas que no tiene. La investigación no es una cosa rara ni singular entre nosotros, lo que sucede es que está mal pagada. Sí, me iré al extranjero, pero con billete de vuelta. Yo quiero trabajar aquí.

—Y de la Empresa que ha hecho posible este premio a su vocación, ¿qué nos va a decir Susana?

—Lo dice ella misma con el interés que muestra hacia esta Fundación.

—¿Suficiente el premio?

—Para empezar sí. Luego ya vendrá lo demás, si lo merezco.

Esta es María del Pilar Susana Suárez. Su vocación ya ha recibido un estímulo importante. Con ella y, con otros como ella, los distinguidos por esta Fundación y los que aún esperan en el anonimato que se les reconozcan sus méritos, empieza a abrirse ese tupido velo negro que hacía de España una nación de vocaciones estranguladas, de la que ya sólo nos queda un oscuro rincón en la memoria...

M.A. BRUNET

JUZGADO DE GUARDIA

HISTORIAS DE UN CUCHILLO VOLADOR

OIGA, joven, ¿sería usted tan amable de dejarme leer el periódico?

—Podía usted comprárselo.

—¿Es que viene algún suceso importante?

—Ya lo creo. El del robo de un hermoso cuchillo en unos grandes almacenes de Zaragoza.

—Pues váyase usted al quiosco y comprese el diario.

—Es que esa noticia sólo viene en el periódico que lleva Vd. debajo del brazo.

—Ni que me lo escribieran.

—Es que ese suceso acaba usted de escribirlo ahora mismo.

—¡Jó, qué risa!

—¡Enseñeme ese periódico!

—¡Lo que más le va a durar...!

—¡A ese! ¡A ese! ¡A del cuchillo!

—Oiga, ¿pero a quién se refiere usted, caballero? No va por la calle ningún hombre con un cuchillo.

—Que sí, que sí. Que lo lleva envuelto en un papel y lo ha robado. ¡A ese! ¡A ese que lleva un cuchillo robado envuelto en un periódico!

Julián, de 46 años, se fue, después de comprar el periódico, a dar una vuelta por unos grandes almacenes de esta ciudad. Algo extraño vería en él uno de los encargados del referido establecimiento comercial cuando después de observar sus movimientos, decidió seguirlo discretamente.

—Este tío me da muy mala espina. Cuando se detiene, siempre lo hace ante un objeto de valor. Y en lugar de mirarlo, mira atrás, mira adelante, mira arriba y mira al suelo. Mal me huele este individuo. Veamos cómo sigue la cosa, sin que se dé cuenta de que lo sigo.

Y así, a cierta distancia fue observándolo cautelosamente cuando vio que al detenerse ante cierta Sección,

Julián tomaba un cuchillo de monte con su hermosa funda y, como la cosa más natural del mundo, lo rolló en su periódico volviendo a colocarlo debajo de su brazo.

Continuó nuestro hombre dando unas cuantas vueltas por el establecimiento hasta que realizada su "compra" y sin pasar por Caja, salió a la calle. Ya en la calle el empleado se le acercó y le pidió cortésmente que la permitiera ver las noticias del periódico. Julián, ante semejante "frescura" le contestó diciéndole que si quería leer el periódico que se lo comprara como lo había hecho él.

El otro insistió y como Julián sospechara, inaturalmente!, que quien le hablaba conocía el hecho de llevar el cuchillo envuelto en el periódico, echó a correr por la calle, siendo seguido en su veloz carrera por el empleado, quien gritaba ¡A del cuchillo! ¡A del cuchillo! Pero, claro, como nadie veía que persona alguna llevara un cuchillo en la mano, la gente casi lo tomaba por loco.

Como acertara a pasar por allí un Guardia Municipal y viera a los dos hombres, corriendo uno detrás del otro, retuvo al que corría delante, haciéndose de esta manera con el cuchillo que seguía en su doble funda: la de cuero y la del papel del periódico.

Ya en la Comisaría Julián declaró que no cogió el cuchillo por robarlo, sino porque vio que un joven lo dejaba encima de un estante y se marchaba. Pensando al cogerlo que no quitaba nada a nadie, sino que se encontraba algo. Pero claro, a este respecto, ya veremos qué piensa el señor Juez...

EXPRES/003.

MINIDIALOGO CON
CARLOS ACUÑA

Aprendiendo a ser papá



Estos son Carlos Acuña, su esposa... y el niño que tendrán. El que ustedes ven allí es un niño prestado para la foto. Resulta que descubrimos en el Hotel "Ruisseñores" a Carlos Acuña y su joven esposa Paloma, una argentina así de sencilla y así de guapa. A ellos, padres para dentro de unos meses, se les fueron los ojos detrás de este precioso nene y lo invitaron a comer. Los sorprendimos, les hicimos esa foto y esto es todo.

Carlos dice que si el nacido es niño, se llamará como su padre y como Gardel. Paloma dice que si es niña, se llamará Rosana.

—Esta mañana ya estuvimos de tiendas comprando las cositas. ¿Ven a este niño? Pues así de precioso será mi Carlos.

—¿Como cuántas veces habrá venido Carlos Acuña a Zaragoza?

—En mi Zaragoza querida he estado, a lo mejor, tantas veces como en mi Buenos Aires.

Todas las muchachas que acudieron a un banquete de bodas que se estaba celebrando, repartían sus miradas entre lo guapa que María Angeles, la novia, estaba, y entre Carlos Acuña, que fué novio de otra feliz boda hace bien pocos meses. Y todas se hicieron fotos con Acuña y con la novia, vestida de azul.

¿Aprendiendo a ser papá? Puede que sí; por eso Carlos Acuña y su linda Paloma, quisieron retratarse para ustedes con esta preciosidad de crío, amablemente prestado para el retrato. Veremos si el pequeño Carlitos resulta tan buenote y tan fotogénico como este chavalin...

Instituto Nacional de Enseñanza
Media "Goya" de Zaragoza

EXAMENES de ACCESO a 3^º

Para los alumnos matriculados entre los días 8 y 23 de junio.

Se realizarán el día 27

A las 9, Ejercicios del grupo 1º Letras.

A las 11, Ejercicios del grupo 3º Religión. y

F.E.N.

A las 16,30, Ejercicios del grupo 2º Ciencias.

Zaragoza, 23 de junio de 1973.

EL DIRECTOR.

CORTE DE TRAFICO EN
FERNANDO EL CATOLICO

El próximo martes, día 26 y para proceder a mejorar el pavimento, mediante una capa de aglomerado se cortará al tráfico el Paseo de Fernando el Católico a la altura de la calle de Corona de Aragón.

El desvío se dará por Alberto Casañal, Baltasar Gracián y Plaza de San Francisco y el tráfico quedará restablecido tan pronto como finalicen las obras.

APLAZAMIENTO

DE TOMA DE

POSESION DEL

JEFE LOCAL DEL

MOVIMIENTO

Se pone en conocimiento de cuantos tuvieron interés de asistir al acto de relevo en la Jefatura Local del Movimiento de esta capital, en el que tomará posesión como nuevo Jefe Local D. Cristóbal Navarro Casaus, acto que estaba previsto para el próximo lunes, día 25, ha tenido que ser aplazado y tendrá lugar el miércoles día 27 del actual mes de junio, a las 19,30 horas, en esta Jefatura Provincial, Coso, 33.

CANTAL Club bachilleres
femeninos

Está abierta la matrícula para el CURSO INTENSIVO de RECUPERACION DE VERANO. PLAZAS LIMITADAS

CLASES PARTICULARES o GRUPOS REDUCIDOS

Profesorado especial siguiendo las Nuevas Normas de Evaluación, de acuerdo con la actual Ley de Educación.

Las enseñanzas comprenderán:

Desde 4.º Curso de Enseñanza General Básica, hasta 6.º Curso de Bachillerato.

Una TUTORA ayudará a cada alumna a vencer los obstáculos que encuentre en el estudio y pueda adquirir la preparación adecuada para superar las pruebas en septiembre.

Informes: De 6 a 9 tarde, en CANTAL:

PASEO PAMPLONA, 23, principal derecha. - Teléfono 21-18-77

ARAGON
expres

Diario
independiente

¡Ya decimos
bastante!

Nunca le
decepcionará

DOS MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y SIETE RECLUTAS JURARON BANDERA

Ayer, en el Centro de Instrucción de Reclutas (CIR-10) se celebró la jura de bandera por dos mil ochocientos cuarenta y siete reclutas, dando una gran animación a dicho centro militar.

Misa, desfile, presidido por el capitán general don



Joaquín Bosch de la Barrera. Y el juramento de fidelidad a la Patria por los reclutas que con marcialidad y aire solemne, hicieron la promesa.

Después, la confraternización entre los nuevos soldados y los muchos familiares que acudieron de diversos puntos de España.

Un día inolvidable para esos dos mil ochocientos cuarenta y siete reclutas que ayer juraron bandera.

AL PADRE PEDRO DIEZ LE FUE IMPUESTA LA MEDALLA DE TRABAJO

Con asistencia del arzobispo, gobernador civil de la provincia, alcalde de la ciudad y otras autoridades, ayer, en el salón de actos del Colegio Escuelas Pías, de la calle del General Franco, se celebró el emotivo acto de imposición de la Medalla de Plata al Mérito al Trabajo al padre Pedro Díez Gil.

Efectuó la imposición el doctor Cantero Cuadrado,



quien con elocuentes palabras puso de relieve la vida ejemplar del padre Pedro Díez, siempre en el anonimato de una preciosa humildad, en la esencia misma de las Escuelas Pías.

Habló el homenajeado con esa sencillez que le caracteriza diciendo que él representaba solo una mínima parte de la maquinaria maravillosa que es la educación de nuevos hombres para Dios y para la



Patria. Y fue ovacionadísimo, por este nuevo acto en su honor, que fue cerrado con un breve discurso del gobernador civil señor Trillo-Figueroa, manifestando que el Gobierno había sabido premiar toda una vida de dedicación a formar a los niños. Y la llamó la "Laureada de la paz".

Una gran ovación selló este acto. Tan merecido galardón al padre Pedro Díez fue emotivo. Y ejemplar.

HA EMPEZADO LA "VUELTA A LOS PIRINEOS"

Ayer domingo se corrió el "X Trofeo Fernando Lanuza" Gran Premio "Acumulador Tudor" sirviendo de escenario los "Pinares de Venecia" que ha constituido un éxito de organización a la que la Policía Municipal colaboró con gran acierto.

Mucho público pudo presenciar el paso por el "Cabezo de Buenavista" y los "Pinares de Venecia".

De ahora en adelante, esta ruta en circuito cerrado ha de servir para el futuro de otras pruebas deportivas en nuestra ciudad. La preliminar ha sido magnífica y en ella ha sido, precisamente, un francés el que en la "Vuelta a los Pirineos", "Araquón-Bearn, triunfo.

Hoy en Huesca, a las 3,30 se dará la salida de la primera etapa: Huesca-Formigal, con dos importantes puertos. Calculándose la hora de paso por Formigal a las 18,30. Una etapa durísima y de verdadera demostración para un escalador.

Las relaciones entre franceses y españoles, merced a este prueba deportiva, se ponen de manifiesto, todos los años. Y la "Vuelta a los Pirineos", este año, es la edición más importante en todos los aspectos.

ENTREGA DE TROFEOS A LOS CAMPEONES DE GUIÑOTE, MUS Y DOMINÓ



"Todos los juegos recreativos tienen en su fondo, en su naturaleza, un germen una faceta noble: la deportiva".

Estas fueron más o menos las palabras que pronunció don Miguel Jordán de Urriés, presidente de la Agrupación Artística Aragonesa, en la entrega de Trofeos.

Por cierto que el local social se hallaba concurridísimo. En primer lugar desfilaron los campeones de guñote don Pedro Aróstegui y don Angel Nuño. Los siguió la pareja campeona de mus representada por don Pedro Conde y don Miguel Jaime. Cerrando el cupo de campeones los de dominó don José Lizabe y don Miguel Mola.

Todos ellos fueron muy aplaudidos al pasar por la presidencia a recoger los premios obtenidos en buena lid. Por supuesto que hubo distinciones con verdadera profusión y generosidad.

Al final el Presidente dió las gracias y prometió continuar en la brecha en lo sucesivo. Pero aumentando el ritmo y los trofeos. En nuestras fotos los vencedores y la presidencia del acto.

CARTAS a ARAGON/exprés

Disciplina de carril...

Muy Sr. Mío:

Sr. Director de "ARAGON/exprés"

CIUDAD

Ultimamente observo una campaña en T. V. y prensa en la que se insiste en la obligación de conservar una elemental disciplina de carril por parte de los conductores que circulan por carreteras y ciudades.

Los que sudamos y sufrimos a diario, metidos de lleno en el tráfico ciudadano, podemos observar los miles y más miles de infracciones que se cometen en este sentido a diario.

El motivo de esta carta es exclusivamente para llamar la atención a la vigilancia municipal y al Sr. Delegado de Tráfico respecto a un punto muy céntrico donde se infringe de continuo, con el agravante de ser carriles que forman una doble curva y el todavía más agravante de ser una zona que suele estar plagada de guardias y guardesas, y yo por lo menos no he visto que se sancione a nadie en dicho lugar.

Me refiero a la zona que media entre el monumento fuente central de la plaza de España y la fachada de la Diputación Provincial. Allí casi todo el mundo hace lo que le dá la gana. Hay cambios de carril sin fijarse ni mucho menos, si por el de al lado viene de cerca otro coche. Se cruza infinidad de veces dos carriles de forma seguida. No se dá intermitente en gran cantidad de ocasiones y así un montón de etc. etc. etc.

Sinceramente creo, y así lo espero de la autoridad correspondiente, que por lo menos en dicha zona se organice un poco el orden en el tráfico, cosa que tampoco estaría de más en el otro lado, o sea entre la fuente y el Banco de España, donde no se respetan preferencias y cada uno hace la guerra por su cuenta... con las excepciones de rigor, naturalmente.

Como no todo ha de ser crítica y reclamaciones, hoy he sido testigo de una nota positiva que se echa en falta en Zaragoza. Una guardiesa ha obligado a ir por el paso de peatones a una persona que cruzaba, como suelen hacerlo muchísimas, por donde no debía hacerlo para cruzar el Coso frente al Teatro Principal. Vamos a ver si cunde el ejemplo, pues en Zaragoza hay demasiada anarquía por parte de conductores y peatones. Si se gasta gran cantidad de dinero del erario municipal en pintar rayas amarillas y poner semáforos, y luego hay mucha gente que hace lo que le viene en gana sin ser sancionada por quien tiene autoridad para hacerlo, no vamos a ninguna parte. Sinceramente creo que en Zaragoza hace falta más mano dura en otros aspectos del tráfico que no son precisamente los de Zona Azul y similares.

Le saludo atte. ss. ss. q. e. s. m.

José María SORANDO

AUTOPISTA DEL EBRO

● En diciembre de 1976 estarán abiertos a la circulación los dos tramos

MADRID, 25 (Europa Press).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un decreto del Ministerio de Obras Públicas por el que se concede la construcción, conservación y explotación del itinerario Zaragoza-Mediterráneo de la autopista del Ebro a los solicitantes "Autopistas Concesionaria Española, S.A.", "Unión Industrial Bancaria, S.A." y "Liga Financiera, S.A.", por un período de 25 años.

Dichas entidades deberán constituir, en el plazo de dos meses, una sociedad, con 4000 millones de pesetas por capital y en dos meses más se procederá a la formalización del contrato entre la representación legal de la nueva empresa y el Estado.

Previamente a la firma del contrato, la sociedad constituida deberá pagar una fianza de 350 millones de pesetas, para el tramo Mediterráneo-Soses y otra de 285 millones de pesetas, para el tramo Soses-Alfajarín.

El plazo de terminación de las obras ha sido señalado en el decreto de concesión para el mes de junio de 1976, para el primer tramo y en diciembre del mismo año para el segundo. Ambos tramos

estarán abiertos a la circulación a finales de 1976.

La ampliación de la autopista a tres carriles por calzada se efectuará con la oferta presentada por las empresas que han resultado concesionarias.

Las tarifas iniciales que han sido fijadas son de 0'60 pesetas por kilómetro para las motocicletas, 0'90 pesetas para los vehículos de turismo de cilindrada inferior a 800 centímetros cúbicos, 1'05 pesetas para vehículos con cilindrada entre 800 y 1000 centímetros cúbicos, dos pesetas para camiones con tres ejes y autocares con tres ejes y tres pesetas para camiones o autocares de más tres ejes.

A efectos de la responsabilidad patrimonial de la administración, la valoración de los dos tramos se eleva a 11.677'24 millones de pesetas. Mientras que la valoración de las exportaciones será como máximo de 393'82 millones de pesetas.

Como quiera que dicha autopista enlaza Enchell con la autopista del Mediterráneo a final del 76 supondrá viajar hasta Zaragoza, sin solución de continuidad desde la frontera francesa.

Onomástica de don Juan de Borbón

"Seguiré siempre en el SERVICIO de ESPAÑA"

● DICE EN UNA CARTA A LA HERMANDAD DE CRISTO REY DE REQUETES EXCOMBATIENTES



MADRID, 25 (Europa Press).— Unas quinientas personas asistieron a la cena que la Hermandad de Cristo Rey de requetés excombatientes celebra todos los años en homenaje a don Juan de Borbón Conde de Barcelona, con motivo de la celebración de San Juan. Presidió el acto un gran retrato de don Juan de Borbón rodeado de banderas españolas.

A los postres, el presidente de la Hermandad, don Luis Suárez Quesada, pronunció unas palabras en las que, entre otras cosas, dijo: "Los aquí presentes, procedentes quizá de distintos campos, tenemos en común lo más importante: el lema Dios, Patria, Rey.-Nos unen pues; nuestras creencias religiosas y el debido respeto y acatamiento a las autoridades eclesiásticas, así como el amor a la tradición, compatible siempre con el programa de la patria. También nos une el espíritu que se condensa en una y memorable fecha, el 18 de Julio de 1936. A este espíritu seguimos y seguiremos fieles todos y cada uno de nosotros".

Se refirió a otro lazo de unión que tenían en común los asistentes a la cena: el rendir homenaje "a don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, jefe de la Casa Real Española, que en el atardecer del 1 de agosto de 1936 llegó hasta Aranda de Duero en su ansia de compartir físicamente el dolor y la esperanza de España, y a quien se le exigió por el interés de la patria, renuncia a tan legítimo deseo. Le renovamos desde aquí nuestra lealtad e inquebrantable adhesión".

Por último se leyó una carta enviada por el Conde de Barcelona que los asistentes escucharon puestos en pie, y en la que agradecía el homenaje hacia su persona y lo que representa. "De corazón os lo agradezco y os correspondo asegurándoos que seguiré siempre, como el deber me dicta, en el servicio de España y de los españoles".

Gran festival del pantalón

CON LAS MAS PRESTIGIOSAS MARCAS



Giovane

Los pantalones que triunfan...
i y verano feliz!
Precios jóvenes.



La etiqueta numerada es la mas completa garantia textil.

Ministerio de Agricultura

SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS

Jefatura Provincial ZARAGOZA

ANUNCIO

En la Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Productos Agrarios, Vázquez de Mella núm. 8, está expuesta al público la Circular Dispositiva 3/1973-74 de la Dirección General, sobre Entidades Colaboradoras del SENPA, Cereales Pienso de la cosecha 1.973.-Normas de recepción, almacenamiento, compras, ventas y transformación (Cebada, Avena, Centeno, Maíz, Sorgo y Mijo).

Lo que se hace público para general conocimiento. Zaragoza 23 de junio de 1973.

El Ingeniero Jefe Provincial.

FOTOGRAFIA-CINE

LABORATORIO Electrónico-Manual, Empalmado y reparación películas aficionado. Reproducciones. Ampliaciones y posters con sus propios clichés, Calatayud, 3.

Las tardes zaragozanas sólo tienen una verdad aragonesa "ARAGON/exprés"

ACCESO A LA UNIVERSIDAD PARA MAYORES DE 25 AÑOS

"50 por cien de aprobados en las últimas pruebas"

Centro de Estudios "INTER"

S. Lorenzo, 9 - Teléf. 291419 - Información y matrícula de 4 a 8 - Sábados, de 9 a 1.

ARAGON
2.000

EL DESPERTAR de las economías regionales

Por F. Javier GARCIA BERLANGA

QUE es Aragón? ¿Qué representa Aragón dentro del concierto regional español? ¿Cuál es la "imagen" de Aragón —reflejo exacto y objetivo de su realidad socio-económica, actual y futura—, que permita conocer y evaluar sus posibilidades reales de cara a un desarrollo regional comunitario? ¿Cuál es el "mensaje" que Aragón desea transmitir a su propia comunidad regional, y a otras comunidades regionales externas, en vías a solidarizar acciones colectivas orientadas al logro de unos objetivos de bienestar socio-económico acorde con sus posibilidades? ¿Cómo es el Aragón que su propia comunidad regional está dispuesto a forjar para las décadas venideras? ¿Qué estamos dispuestos a hacer todos para plasmar en una realidad ese proyecto del Aragón que deseamos?

Aragón no es un ente abstracto, una entelequia, una utopía. Es un conglomerado de comarcas, personas e instituciones, que en mutua interacción configuran y condicionan su comportamiento que tiene por objetivo maximizar el bienestar socio-económico de la comunidad regional. Analicemos el comportamiento que ha de permitir alcanzar a Aragón sus objetivos. Transmitamos las acciones necesarias para conseguirlos a los elementos que lo integran. Que personas e instituciones se sientan solidarias, individual, y colectivamente, de esos objetivos. Entonces podremos alcanzarlos. Será un simple consecuencia de la interacción armónica y equilibrada de esas personas e instituciones, que concedoras de lo que puede y debe ser Aragón, están dispuestos a trabajar para conseguirlo. Forman un bloque compacto, una posición definida, que realiza acciones predeterminadas y coherentes, en forma tal que logran hacerlas llegar, de manera adecuada, allí donde conviene sean tenidas en cuenta, dando una sensación de homogeneidad y fuerza, cuando la situación, circunstancias, o hechos, así lo requieran.

Y cuando decimos que "Aragón es un conglomerado de comarcas, personas e instituciones...", lo entendemos en un sentido abierto acorde a la dinámica social vigente. La consideración de pertenencia o inclusión en ese conglomerado, viene sólo condicionado por el criterio de adhesión a un objetivo como es: "Favorecer el bienestar socio-económico de Aragón", identificándose, individual y solidariamente, con las directrices que han de permitir lograr un máximo bienestar regional. Y con ello pretendemos ampliar el hecho de considerar aragoneses-personas, medios e instituciones—, no sólo aquellos oriundos de Aragón, sino, a todos los que sienten, viven y participan de la problemática y objetivos del desarrollo que determinan el comportamiento socio-económico de Aragón, y contribuyen, con su esfuerzo a impulsar el bienestar socio-económico de la comunidad regional.

OLVIDEMOS el pasado. Dejemos de pensar en el Aragón que fue y pudiera haber sido. Contemplemos ese Aragón que no es el de ayer, ni del presente, sino aquel que estamos dispuestos a forjar, día a día con nuestras acciones, para el futuro. Tomemos conciencia del momento presente, prescindamos de desvaidas idiosincrasias individualistas y personales. El presente actual nos exige una acción colectiva e integrada en vías a establecer las bases socio-económicas del Aragón actual; diagnosticar sobre sus posibilidades y problemática inherente y que a partir del conocimiento de estos hechos, permita llegar a la formulación de una serie de objetivos que superen o corrijan esa problemática. Pensemos en el presente de Aragón como una actualización potencial del futuro Aragón que todos deseamos. Que análisis prospectivos nos determinen la imagen y escenario socio-económico del Aragón 1985-2000, en base al cual trazemos las trayectorias secuenciales que han de permitir regir el comportamiento del Aragón actual, en vías de alcanzar ese Aragón del mañana, que todos los aragoneses deseamos, y estamos dispuestos a no regatear esfuerzos por alcanzar.

Las economías regionales están asistiendo a un despertar; su despertar propio. Advierten las posibilidades que encierra el potencial socio-económico de los espacios que las configuran. Espacios que saltan del limitado marco provincial y se proyectan a espacios más amplios, de ámbito supraprovincial, suprarregional o supranacional; estando configurados estos ámbitos en base a un criterio funcional, originado por una polarización de actividades socio-económicas homogéneas o complementarias.

ARAGON como entidad regional, se ve integrado en espacios supraprovinciales de ámbito nacional, y en espacios suprarregionales que superan el marco nacional. Las influencias que estos espacios ejercen sobre Aragón, condicionan su comportamiento socio-económico actual y futuro. Vascongadas, Cataluña, Levante y Centro, están en fuerte integración, dinámica con Aragón, y por ser dinámica esta interacción, origina continuos desequilibrios interregionales. Aragón parece ser el centro convergente sobre quien gravitan con más fuerza y se agudizan estos desequilibrios; consecuencia derivada, ello le exige un mayor esfuerzo para estabilizar tales desequilibrios. Contemplemos la dinámica de desarrollo de los espacios regionales que actúan sobre Aragón. Establezcamos una relación comparativa y diferencial. Observamos desfases acusados, positivos y negativos, crecientes y tendentes, con el tiempo, a agudizarse. ¿Por qué? ¿Acaso Aragón no ha desplegado el potencial de desarrollo necesario para sentirse en equilibrio respecto a otros espacios regionales? ¿Cuál es el potencial socio-económico de Aragón para desarrollar una economía equilibrada, estando este potencial generado por su propia economía? ¿Cuál es, en su caso, el potencial socio-económico complementario que necesita Aragón de la Administración Central, para convertirse en una economía equilibrada? ¿Cómo y cuánto está infrautilizando Aragón su potencial de desarrollo? ¿Cómo corregirlo? Que Aragón puede y debe ser considerado como una zona privilegiada en cuanto se constituye en el eje central de esa gran área industrial que integra periférica y radialmente a Barcelona, Bilbao, Madrid y Valencia; y por otra parte, ha de ser considerada junto con las Vascongadas y Cataluña "Cabeza de puente", "región bisagra" de España cara a la comunidad europea: "Eso se sabe, se intuye en Aragón". ¿Qué pasa, por qué no se cumplen las realizaciones que todos esperamos, pensamos, deben efectuarse? Ahora bien, ¿Poseemos una base formal, establecida por análisis objetivo y exhaustivo de los hechos, que nos permita argumentar, demostrar, reivindicar propuestas de actuaciones?

Del acervo popular, recogemos la siguiente expresión:

"Se oye aquel quien sabe hacerse oír, no aquel que más grita, mejores palabras o dicción posee; sino aquel que, conocedor de cómo el otro interlocutor espera que le permita ser oído, se sabe hacer oír".

Aragón, ¿Ha sabido hacerse oír? ¿Ha sabido hablar con aquellos que quizás están esperando que lo haga, y saben esperar a que reacciones para hacerlo, evidenciando así una señal de madurez, requisito para escucharle?

ESTAS, y tantas otras motivaciones, son las que han impulsado a establecer un conducto formal que canalice y aglutine las acciones regionales orientadas a realizar los estudios teórico-aplicados que deben permitir un conocimiento exacto y objetivo de la realidad y posibilidades socio-económicas, actuales y futuras del Aragón 1973/1985-2000. Ese órgano de acción regional, en trámite de creación (posiblemente en julio 1973) permitirá contemplar dos vertientes tan importantes para el desarrollo de la economía aragonesa, como son:

- Realización de estudios técnicos-aplicados sobre la realidad socio-económica aragonesa, en vías a establecer los objetivos y estrategia de desarrollo que han de permitir alcanzarlos.
- Información o transmisión a la comunidad regional de la problemática, objetiva, y directrices estratégicas de desarrollo que les permite crear formal y objetivamente una "conciencia regional" de los hechos socioeconómicos de Aragón.

Y es ésta comunidad regional aragonesa, como agente o actor principal de los esquemas de desarrollo que rige la economía de Aragón, la que mediante su grado de vinculación y participación solidaria, determinará el resultado final sobre los objetivos programados.

La actuación coordinada de sus elementos —personas e instituciones— deberá ser compacta, armónica, Identificados todos con ese objetivo común que es maximizar el bienestar socio-económico de Aragón. Quien no lo hiciere, aún siendo oriundo de Aragón, automática e implícitamente será desplazado de esa comunidad regional aragonesa. Por ello, pensemos todos en Aragón, por Aragón, sabiendo que nosotros mismos estamos ayudando a forjarlo.

EXTRANJERO

CHILDERS, nuevo presidente de IRLANDA

DUBLIN, (República de Irlanda), 25 (Efe).— Eamon de Valera ha hecho ayer su última aparición en público después de 50 años dedicado a la política.

El hasta ahora presidente de la República de Irlanda, de 90 años de edad, recibió una ceremonia de despedida en Boland's Mill, al sur de Dublin, donde en 1916, condujo a los rebeldes irlandeses en su lucha.

Jack Lynch, jefe del Fianna Feil, el partido fundado por de Valera, declaró en el curso del acto que Eamon de Valera era "el más grande irlandés del siglo".

Lynch añadió hablando del anciano presidente: "Rechazamos lo que él rechazó durante 50 años, cuando fundó el Fianna Feil, la violencia como medio de defender nuestra forma de vida".

De Valera, hablando en el idioma nacional irlandés, declaró que lamentaba que no existiera una Irlanda unida, pero que la nueva generación podía quizá verla, especialmente con la entrada del país en el Mercado Común.

De Valera recibirá mañana una invitación del cuarto presidente de Irlanda, Erskine Childers.

Eamon de Valera ha sido primer ministro en tres gobiernos y presidente del Fianna Feil hasta su elección como presidente de la República en 1959.

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

le ofrece

doblar sus ahorros

en diez años y medio, con

certificado de depósito al

7%

en imposiciones a plazo de cinco años y también le ofrece

6'75% a plazo de cuatro años

6'50% a plazo de tres años.

6'25% en plazo superior a dos años.

endosables sin ningún gravamen. garantizados por la seguridad bancaria.

D.

Calle no.

Población Telf.

desea más información por:

visita teléfono carta

BARCELONA Pº de Gracia, 45. Tel. 215 69 00

LEIDA Avda del Caudillo, 43. Tel. 23 75 77

MADRID Clorista Rubén Darío, 5. Tel. 419 8150

VALENCIA Pza. Alfonso el Magnánimo, 5. Tel. 2113 33

ZARAGOZA Canfranc, 22-24. (Puerta del Carmen). Tel. 21 96 04

BILBAO (prounamente)

CONCILIACION POLITICA ARGENTINA

Perón se entrevistó con Balbín, "LIDER" de la Unión Cívica Radical

BUENOS AIRES, 25. (Efe).— Juan Domingo Perón, cumpliendo sus anunciados propósitos de mantener y acentuar la conciliación política en Argentina, mantuvo hoy una larga conversación con el "líder" de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín.

La reunión tuvo lugar en el congreso de la nación.

En principio, Perón pensó acudir a la cercana ciudad de La Plata, donde reside Balbín, pero razones de seguridad le han hecho desistir de ese propósito conviniendo ambos en encontrarse en la sede del Parlamento ya que uno de los principales temas a abordar es, precisamente —según se ha sabido— el apoyo que los legisladores radicales brindarían al justicialismo en la gestión parlamentaria.

GRAVE ACUSACION DE LOS ABOGADOS PERONISTAS

BUENOS AIRES, 25. (Efe).— La Agrupación de abogados peronistas de esta capital enjuicia severamente la presunta responsabilidad que tuvo el teniente coronel (retirado) Jorge Osinde en los trágicos sucesos ocurridos en Ezeiza el pasado miércoles, cuando una enorme muchedumbre esperaba al ex-presidente Perón.

En un remitido aparecido en diarios locales, expresa dicha entidad que "era evidente que el sitio elegido para la concentración multitudinaria del miércoles carecía de seguridad y condiciones mínimas de comodidad".

Los abogados peronistas responsabilizan de esta elección a los organizadores del acto, "así como de la provocación efectuada contra el pueblo peronista".

El remitido indica que en los sucesos del miércoles se destacaron "miembros de la ex-"dipa" (Dirección de investigaciones políticas anti democráticas) y del comando de organización, que orienta al dirigente juvenil Alberto Brito Lima, actual diputado nacional del Frejuli".

El remitido finaliza acusando a Osinde, actual subsecretario de deportes, de tratar "por todos los medios de separar al líder de su pueblo". El último párrafo de los abogados acusa a la burocracia sindical de "proyectos continuistas" y de estar ligada "hoy más que nunca" a los intereses del "imperialismo y de la oligarquía".

EL OBISPO DE MENDOZA ELOGIA EL DISCURSO DE PERON

MENDOZA (Argentina), 25. (Efe).— Escuché con verdadera ansiedad el mensaje del

ex-presidente y jefe del justicialismo y lo encontré sereno, claro, positivo y acentuadamente constructivo", dijo ayer el administrador apostólico de la archidiócesis de Mendoza monseñor Olimpo Santiago Maresma, al dar su opinión sobre el discurso pronunciado por Juan Domingo Perón en la noche del jueves.

RACHA DE SECUESTROS

BUENOS AIRES, 25 (Efe).— No se han registrado novedades de importancia sobre el paradero y negociaciones por la libertad de cuatro empresarios —un norteamericano, un inglés, un alemán y un argentino— secuestrados en los últimos días en zonas de esta capital, su periferia y Córdoba.

Lo único que se sabe con relación al secuestro de John A. Thompson, presidente del directorio de "Firestone Argentina" es que se exige por su liberación un rescate de mil quinientos millones de pesos (un millón y medio de dólares).

Aparentemente, en esta empresa norteamericana fabricante de neumáticos, ya se habría logrado reunir esa suma de dinero, por lo que se esperaba anoche que el ejecutivo sería puesto en libertad rápidamente.

En lo que concierne a Charles A. Lockwood, industrial inglés que desapareció hace más de tres semanas en la cercana localidad bonaerense de Hurlingham, nada se sabía, no trascendieron novedades que permitan establecer su paradero o el curso de las negociaciones por su rescate.

Tampoco hay noticias del empresario alemán Juan Kurt Gerbhart, gerente de la empresa "Silvana S.A." secuestrado el martes pasado al salir de su domicilio en Olivos, lugar próximo a esta capital.

En la ciudad de Córdoba, los familiares de Manuel Ciriaco Barrado negaban ayer que hubiera sido secuestrado, pese a que varios testigos afirman que este industrial fue detenido en plena calle por cuatro personas y subido a un vehículo que desapareció.

Barrado es propietario de una importante fábrica de grandes bolsas multicapas de papel, instalada sobre la ruta que conduce al aeropuerto internacional de Córdoba.

Finalmente y aunque la policía asegura no tener información, varios testigos afirman que el martes último en una avenida de Buenos Aires, fue secuestrado violentamente un industrial de unos sesenta años de edad, cuyo nombre y otros datos se ignoran completamente.

GADDAFI Y SADAT, EN ALEJANDRIA

ALEJANDRIA, 25. (Efe-Reuter).— El dirigente libio Muammar el Gaddafi y el presidente de Egipto Anwar el Sadat, han llegado hoy a esta ciudad en un tren especial para celebrar una conferencia referente a la unión de sus dos países, que tendrá lugar en el mes de septiembre.

INCIDENTES ENTRE PARTIDARIOS DE MAKARIOS Y GRIVAS

NICOSIA (Chipre), 25. (Efe-Upi).— Explosiones y disparos de ametralladora han destruido hoy dos automóviles y producido extensos daños en una barbería de Nicosia, según ha informado la policía.

Ambos coches y la barbería pertenecían a partidarios del dirigente guerrillero general George Grivas, cuyos seguidores dieron muerte el sábado a dos partidarios del arzobispo Makarios, informó la policía. Un portavoz dijo también que tres policías habían sido



detenidos en relación con las explosiones que averiaron el cuartel general de la fuerza de policía especial de Nicosia también el sábado. Esa fuerza ha sido fundada por Makarios para combatir a la organización guerrillera "EOKA" de Grivas".

MINISTRO AUSTRALIANO A LA ZONA DE PRUEBAS NUCLEARES

WELLINGTON, 25 (Efe-Reuter).— El Gobierno de Nueva Zelanda ha designado a Fraser Colman, ministro de inmigración, para embarcarse en la fragata "Otago", que se dirigirá a zona del Pacífico donde se efectuarán las pruebas nucleares francesas.

El primer ministro, Norman Kirk, al anunciar la decisión, dijo que los 20 miembros del Gabinete, incluido el mismo, habían pedido marchar voluntarios, y que fue elegido por votación Colman, de 48 años, casado y padre de tres hijos.

El "Otago" zarpará el jueves.

Graduado Escolar

Equivalente a Bachiller Elemental

Comienzan nuevos cursos EL 1 DE JUNIO

Centro Estudios "INTER"

San Lorenzo, 9 -:- Telf. 291419

Información y matrícula de 4 a 8. Sábados de 9 a 1.

VELATE



¿Será éste el «hombre-gorila» de la «BANDA»?

ZARAGOZA, 25. (ARAGON/exprés).-- La tremenda losa de mármol que ha caído sobre el crimen de Velate y el inexpugnable telón de acero que cierra el paso a las informaciones de los periodistas, contrastan notablemente con la avidez de noticias que sienten las gentes y, sobre todo, con los fabulosos rumores que corren de casa en casa, de tertulia en tertulia. Ocho semanas después, la imagen del crimen permanece viva en todos.

La imaginación popular está tan hipersensibilizada que, incluso, llega a acusarnos a nosotros de cómplices en el silencio "porque hay personajes muy influyentes de Zaragoza complicados en divisas y drogas".

Nosotros no podemos negar ni afirmar el rumor tan extendido en Zaragoza de que haya cómplices influyentes convecinos nuestros en el turbio "affaire" de Velate, por la sencilla razón de que lo ignoramos. Pero lo que sí podemos afirmar es que no nos temblará la pluma al escribir sus nombres el día que la autoridad judicial decreta su procesamiento y prisión, en el supuesto, claro está, de que se encuentren en España, porque tampoco faltan quienes sitúan en el extranjero al supuesto jefe de esta "mafia" de drogas y divisas que parece dibujarse en torno al monstruoso crimen de Velate.

¿Estamos, evidentemente, frente a una organización mafiosa? Esta es la pregunta que se hacen millares de zaragozanos. Podría ser. Pero ¿qué es la "mafia"? Para los que han visto la película "El Padrino", la respuesta es fácil. La "Mafia" es la organización del chantaje y del crimen apoyada en altos niveles aparentemente de imaculada honorabilidad.

No olvidemos que todas las "mafias" necesitan por lo menos, un ejecutor profesional, el hombre brutalmente coercitivo, presto a ejecutar las órdenes más monstruosas, el hampón-gorila sin escrúpulos, para quien la vida de los demás --y en algunos casos, incluso la suya misma-- sólo vale un puñado de billetes. Lo que se dice "un perdido". ¿Es este hombre el alemán Peter Simetre, de largo historial

A FALTA DE INFORMACION, LAS GENTES HABLAN DE UNA ORGANIZACION "MAFIOSA" DE DROGAS Y DIVISAS CON IMPLICACIONES DE "ALTO NIVEL"

delictivo quien busca la Interpol por todo el mundo? Todo hace pensar que sí, que tuvo una muy directa participación en el monstruoso asesinato de la dama zaragozana. Al menos, parece que muchas de las zonas oscuras todavía sin esclarecer, que hay en la dramática noche de Velate, --no olvidemos al hombre de la linterna-- han sido cargadas en su cuenta. ¿Argucia? ¿Coartada? Sobre estas preguntas sólo el instructor del sumario puede arrojar alguna luz. Y todos sabemos bien el absoluto e impenetrable hermetismo del juez de Pamplona y de cuantos intervienen en la investigación.

De todas maneras, no somos demasiado optimistas en cuanto a la detención de Peter Simetre. Los caminos del mundo son casi infinitos y con dinero, con muchísimo dinero, no muy difíciles de recorrer.

--¿Y dónde piensa Vd. que ha podido refugiarse Peter Simetre? --hemos preguntado a un experto en investigación.

A lo que nuestro informador nos ha respondido con otra pregunta:

--¿Y dónde cree Vd. que puede despertar menos sospechas la presencia de un alemán?

--En Alemania, claro está.

--Pues si además contamos con otra Alemania Oriental que llega hasta Siberia, las dificultades de su captura por muy fichado que esté se hacen casi insuperables. Sólo un golpe de suerte podría descubrirlo; pero estos "golpes" desgraciadamente, no abundan demasiado.

En suma, que la "Interpol" tiene un duro y difícil trabajo por delante.

AYER EN MADRID

MATO A TIROS A SU ESPOSA

MADRID, 25.- (Europa Press).-- Una mujer resultó muerta después de que su esposo le disparara varias veces alcanzándole en el cuello y en el vientre. El suceso se produjo el domingo por la mañana en la madrileña calle de Altamirano, cuando la víctima salía de visitar a unas amigas.

La mujer fué identificada como doña María del Carmen Gómez Oriol, de veintitrés años

de edad, que residía últimamente en casa de sus padres. Cuando la interesada salía de casa de unos amigos se encontró con su marido en el rellano de la escalera quien, sin que mediara palabra, abrió fuego con una pistola.

El agresor fué inmediatamente detenido y pasó a prestar declaración, junto otras personas, en los locales de la Brigada de Investigación Criminal.

La información actual ... el ritmo del momento

Radio JUVENTUD

Música - Noticias - Entretenimiento - Novedad
Una Emisora hecha a la medida del oyente.

Jena OPTICA
SALTA a la VISTA!

agricultor

- * para sus necesidades de financiación acuda a nosotros
- * cobre sus productos agrícolas en nuestras oficinas.



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

* 475 oficinas en 5 provincias *



1

Escribe: IGNACIO G.
BADELL LAPETRA
DR. INGENIERO AGRONOMO

Las «ESCALADAS»

HISTORIAS para NO DORMIR

El Convenio Colectivo

El alza de los precios no es más que una manifestación de la inflación aunque el público en general identifique el síntoma y la enfermedad.

El fenómeno inflacionista ha adquirido muy recientemente unas características tan especiales que está obligando a los economistas a una completa revisión de sus teorías al respecto.

Hasta el 1969 el índice medio anual en casi todos los países de vanguardia se mantenía dentro de unos límites aceptables pero a partir de ese año no hubo forma de continuar sujetándolo y las cifras se dispararon de tal modo que en el breve período de 1969 a 1971 las estadísticas comenzaron a mostrar un panorama alarmante. En Alemania Occidental crecieron del 2,5 por ciento al 4,4 por ciento; en Italia, del 3,5 por ciento al 4,9 por ciento; en Estados Unidos del 2,6 por ciento, al 5,1 por ciento; en Francia del 3,2 por ciento al 5,5 por ciento; en Japón, del 5 por ciento al 6,9 por ciento; en el Reino Unido, del 3,8 por ciento al 7,9 por ciento y en España *, del 2,3 por ciento al 8,3 por ciento.

Los sistemas tradicionalmente aconsejados para tratar de combatir la enfermedad se basaban principalmente en acciones indirectas: encaminadas a influir sobre los dos determinantes del precio; la oferta y la demanda. Medidas monetarias como el aumento de los índices oficiales de descuento o de las presiones fiscales dirigidas a constreñir la demanda, o las importaciones de choche con la finalidad de aumentar la oferta, se ponían en ejecución inmediatamente con resultados en general satisfactorios que restituían a los precios su equilibrio perdido.

La "botella del diablo" no circularía

Sin embargo, los economistas de entonces no habían previsto que se iba a llegar tan rápidamente a una situación como la actual en que ya no se puede considerar un país como una unidad económica independiente y aislada del mundo exterior. El precio de cualquier producto agrícola, por ejemplo, ya no viene exclusivamente determinado por la cosecha habida o por la demanda nacional sino que está condicionado a lo que suceda fuera de las fronteras. Así, recientemente, un convenio de compra de harina de soja establecido entre China comunista y los Estados Unidos ha provocado una onda

expansiva que ha saltado por encima de océanos y fronteras, haciendo subir casi al doble el precio de este producto en todo el mundo.

Las relaciones entre los pueblos, por muy distantes que estos sean, se establecen a un ritmo tan rápido que, en la actualidad, la "botella del diablo" del conocido cuento en que cada poseedor estaba obligado a venderla a un precio mitad del que le había costado, apenas circularía en el vigente concierto económico mundial donde los precios internacionales se equilibran casi instantáneamente. En cuestión de horas las noticias se difunden, provocando reacciones en cadena que hacen estéril el procedimiento de las importaciones de choche o al menos deja sus efectos reducidos a niveles prácticamente nulos.

El bloqueo de precios

Las acciones indirectas son solamente eficaces a largo plazo y los Gobiernos de los distintos países han tomado conciencia de que era necesario actuar más directamente en cuestión de precios mediante la aplicación de una serie de enérgicas medidas.

Una fórmula radical, utilizada con frecuencia, consiste en el bloqueo general de los precios de las mercancías y de los servicios, fijándolos al nivel que ostentaban en una fecha determinada. Solamente se recurre a este procedimiento en casos de emergencia: por ejemplo, el Gobierno español recurrió a él el 31 de Mayo de 1938 obligando a respetar los precios vigentes el 18 de Febrero de 1936 y muy recientemente podemos referirnos al bloqueo de los precios de restaurantes y cafeterías que han quedado congelados a los niveles que existían en Octubre del año 1972.

Estas medidas, como se ha explicado anteriormente, son de carácter universal y son cada vez menos los países que no han tenido necesidad de aplicarlas. Estados Unidos, con motivo del comienzo de las hostilidades con Corea, bloqueó los precios de las

mercancías y servicios el 25 de Enero de 1951 al nivel existente el 19 de Diciembre del año precedente. El Gobierno de los Países Bajos en Marzo de 1966 bloqueó los precios, alarmado ante el alza que habían experimentado en los cuatro primeros meses del año que alcanzó el 4,4 por ciento. Los japoneses practicaron la congelación de precios en 1967 con motivo de la devaluación de su moneda y análogas medidas se tomaron por parte del Gobierno español con el mismo motivo. Entre las últimas disposiciones en materia de precios adoptadas por los Gobiernos, destacamos las de Estados Unidos el 15 de Agosto del año pasado, dentro de la Fase I del Programa de Estabilización. Los plazos de vigencia de estas severas medidas suelen oscilar alrededor de los 6 meses, pero Suecia y Dinamarca ampliaron este plazo en 15 y 20 meses respectivamente.

La libertad vigilada

La principal ventaja del bloqueo inmediato de los precios reside en que en pleno período de "calentamiento" (inflación, excesiva liquidez, dominio de la demanda sobre la oferta) tiene un efecto inmediato de congelación. En contrapartida, una medida de este calibre puede encerrar grandes injusticias y arruinar a aquellos fabricantes y comerciantes que con gran honradez estaban practicando una política de precios mínimos.

De cualquier manera, el grave peligro del bloqueo integral de los precios reside en que se coarta la capacidad de autofinanciación de aquellas empresas que se encontraban practicando una política de consolidación financiera. Además, como se viene comprobando en las experiencias que se conocen, resulta muy difícil volver a

arrancar después de una congelación prolongada que ha tenido como primer efecto quebrar la expansión.

Por todo ello, se buscó una segunda solución más moderada que consiste en la libertad vigilada de los precios, que tiene la ventaja de no afectar a todos los productos sino solamente a las mercancías que más directamente inciden en el coste de la vida. En segundo lugar, este procedimiento admite que paulatinamente se puedan hacer repercutir las elevaciones realmente habidas en los salarios o en las materias primas y que están totalmente justificadas.

En la reciente legislación española tenemos un ejemplo de lo anteriormente expuesto a lo largo de distintas disposiciones que vamos a analizar brevemente.

El 3 de Octubre de 1966, apareció un Decreto - Ley que elevaba notablemente el salario mínimo interprofesional. Para evitar que estas mejoras salariales se vieran anuladas por un alza inmediata de precios, se dictó el Decreto - Ley del 24 de Octubre del mismo año por el que se establecía un régimen de ordenación de precios, clasificando toda mercancía o servicio que quedaban sometidos a una serie de regímenes de precios titulados libres, declarados, regulados, convenidos, máximos y especiales.

Llegó la devaluación de la peseta el 27 de Noviembre de 1967 y con ella una época de austeridad, de duración obligada hasta el 1 de Enero de 1970, fecha en que hubo que dictar disposiciones para que la descongelación se produjera dentro de un orden económico. El día 10 de Febrero de dicho año se publicó la primera relación de bienes y servicios, clasificados dentro de los distintos regímenes, lista que tuvo que ser corregida y ampliada por la Orden ministerial del 9 de Junio siguiente y que es prácticamente la que en la actualidad está vigente.

(*) Índice de Precios al por mayor del Instituto Nacional de Estadística.

Resulta evidente que el control de los precios, artículo por artículo, conduciría a una complejidad burocrática que podía llegar a límites demenciales. Cuando se trata de sectores que están suficientemente estructurados para que se pueda conseguir de ellos una cierta disciplina, parece mejor solución buscar la vía del convenio. En este caso, las empresas que los suscriben pueden fijar los precios dentro de los topes establecidos y modificarlos cuando haya motivo para ello, de acuerdo con las fórmulas racionales que se estipulen. La duración de los contratos suele ser por dos años, si bien en algunos sectores especiales se admite una duración menor. En la fecha en que expiran suelen estudiarse de nuevo las cláusulas y negociarse nuevas convenciones, pero ya sobre una base conocida que permite encajar más acertadamente el problema.

Las empresas que acuerdan con la Administración un convenio de precios se comprometen a presentar un estudio en el que se incluyen los escandallos de producción, precios de materias primas, políticas de inversión, financiación, productividad y toda otra clase de información que permita a la Administración conocer la situación y evaluación del sector considerado. De este modo, en cualquier momento, la Administración puede reconocer la justicia de una solicitud de elevación de precios y acceder a ella, problema que se resuelve mucho más difícilmente si la empresa no ha aceptado someterse al régimen de disciplina que supone el convenio y hace la petición individualmente.

Para los lectores que quieran profundizar en el tema, les recordamos que la legislación española recoge la regulación de los precios por convenio en el Decreto del 18 de Diciembre de 1971.

COBASA, S.A. Inmobiliaria

DESEA ADQUIRIR SOLARES LEGALIZADOS
CON POSIBILIDAD REAL DE EDIFICACION
INMEDIATA

Superficie mínima: 1.000 m.²

Ofertas por escrito, aportando plano de situación e información detallada a:

C/. Costa, 9

ZARAGOZA



GUARDAMUEBLES
SISTEMA CONTAINERS
Calvo Sotelo, 36 Telef. 211810

Un zaragozano muerto a puñaladas en Getafe



NO SE SABEN LAS CAUSAS DEL CRIMEN

Este es Marcelino Vaho Bedia, presunto autor de la muerte del vecino de Zaragoza Octavio Altabá, en Getafe (Madrid).

MADRID, 25 (De nuestra redacción). La Guardia Civil madrileña está averiguando la causa de la muerte en Getafe de un vecino de Zaragoza llamado Octavio Altabá Bedia, soltero, de unos cincuenta años, hace diez días.

El asesino, de veinte años, Marcelino Vaho Bedia, nacido en Cenicientos, que vivía en Getafe, a los pocos días se presentó voluntariamente en un juzgado madrileño confesando su crimen, pero tratando de justificarlo con argumentos que la víctima no podrá justificar jamás.

El secreto del sumario impide conocer las razones que ha expuesto el que así mismo se ha señalado como autor de la muerte de Octavio Altabá.

Sólo podemos facilitar los informes que ha recogido el reporter Alfonso de Arichá que siguió el suceso.

LLEGO DE ZARAGOZA

El martes día 12, sobre las diez de la mañana, un señor, residente en Zaragoza llamado Octavio Altabá Bedia, soltero y en edad próxima a los cuarenta y nueve años, se presentó en la populosa y moderna barriada que se eleva en terrenos llamados antaño de "Las Margaritas", denominación que con la de "parque", antepuesta al nombre, lo ha dado al flamante conjunto urbano, que a simple vista parece que tiene unas 3.500 viviendas.

Octavio llevaba una finalidad concreta: visitar a un muchacho, melenudo y tal, llamado Marcelino Vaho Bedia, y que, según nos hemos informado, entra en quintas este año.

A este efecto se presentó en el domicilio de Marcelino, donde fue recibido por su presunto amigo.

¿Qué relaciones existían entre los dos hombres?

VERSIONES DE LAS PUÑALADAS

Luego hablaremos de las versiones recogidas entre los vecinos del barrio, algunos de los cuales vieron cómo al poco tiempo salía un hombre del portal número 7, de la mencionada calle. Era el zaragozano visitante de Marcelino.

Octavio Altabá caminaba con paso inseguro, casi tambaleándose. Avanzó calle del Doctor Barraquer adelante hasta llegar a una plazoleta mínima de la calle de Pensamiento, en la que desemboca la anterior. Octavio, casi sin fuerzas, se apoyó en un árbol. Y allí permaneció durante largos minutos.

Los vecinos lo miraban con indiferencia. Tal vez despectivamente. Les pareció que estaba borracho. Y nadie se ocupó de él.

Esta es una de las versiones, tal vez la auténtica; pero circula otra que está dentro de lo posible: Cuando salió Octavio de la casa de Marcelino, no iba solo ni despacio, sino corriendo, huyendo de su visitado, que le perseguía esgrimiendo un puñal. Dicen que le alcanzó cuando estaba ya apoyado en el árbol. Según unos, allí lo acribilló a puñaladas; según otros, se limitó a comprobar que "ya tenía bastante", y desapareció...

Alguien se acercó al forastero y comprobó por su parte que se mantenía apoyado en el árbol muy a duras penas, pues en el suelo había un gran charco de sangre. Se dió aviso a otros señores y lo metieron en un taxi, que lo condujo al cercano centro médico.

Ya en él, los acompañantes del herido se fueron sin identificar su personalidad. Dicen que entre ellos había un muchacho melenudo que fue el primero en salir de la clínica.

Octavio llegó en estado preagónico al citado centro asistencial, donde se le apreció una herida inciso punzante en el costado izquierdo, que, al parecer, le interesaba un pulmón. El infeliz decía que se asfixiaba y preguntó débilmente por su agresor. Estas fueron sus últimas palabras, ya que falleció en seguida.

¿POR QUE?

Se piensa que es posible que la motivación del suceso haya que enfocarla a la circunstancia de que sus protagonistas debieron conocerse desde hace algún tiempo y el origen de todo se base en alguna desavenencia entre ellos.

Y no falta quien asegure que el puñal homicida no obró en poder del agresor hasta el momento en que entabló discusión con su visitado. O sea, que en el transcurso de la supuesta riña Marcelino arrebató el puñal a su antagonista y con él lo hirió mortalmente.

Las referencias que sobre la personalidad de ambos hemos obtenido son bastante confusas. A Octavio no le conoce nadie en Getafe. Tal vez conoció a Marcelino en uno de los azares de la vida, no demasiado clara de éste, de quien logramos saber que desde fines del pasado año no residía en Getafe con su familia, y que en 1971 estaba reclamando judicialmente en Barcelona por peligrosidad social.

L. P. C.

VERANO EN FORMIGAL

PIRINEO ARAGONES (HUESCA)

- HOTELES:
- FORMIGAL ●●●●●
Tel 26
 - Peña-Blanca ●●
Tel 26
 - Eguzki Lore ●●
Tel 57
 - Nieve: Sol ●●
Tel 13
 - TIRO ●
Tel 36

- * TELECABINA A CANTAL 2000
- * PISCINA CLIMATIZADA
- * DISCOTECAS
- * PISTAS DE TENIS
- * FRONTON
- * PARQUE INFANTIL
- * EXCURSIONES CON GUIAS
- * PESCA DE TRUCHAS CON LICENCIAS FACILITADAS EN LOS HOTELES



TERREMOTO EN JAPON

TOKIO, 25 (Efe).— Un fuerte terremoto sacudió hoy la zona oeste de la isla de Yeso habiéndose localizado el epicentro en la ciudad de Kushiro a 145 kilómetros de la de Nemuro.

El Instituto de Uppsala (Suecia) ha calificado el terremoto de "muy fuerte" con intensidad de 7,6 grados en la escala de Richter.

Varios centenares de personas han sido evacuadas a terrenos más altos o a buques pesqueros que marchan hacia alta mar a causa de las grandes olas que afectaron a las costas septentrionales de Japón debido al fuerte terremoto que ha sacudido la isla de Hokkaido.

Este ha sido el segundo fin de semana sucesivo en que se ha registrado un terremoto al que han seguido altos oleajes. El temblor de hoy al igual que el de la semana pasada alcanzó la intensidad de cinco grados en una escala de siete.

De momento no hay noticias de víctimas o daños.

INCENDIO EN UNA FACTORIA DE AVIONES

WEYBRIDGE (Inglaterra), 25 (Efe).— Un incendio ha causado graves daños en la producción del avión "Concorde" — parte del trabajo de este aparato se realiza en la factoría incendiada— ya que existen las mismas facilidades y otras factorías para continuar la producción.

Un portavoz de la empresa declaró que es difícil predecir si el fuego afectará a la producción del avión "Concorde" — parte del trabajo de este aparato se realiza en la factoría incendiada— ya que existen las mismas facilidades y otras factorías para continuar la producción.



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

35 OFICINAS EN ZARAGOZA

475 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS Y EN MADRID

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS.

BACHILLER SUPERIOR C. O. U.

Colegio BURBANO

Paseo de Ruiseñores, 10 - 12 - Teléfono 37 21 34

CENTRO RECONOCIDO POR EL M. E. C.

ABIERTA MATRICULA CURSO 73-74

RESIDENCIA MASCULINA

CUBA ENTRENA

a los PILOTOS SURYEMENIES, mientras USA vende ARMAS al régimen del norte

WASHINGTON

DAVID OTTAWAY

MUNDO/express
CRONICAS ESPECIALES

ESCALADA militar en el golfo Arábigo

WASHINGTON, 25 (Crónica del "Washington Post", por Davis Ottaway especial para "ARAGON/express"). Cuba ha comenzado a entrenar a pilotos suryemeníes para el vuelo de los modernos caza-reactores "Mig 21", que la Unión Soviética está suministrando a Yemen del Sur, un país con orientación marxista según fuentes bien informadas de Washington.

Hay más de 100 cubanos en Yemen del Sur y muchos de ellos son consejeros militares que entrenan a la milicia suryemení, agregan las citadas fuentes. Asimismo, un número no especificado de pilotos yemeníes han ido a Cuba para recibir entrenamiento.

EL UNICO REGIMEN IZQUIERDISTA

La llegada de consejeros militares cubanos en gran número a Yemen del Sur, el único régimen izquierdista en la petrolífera península arábiga, parece estar vinculada a un aumento en la entrega de aviones soviéticos y otras armas al país.

Estratégicamente situado en la entrada del Mar Rojo, aunque sin reservas de petróleo o gas natural de su propiedad, el Yemen del Sur, cuya capital, Adén, fue una antigua colonia británica, ha proporcionado su única cabeza de puente en la península arábiga a la URSS.

El reforzamiento militar del país se ha convertido en una importante preocupación, no sólo para los funcionarios norteamericanos sino también para Yemen del Norte y Arabia Saudí que han acudido a Occidente en busca de apoyo diplomático y mayor ayuda militar.

La presencia de pilotos cubanos en Yemen del Sur ha levantado la sospecha de que los cubanos fueran los extranjeros no identificados que pilotaban los "Migs" suryemeníes que atacaron, el pasado marzo, un puesto fronterizo de Arabia Saudí.

Ese temor de que los suryemeníes estén obteniendo "Migs-21" han disparado según se tiene entendido, la decisión saudí de procurarse caza-bombarderos "Phantom" de los Estados Unidos o modernos "Mirages" de Francia, para competir con los aviones soviéticos.

Mientras los soviéticos están suministrando a Yemen del Sur y a Irak más de 1.000 millones de dólares en material militar, los Estados Unidos han decidido vender cantidades masivas de armas y aviones a Irán, Arabia Saudí y Kuwait por valor de 5.600 millones de dólares, incluyendo el entrenamiento y los contratos de servicio.

RIVALIDAD USA-URSS

Y la rivalidad soviético-norteamericana en el Golfo Arábigo está sirviendo para agravar los numerosos conflictos intra-árabes existentes.

El Secretario Adjunto de Estado, Joseph Sisco, manifestó recientemente a un Comité del Congreso, sin dar más detalles, que los "Migs 21" estaban a punto de entrar en servicio en Yemen del Sur. Y Sisco agregó que los saudíes deseaban una capacidad de réplica aérea contra los "Migs-21" que pudieran atacar desde el Irak o Yemen del Sur.

Otras fuentes manifiestan que el aumento del suministro de armas soviéticas a Yemen del Sur comenzó a fines del pasado año, cuando los dos Yemen (Norte y Sur)

finalizaron una lucha fronteriza mediante el acuerdo de unificación de los dos países.

No se ha precisado el número de "Migs-21" que han ido a parar a Yemen del Sur. Una analista señala que el número oscila entre 20 y 30, pero otros ponen de relieve que ese número es demasiado alto, aunque dicen que los yemeníes pudieran conseguir, eventualmente, esa cantidad de aparatos.

Yemen del Sur es el único país árabe en el que los cubanos están actualmente implicados en un programa de ayuda militar así como en el apoyo a las guerrillas para el derrocamiento de un régimen conservador.

Según se afirma, las entregas de armas soviéticas continúan y se señala que el número total de "Migs" que se hallan ahora en manos yemeníes, incluyendo modelos menos modernos, alcanza a unos 60 aparatos.

La implicación cubana en el Yemen del Sur data de hace muchos años y arranca primariamente, de los similares compromisos de ambos países respecto de una revolución basada en el campesinado. Los cubanos suministraron unos pocos consejeros al Frente de Liberación Nacional, el partido gobernante en Yemen del Sur, incluso antes de la independencia del país en 1967. Inmediatamente después se acantonaron varios consejeros militares cubanos en el país para entrenar, primeramente, a la milicia del partido suryemení y a los guerrilleros izquierdistas apoyados por China continental, en el Dhofan, la provincia occidental del vecino Omán, para derrocar al sultán Ibn Gabus.

TEMOR EN YEMEN DEL NORTE

El pasado noviembre aconteció un giro de las relaciones Cuba-Yemen del Sur, según fuentes de Washington, cuando el secretario general del Frente de Liberación Nacional, Abdel Fattah Ismail, visitó Cuba y, al parecer, apalabró la ida a Yemen del Sur de una extensa misión militar cubana para entrenar a los pilotos de los "Migs" y para prestar ayuda técnica a la milicia popular suryemení, que se compone de 5.000 hombres.

El refuerzo militar de Yemen del Sur ha atemorizado al gobierno Nordyemení, que sólo posee aviones soviéticos obsoletos, ninguno de los cuales es operacional según fuentes de Washington. Así que Yemen del Norte está presionando al gobierno de los Estados Unidos para la obtención de asistencia militar. El pasado año restableció los vínculos diplomáticos con Washington, tras haberlos roto cuando la guerra de los seis días árabe-israelí.

La Unión Soviética fue, en un tiempo, el principal apoyo de los dos Yemen pero cortó la mayor parte de su ayuda a Yemen del Norte durante el conflicto fronterizo entre los dos países yemeníes vecinos y desde entonces ha venido ayudando cada vez más al Sur.

Ambos Yemen, desesperadamente pobres y sin reservas de petróleo y gas, se comprometieron a unirse mediante un acuerdo el pasado noviembre. Pero ninguno de estos dos países muestra señales de desear cumplir este acuerdo de unificación.

El régimen marxista de Yemen del Sur, con una población de sólo 1,5 millones de habitantes frente a los 5 millones del Yemen del Norte, teme ser absorbido por el gobierno más conservador de los norteos, con la bendición de Arabia Saudí. Y esta es la principal razón, según se cree, del actual reforzamiento militar de los sureños

Si ayer ganamos
juntos la guerra

SAN CLEMENTE

CARROLL KILPATRICK

AFIRMO ANOCHE BREZNEF, EN UN CONCILIADOR MENSAJE AL PUEBLO NORTEAMERICANO

SAN CLEMENTE (California, EE.UU.), 25 (Crónica por Carrol Kilpatrick, de "The Washington Post", especial para "ARAGON/express"). - El Jefe del partido soviético Leónidas I. Breznev declaró anoche al pueblo norteamericano, al término de su reunión cumbre en San Clemente, que la mejora de las relaciones norteamericano-soviéticas no era un fenómeno aislado sino parte de un "proceso más amplio de mejora radical de la atmósfera internacional".

La humanidad ha crecido y dejado estrecha la "rígida armadura de la guerra fría que, en tiempos, se vio obligada a usar", declaró el dirigente soviético en un discurso difundido por la televisión norteamericana. Adoptando la expresión estadounidense de "ganar la paz" -añadió- ganamos juntos la guerra. Hoy nuestros esfuerzos conjuntos pueden ayudar a la humanidad a ganar una paz duradera.

El discurso de Breznev había sido grabado previamente el sábado y fue difundido poco después de un amistoso acto de despedida en el patio de la casa de Nixon el domingo por la mañana, en el que el presidente declaró que con su quehacer en los últimos siete días "no hemos defraudado las esperanzas del pueblo del mundo".

El presidente ha dicho que tanto él como Breznev "tenemos el propósito" de cumplir los acuerdos que hemos concluido y ha añadido: "nos dedicaremos a la construcción de una nueva era no sólo de paz entre nuestros dos grandes países, sino el establecimiento de

una era en que pueda haber paz para toda la gente del mundo".

En su despedida de Nixon, el dirigente soviético habló convencido del respeto mutuo que se tenían entre ellos y a veces pareció querer demostrar de forma más emotiva la satisfacción que le producían sus logros.

Breznev volvió a utilizar el micrófono otras tres veces más después de concluir su espontánea despedida, estando a punto de ingerirse en la política interior norteamericana al decir "y, por tanto, confío en que las políticas de paz seguidas por el presidente y el gobierno de Estados Unidos bajo su mandato, serán apoyadas por el pueblo".

Esta fue la vez en que Breznev estuvo más cerca de una alusión a Watergate, a pesar de haber dicho antes de salir de Moscú que sería "deshonesto" tratar de aprovecharse de Nixon por la crisis de Watergate.

Breznev hizo tales comentarios después de haber dirigido sus saludos al pueblo estadounidense y a "todos los norteamericanos que apoyan lo que hemos hecho. Ya quienes nos ayudan en nuestra labor".

Como muestra de su respeto al dirigente soviético, Nixon no sólo le invitó a quedarse dos días en su residencia sino que incluso le acompañó en helicóptero a la base aérea de los "Marines" de El Toro, para verle montar a bordo del reactor presidencial que le llevó a Washington.

Además el presidente invitó a los tres astronautas del "Skylab" -Charles (Pete) Conrad, Joseph P. Kerwin y Paul J. Weitz - a que se reunieran con Breznev antes de su marcha y el dirigente soviético habló largamente con ellos, se felicitaron

calurosamente sus logros y los invitó a visitar la Unión Soviética.

Los astronautas, que se tambaleaban enfermos el viernes, después de su recuperación del Pacífico, parecían hallarse en excelente forma.

Entonces, cuando estaban a punto de subir a bordo del helicóptero, Breznev localizó a Chuck Connors, un actor de televisión y ex-estrella de béisbol y le dio un fuerte abrazo.

Connors, que mide más de 1,80 metros de estatura, alzó del suelo al dirigente soviético y Breznev hizo como en las películas de vaqueros, en que los protagonistas desenfundan las dos pistolas al mismo tiempo.

"Todo el mundo cae (cuando se dispara) pero todos están vivos" dijo bromeando Breznev a través de su intérprete.

La reunión pública del domingo por la mañana estuvo precedida por una cena que el presidente ofreció el sábado por la noche al dirigente soviético y a autoridades norteamericanas que participaron en la conferencia. Después del banquete, los dos estadistas estuvieron conversando hasta la 1,30 de la madrugada, según informaciones norteamericanas y hasta las 3,00 de la madrugada según Breznev.

La ceremonia del domingo por la mañana estaba prevista para la firma del comunicado conjunto, que será dado a conocer hoy.

Fue Breznev más que el presidente, el que invitó a los funcionarios de ambos gobiernos a colocarse en la fotografía recuerdo de esta ocasión "histórica".

Breznev también usó a los presentes al decir que Nixon podía visitar la "Unión Soviética dentro de seis u ocho meses, a gusto del presidente". La primera vez que hizo la invitación a principios de la semana pasada, se creyó que la visita podría celebrarse dentro de un año.

Cuando Nixon visite la Unión Soviética "prepararemos y firmaremos nuevos y más importantes acuerdos", afirmó el dirigente soviético.

LA ANTORCHA DE LA MINIOLIMPIADA

TAN ALTA
COMO EL SOL

(Foto García Luna).

DEL éxito extraordinario de esta Miniolimpiada organizada por el Centro de Natación "Helios", se seguirá hablando durante muchos días. Sus propulsores han ofrecido un magnífico ejemplo de organización. Todo ha salido bien, porque cuando las cosas se hacen bien no pueden salir de otra manera. Esta no ha sido a nivel zaragozano, la Olimpiada de la Buena Voluntad, como tantas otras que se organizan, sin necesidad de señalar a nadie. Esta ha sido para nosotros, la Olimpiada del talento y el esfuerzo de unos hombres jóvenes quienes, recién llegados a la directiva de un club veterano, han dado el do de pecho con una organización tan perfecta y eficaz, que habría que remontarse a tiempos muy antiguos para encontrarle parangón en Zaragoza.

Ciertamente, en los juegos se han batido varias marcas, pero hay un "record" que nosotros no queremos dejarnos en la máquina de escribir. El conseguido por Angel Mallo, un hombre con el que desde ahora, Zaragoza, debe contar cuando pretenda que sus cosas adquieran el relieve y la importancia que merecen. El y el equipo de sus hombres de organización, junto a los participantes todos, han hecho que, como se ve en la foto, la antorcha de esta Miniolimpiada haya estado tan alta como el sol.

ARAGON
expres



C. N. HELIOS

I JUEGOS POLIDEPORTIVOS

INTER-CLUBS DE ZARAGOZA

CENTRO NATACION HELIOS



BANCO ZARAGOZANO

EL TRIUNFO DE UNA ORGANIZACION



2



4

1 Todo fué maravilloso en estos recién finalizados Juegos. En esa instantánea tienen al organizador. Angel Mallo ha sido el auténtico artífice de que todo funcionara a la perfección; de que no faltase ningún detalle en ningún momento; de que todos se encontrasen en Helios, como si estuviesen en su propia casa. En ese momento entrega la insignia de oro de Helios, al representante del Banco Zaragozano, entidad bancaria que no ha regateado esfuerzos a la hora de prestar ayuda.

2 Aquí están los finalistas en fútbol, saltando al campo y con los árbitros al frente. Caras de preocupación en los contendientes. Calor, mucho calor y seguidores de ambos equipos, que disfrutaron viendo el juego de entrega generosa que ofrecieron ambos equipos. Hasta las torres del Pilar son testigos del éxito de Helios.

3 Las contendientes de la final de baloncesto, eran así de guapas. Sudaron de lo lindo, pues el calor era sofocante. Un calor que en los días anterior e brilló por su ausencia.

4 Todas están pendientes de ese balón que parece no caer del aire. A todas se les ve en sus caras la impaciencia por apoderarse del balón, un balón que podía significar dos puntos o el comienzo de un nuevo contraataque.

5 La bondadosa sonrisa de Antonio Cambronero, infatigable en su trabajo de relaciones públicas y de apoyo a los informadores, es el contraste de esta otra chica, en bikini, guapa, cargada y fotógrafa, señal inequívoca del interés que despertaron los Juegos.

6 Los trofeos, los organizadores, la reina, el Delegado de Educación Física y Deportes y gente, mucha gente alrededor del campo de fútbol. Va a iniciarse la entrega de trofeos. Y el acto no pudo estar mejor organizado.

7 Ahí están los triunfadores deportivos de los juegos: los nadadores. Batieron un buen número de records y aportaron lo mejor de sí a estos juegos.

(Fotos: F. García Luna).



1



3



5



TROFEO NIXDORF DE TENIS EN HELIOS

Trofeo abierto, pueden participar en él todos los tenistas con licencia por la Federación Aragonesa. Constará de las cinco pruebas habituales, además de consolaciones de caballeros y damas.

El plazo de inscripción finaliza el día 29 a las cuatro de la tarde.

Verificándose el sorteo el mismo día a las 20 horas.

El reparto de premios se celebrará el día 15 a las ocho de la tarde en el Hotel Corona de Aragón

Serán sorteados diferentes obsequios entre todos los participantes.

GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPOSICION PERMANENTE
PINTORES
DE LA GALERIA
FUENCLARA, 2

GALERIA NAHARRO

PROXIMAMENTE
GRAN LIQUIDACION
DE VERANO
de cuadros, grabados y dibujos.
MANIFESTACION 9

ATENAS, S. A.

EXPONE:

GINER

LA PAZ, 7

GALERIA PRISMA

EXPONE.

MARTITEGUI

Temple, 10

ESTRENOS PARA HOY LUNES

REX

Sesiones: 5 - 7 - 9 - 11

(Mayores de 18 años)

AQUI ESTA TODO LO QUE USTED BUSCA EN EL CINE GRANDE!

John Wayne · Richard Boone



"El gran Jack"

70%

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS / DISTRIBUIDA POR **Filmare**
TECHNICOLOR PANAVISION

Resultados

FUTBOL

Helios 4; S. Venecia, 0

BALONCESTO

Final Femenina:
S. Casablanca, 30; S. Venecia, 19
Final Masculina:
Helios 53; S. Casablanca, 48

PELOTA

Paleta Individual:
Casado (Helios); 22 Victor (S. Las Fuentes), 12.
Paleta Parejas:
Romeo-Palazón (Tennis), 25;
Monreal-Minguez I (Helios), 8

MANO INDIVIDUAL

Cubano (S. Las Fuentes), 18;
Velilla (Helios), 3

MANO PAREJAS

Perez-Venancio (S. Las Fuentes), 22;
Irigoyen-Bernad (Helios), 20

TENIS

Helios, 5; S. Casablanca, 2
Vilchez-Artal 2/6, 3/6
García-Lázaro 6/2, 6/4
Blasco-De Miguel 6/2, 3/6, 6/3
Condoy-Abad, 6/2, 6/3
Blasco Vilchez Artal-Lazaro 2/6, 3/6
Alvarez García Used-Fernández 6/3, 6/4
El último doble ganado por Helios por W.O.

RESULTADOS PRUEBAS
NATAcion DEL DIA
24-6-73

100 M. LIBRES FEMENINOS

Nuria Polo (Helios) 1.12.5
María Luisa Palacín (Venecia), 1.16.6

Pilar Orus (Casablanca), 1.19.3

100 M. MARIPOSA MASCULINOS

Félix Gimenez (Helios) 1.00.5
Jose C. Pardos (Helios) 1.2.0
Javier González (Helios) 1.2.3

200 M. ESTILOS INDIVIDUAL FEMENINOS

Anabel Guallar (Helios) 2.54.8.
Record infantil.
Nuria Polo (Helios) 2.57.4
Anabel Gimenez (Helios), 2.59.4

4x100 M. LIBRES MASCULINOS

Helios (Santos-Rubio-Gimenez-Molinero), 4.00.2. Record Juvenil de Aragón. en este relevo Santos bate en 100 metros libres el record de Aragón en 0,50,

Iris (Rodríguez-Merida-Forcada-Esmarzo) 4.35.3

Arenas (Escribano-Martín-Clemente-Aznar) 4.45.6

PETANCA

CAMPEONA TRIPLETAS FEMENINAS

TIRO DE PICHON:

(Sras. de Castro, Arregui y Creshuna)
Sub-Campeona: Stadium Venecia.
(Sras Fuster, Pérez y Sancho).

CAMPEON TRIPLETAS MASCULINAS

Venecia: (Sres. García, Genova y Monreal).
Sub-Campeón: Tiro Zaragoza.
(Sres. Antequera, Cascón y Ponce)

Club-Campeón: St. Venecia
Sub-Campeón: Tiro de Pichón.

BOXEO

● RANKING EUROPEO

ROMA, 24 (Aifil). — La «Unión Europea de Boxeo» ha hecho pública la relación de los mejores púgiles continentales, en base a las actuaciones individuales demostradas en cada una de las diversas categorías durante los seis primeros meses del presente año.

El «Ranking Europeo» es el siguiente:

Pesos pesados:

Campeón: Joe Bugner (GB).

1. Pier Mario Baruzzi (It.).

2. José Manuel Ibar (España).

Pesos semipesados:

Campeón: Johnny Conteh (GB).

Pesos medios:

Campeón: (título vacante).

1. Fabbio Bettini (Fr.).

2. Jean Claude Bouttier (Fr.).

Pesos superwelters:

Campeón: Carlo Durán (It.).

1. Silvano Bertini (It.).

2. José Durán Pérez (España).

Pesos «welter»:

Campeón: Roger Menetry (Fr.).

Pesos superligeros:

Bruno Arcari (It.), campeón mundial.

Campeón: Antonio Ortiz (España).

Pesos ligeros:

Campeón: Antonio Puddu (It.).

1. Ken Buchanan (GB).

2. Cayetano Herrera (España).

Pesos superplumas:

Campeón: Lothar Abend (Al.).

1. Félix Brami (Fr.).

2. Manuel Calvo (España).

4. Domingo Martínez Giménez.

Pesos plumas:

Campeón: José Antonio Jiménez (España).

1. Evan Armstrong (GB).

4. José Legrá (España).

Pesos gallos:

Campeón: Johnny Clark (GB).

Pesos moscas:

Campeón: (título vacante).

4. M. García Dona (España).

COSO

La primera película
CHINA
que llega a Europa

Usted conoce el
«KARATE» y
el «JUDO»....

Conozca ahora los
secretos del

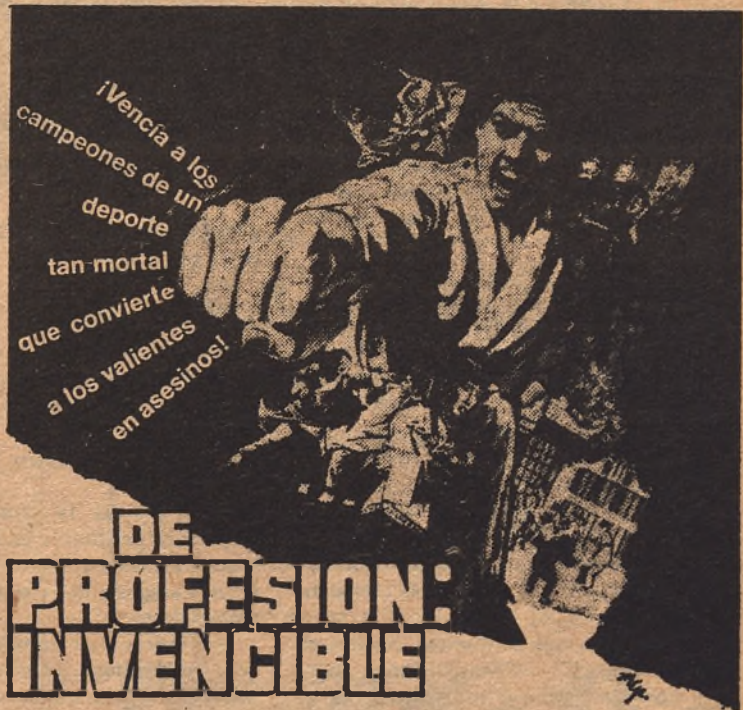
"KUNG - FU"

la forma de lucha
más mortal de uso
en Oriente!

¡LA MAYOR SORPRESA EN CINE DE LOS ULTIMOS AÑOS!

Sesiones: 5 - 7 - 9 - 11

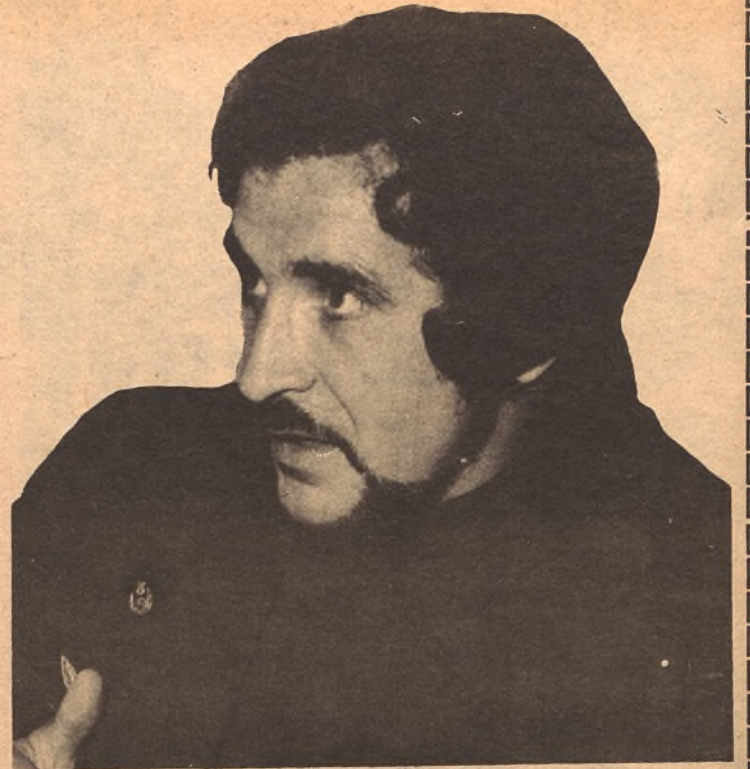
(Mayores de 18 años)



DE PROFESION: INVENCIBLE
LO LIEH · WANG PING · Pro diseño: RUIY FUJI SPINW · Director: CHEN CHANG-CHANG
UNA PRODUCCION SHAW BROS. · EN EASTMANCOLOR
De Warner Bros. Una Compañía Warner Consumer Services

Se marchó

JOSE LUIS TORRADO



LO vimos evolucionar en las magníficas instalaciones deportivas de Huesca, en "Alcoraz", con el número catorce a la espalda. José Luis Torrado se movía por la banda como el pez en el agua, con soltura y conocimiento del oficio, colaborando eficazmente con Riquelme, masajista azul-grana, y añadiendo una nota más de colorido en aquel ambiente cargado de pasión. Ese es "El Brujo", que ha venido estos días para ayudar un poco", comentaban los aficionados de la ciudad hermana, y enseguida añadían: "Se está portando maravillosamente, todo el mundo lo comenta sin reservas".

Terminado el encuentro nos despedimos de José Luis Torrado, quien volvió a repetirnos que en el transcurso de la semana se marcharía ya de Zaragoza, a pesar de que algunos directivos del conjunto blanquillo aseguran convencidos que volverá para quedarse definitivamente. En la tarde del miércoles, después del partido Zaragoza-Logroñés, cruzamos con "El Brujo" las últimas palabras, o bien, las penúltimas al menos por ahora, sirviéndonos para puntualizar.

BUENAS Y ADIOS MUY PARECIDOS

En efecto, de la mano de José Angel Zalba y cuando casi nadie lo esperaba llegó José Luis Torrado a Zaragoza y al Real Zaragoza. Diciendo adiós casi en voz baja a los amigos y también cuando casi nadie lo esperaba se despide de Zaragoza y del Real Zaragoza. Buenas y adiós muy parecidos, tan parecidos como dos gotas de agua.

—Así lo creo yo también. Llegué a un acuerdo con el señor Zalba casi por casualidad, puesto que nos conocimos en un espacio televisivo, y creo que ha llegado la hora de decirles adiós casi en voz baja.

—¿Satisfecho de su trabajo en la ciudad del Ebro?

—Puedo estarlo. Firmé sin condiciones, sin exigir nada, y puedo pensar que he resultado rentable, considerando los escasos medios que pusieron a mi disposición.

—¿Tiene ofertas de interés en perspectiva?

—Marchó a la selección nacional de Baloncesto, el próximo viernes tomaré los primeros contactos con ella, pero ofertas a escala nacional e internacional jamás me han faltado.

—¿Es cierto que se marcha molesto de nuestra ciudad? —Efectivamente, pero sólo con un número muy reducido de personas. No podía continuar ni un día más con la certeza de que tendré que soportar su antagonismo de manera continua. Es la primera vez en mi vida que me ha ocurrido un caso parecido. Siempre trabajé en amigable colaboración con todo el mundo.

● FIRMÉ SIN EXIGIR NADA

● Jamás me han faltado ofertas para trabajar

● ME VOY PORQUE NO PUEDO SOPORTAR EL ANTAGONISMO CONTINUADO

● Quienes me hicieron la estancia imposible en Zaragoza están en la mente de todos.

● TAL VEZ CREYERON QUE PODRIA HACERLES SOMBRA

● Me marché con la satisfacción de haber cumplido

● PARA VOLVER SOLO PIDO UN GIMNASIO Y LA SEGURIDAD DE PODER TRABAJAR CON TRANQUILIDAD

● Solamente con el Real Zaragoza volveré a trabajar para el fútbol.

SIN SEÑALAR Y PERDONANDO POR SISTEMA

Ya se marchó José Luis Torrado. Una vuelta por casa, por la dulce Galicia, y a comenzar su trabajo en Madrid, con la selección nacional de Baloncesto. Se despidió de mí casi en voz baja y agradeciendo nuestro interés por sus problemas.

—No merece la pena señalar a nadie, preferible perdonar. Quienes me hicieron imposible la estancia en Zaragoza y en el Real Zaragoza creo que ya están en la mente de todos.

—¿Podría citar nombres?

Desde luego, pero no merece la pena. Nunca he sido rencoroso y ya los he perdonado. Allí cada cual con su conciencia; para mí, borrón y cuenta nueva.

—¿Y, por qué cree que le hicieron el vacío?

—A lo peor creyeron que podría hacerles sombra. ¿quién sabe? ... Todo lo

contrario, puesto que yo sólo he pretendido colaborar estrecha y amigablemente con ellos, como hice siempre y en todas partes. Espero y deseo que recapaciten y lleguen a darse cuenta de que estaban equivocados.

—¿Entonces, ¿marcha tranquilo?

Muy tranquilo y con la satisfacción de haber cumplido siempre en la medida de las posibilidades que pusieron a mi disposición. En paz con todo el mundo, esto puedo decirlo muy alto.

PERO EL ADIOS PUEDE QUEDAR EN HASTA LUEGO

Sin embargo, insiste el doctor Sampietro y algunos otros directivos en que José Luis Torrado puede quedarse en Zaragoza y en el Real Zaragoza mejor dicho, en que puede volver a Zaragoza y al Real Zaragoza. Surge la duda y preguntamos una vez más al interesado.

—¿Podría ser, pero tendrían que cambiar mucho las cosas.

—¿En qué sentido?

Por mi parte pondría dos condiciones fundamentales para que todo corriese por los cauces de la normalidad.

—A saber...

—En primer lugar, necesitaría disponer de un gimnasio para poder trabajar en condiciones y de un espacio para que estiren las piernas los muchachos. Ni siquiera pienso en que el Real Zaragoza termine en cuatro días su Ciudad Deportiva, sólo exijo un gimnasio.

—¿Y en segundo lugar?

—La promesa formal de que nadie va a interferirse en mi trabajo. Esto es fundamental y no creo que suponga pedir imposibles. Sólo en estas condiciones volvería al Real Zaragoza.

—Todo muy claro, ¿Algo más que añadir?

—Conste, y esto quede bien sentado, que no pienso trabajar para ningún club de fútbol que no sea el Zaragoza. Lo he decidido así.

TAMBIEN TUVE SATISFACCIONES

Pero José Luis Torrado, pese a todo, se marcha de nuestra ciudad relativamente satisfecho. No todo ha sido amargo para él, también existe la otra cara del espejo.

—Así es en realidad. Marcho muy agradecido a los doctores Bonilla y Sampietro, directivos ambos del Real Zaragoza. Los dos se han portado de maravilla en todo momento.

—¿Continúa el capítulo de agradecimientos?

Efectivamente. El señor Castejón me ha tenido en el Hotel París como en mi propia casa. Me ha proporcionado incluso un espacio para trabajar. Extraordinarios, asimismo, todos los directivos, técnicos y jugadores del Club, los medios informativos en general, usted misma...

—¿Y para completar la cara blanca del espejo?

Pongamos las muchas amistades que he cosechado a base de mi trabajo, en el reducido espacio de una habitación de hotel.

Repetimos que este adiós de José Luis Torrado bien puede quedar en hasta luego. Y conste que "El Brujo" a mí me permite otorgarle semejante denominación, nada exige en el aspecto económico ni siquiera nos habló de esta cuestión... sólo desea un modesto gimnasio para poder trabajar en condiciones y la tranquilidad que supone el poder vivir en paz con todo el mundo. Bien poco, a fin de cuentas.

Gloria ARIAS

(Fotos: García Luna)

Campeonato de España de fondo en carretera

PERURENA SE ENFUNDO EL JERSEY "BICOLOR"

● EL ABURRIMIENTO Y POCO AFAN DE LUCHA, TONICA GENERAL DE LA CARRERA

BARCELONA, 24 (Alfil).— El recién estrenado, circuito de Montjuich, que será escenario de los campeonatos mundiales fondo carretera próximamente, ha vivido la disputa del campeonato de España con un Domingo Perurena, que supo enfundarse el jersey bicolor de flamante campeón, al imponerse en un emocionante sprint a Abilleira. Ambos cubrieron los 225 kms. de recorrido con el tiempo de 5 horas 59 minutos 35 segundos, a un promedio de 37,5 kms. h.

Cincuenta corredores, ya que se produjeron varios "forfaits", entre ellos el de Ocaña, disputaron el máximo título nacional en este circuito de Montjuich, que estrenaron ayer los corredores aficionados, que ha sido el preludio de su puesta a punto con vista a los mundiales de Septiembre. Circuito sin grandes dificultades pero que es un "rompepiernas" y que ha sido pródigo en forzar abandonos, pues a las dificultades orográficas, hubo añadir la fuerte temperatura reinante en la mañana de hoy.

Durante las cinco primeras vueltas, pequeños intentos de fuga, que son rápidamente neutralizados. Los comedores marchan compactamente agrupados, pues aún les quedan muchos kms. por recorrer. Lo más destacado, los innumerables pinchazos, que como una plaga azotaron a los esforzados de la ruta.

En la sexta vuelta hay un intento de fuga a cargo de Fuente, cuando se inicia la escalada de las rampas que llevan al castillo de Montjuich.

Y en la octava vuelta continúa ligeramente destacado con una ventaja de 25 segundos sobre el pelotón, que se fracciona a la altura de la zona franca en tres grupos. El primero con Fuente, que ha sido alcanzado por Torres y Lazcano, formándose en cabeza un grupo de 39 corredores. En la novena vuelta, sigue el pelotón reagrupado en las rampas del castillo y continúa con una marcha lenta que traducida en el

promedio general al correr las dos terceras partes de la carrera o sea los 150 kms. que cubrieron los corredores aficionados, hace que los grandes ases hayan marchado a una media de 37,077 kms., por hora por los 38,500 que corrieron los aficionados.

En la undécima vuelta parece que se anima la cosa. El pelotón pasa muy estirado por la línea de meta mandado por Grande. Pero el verdadero "Boom" de esta prueba, que ha sido aburrida por el poco afán de lucha de los corredores, se produce por el intento de escapada de Huélamo y Santisteban, los cuales van aumentando continuamente su ventaja hasta alcanzar 45 segundos sobre el grueso del pelotón. La duodécima ha sido la vuelta más rápida disputada hasta el momento, ya que se corre en 21 m. 42 s. a un promedio de 41,474 km/h. a pesar de ello el promedio general de la carrera queda aún muy por debajo del marcado por los aficionados, Huélamo y Santisteban han conseguido aumentar su ventaja en las rampas del Castillo a 1 minuto 10 segundos sobre el grupo perseguidor.

En el ascenso a Montjuich son neutralizados los dos fugados. Por el Polvorin se forma en cabeza un grupo de 13 corredores, integrado por Huélamo, Santisteban, Fuente, Perurena, Torres, Zurano, Manzanque, Martos, Tamames, Menéndez, Abilleira, Ventura Díaz y Galdeano, los cuales toman el mando de la carrera, mientras que el resto de corredores optan por retirarse. Se está cubriendo la última etapa de la carrera y al ascender el Castillo de Montjuich se destacan seis corredores. Ventura Díaz, Domingo Perurena, Pedro Torres, Abilleira, Antonio Martos y José Manuel Fuente, de los que en un fuerte sprint final, llegan a la meta ligeramente destacados Perurena y Abilleira imponiéndose el primero por muy escasa ventaja, mientras que Zurano llega a un segundo después.

Campeonatos extranjeros

EN PORTUGAL: SEXTO CAMPEONATO PARA J. AGOSTINHO

LISBOA, 24 (Alfil).— Joaquín Agostinho, se adjudicó el título portugués de ciclismo, por sexto año consecutivo. Agostinho venció en la última de las dos pruebas valederas para el campeonato, una prueba contra reloj sobre 58 km. que cubrió en un tiempo de 1 hora, 20 minutos y 2 segundos a un promedio de 43,481 km por hora.

PARA J. ZOETEMELK LA PRUEBA HOLANDESA

VALKENBURG (Holanda), 24 (Alfil).— El corredor ciclista holandés Joop Zoetemelk se proclamó hoy campeón de Holanda de ciclismo profesional en carretera al término de la prueba disputada hoy en un recorrido de 187 kilómetros.

B. THEVENET GANO EL DE FRANCIA

PARIS, 24 (Alfil).— El corredor ciclista Bernard Thevenet ganó esta tarde en el circuito de Plumetec el campeonato de Francia de fondo en carretera llegando a la meta destacado.

El nuevo campeón de Francia recorrió los últimos 90 kilómetros de la prueba solitario y siempre a más de un minuto de sus inmediatos seguidores.

EN EL CAMPEONATO BELGA, VERBEECK BATIÓ A MERCKX

LIEJA (Bélgica), 24 (Alfil).— Frans Verbeeck es el nuevo campeón de Bélgica 1973 de ciclismo en carretera, al haber ganado hoy el campeonato que se disputó sobre una distancia de 270 kilómetros, imponiéndose al sprint a Eddy Merckx que entró en el mismo tiempo, que el vencedor..

E. PAOLINI, CAMPEON DE ITALIA

CUVIO (Italia), 24 (Alfil).— Enrico Paolini se ha proclamado campeón italiano de ciclismo profesional 1973 al adjudicarse hoy la 53 edición de la "tres valles varesinos" prueba única para el campeonato nacional sobre carretera.

Paolini que tiene 27 años de edad superó en "sprint" final a nueve compañeros de fuga completando los 257,30 kilómetros del recorrido en 6 horas 24 minutos y 1 segundo.

FUCHS RENOVÓ EL TÍTULO

ZURICH, 24 (Alfil).— Al igual que el año anterior, Josef Fuchs se adjudicó el campeonato suizo de ciclismo, en carretera disputado hoy en Zurich en tres partes una en cuesta sobre 3,1 kilómetros otra en cuesta contra reloj sobre la misma distancia y otra contra reloj también sobre 56 kilómetros.

La clasificación final quedó así:

- 1.- Josef Fuchs 1-34-02
- 2.- Louis Pfenninger 1-35-14
- 3.- Bruno Hubschmid 1-37-09
- 4.- Manuel Sutter 1-37-29
- 5.- Albert Zeifel 1-39-19

VUELTA CICLISTA A COLOMBIA

MEDELLIN (Colombia), 24. (Alfil).— El colombiano Abelardo Ríos, del departamento de Antioquia, se adjudicó hoy domingo, la séptima etapa de la vuelta ciclista a Colombia, corrida en esta ciudad como circuito, sobre 80 kilómetros mientras que su compatriota Rafael Antonio Nino se mantuvo al término de la misma, en la primera casilla de la clasificación general individual.

El recorrido de la etapa debió ser cambiado a última hora, retrasándose la salida ya que sobre el trayecto original había problemas por un derrumbamiento.

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

- 1.- Rafael Nino (Colombia) 17-43-06.
- 2.- Miguel Smaca (Colombia) 17-46-52.
- 3.- Alvaro Pachon (Colombia) 17-49-48.
- 4.- Luis H. Diaz (Colombia) 17-50-23.
- 15.- Manuel Blanco (España) 17-57-19.

"Trofeo Lanuza"

● BARJOLIN GANADOR EN LOS "PINARES DE VENECIA"

ZARAGOZA, 24 (Alfil).— El francés Barjolin, se ha proclamado vencedor absoluto del décimo trofeo "Fernando Lanuza", disputado hoy en el circuito de los pinares de Venecia, de esta capital sobre un recorrido de 90 kilómetros. El tiempo invertido por el vencedor fue de 2 horas, 13 minutos, un segundo.

2. fué Denie, también francés, que entró en el mismo tiempo.
3. Laforet a 5 segundos.
4. Villemiane, a 24 segundos.
5. Desplas, con el mismo tiempo.

El primer español clasificado, en octavo lugar, fue Ordiales, del equipo "Expósito Carpi", de Santander, que entró a 1 minuto 15 segundos.

El premio de la montaña se lo ha adjudicado también el francés Barjolin, con 27 puntos.

2. Jualin Carrasco del equipo "Novostil", de Valladolid, con 23 puntos.

Esta prueba era preliminar de la vuelta a los pirineos Aragón - Bearn, que dá comienzo y en la que participarán también el equipo nacional de aficionados de España.



MONASTERIO DE PIEDRA

DE MARZO A NOVIEMBRE, SALIDAS TODOS LOS MARTES, JUEVES, VIERNES, DOMINGOS Y FESTIVOS. VISITANDO CALATAYUD Y PANTANO DE LA TRANQUERA.

SALOU Y TARRAGONA

SALIDAS: 24-29 JUNIO; 1-8 JULIO

ORDESA

SALIDAS: 24-29 JUNIO; 1-8 JULIO

SAN SEBASTIAN

SALIDAS: 24-29 JUNIO; 1-8 JULIO

PANTICOSA

SALIDAS: 24-29 JUNIO; 1-8 JULIO

SAN FERMIN EN PAMPLONA

8 de JULIO: DIA CUMBRE DE LOS SANFERMINES

SALIDA EN AUTOPULLMAN A LA 1'30 DE LA MADRUGADA. REGRESO DE PAMPLONA: 10 NOCHE

INFORMACION Y RESERVA DE PLAZAS:

Viajes Melig
 COSO, 49
 TEL. 296823
 AVD. GOYA, 56
 TEL. 211440
 avgat 8
 Y EN CUALQUIERA DE SUS 70 OFICINAS EN ESPAÑA

EN RADIO ZARAGOZA HOY

O.M.— De 16,00 a 19,00 "RADIODRAMAS" (Seriales.)
 19,30 "SINTONIA 3 - 4 - 4", por José Juan Chicón (Ritmos nuevos).

21,00 "SEPTIMO ARTE", por Manuel Serrano.

23,00 "TORILES", Revista taurina, por Armando Jarana.

Y en todo momento, la actualidad deportiva servida por nuestros teletipos.

y en F.M. 95'4 mgc.

F.M.— 21,00 "HISPANOAMERICA", por Tere Herrero.
 22,00 "TIEMPO CAMP", por Ignacio Moreno.

POULE del domingo

LA A.T.P. "INVITA AL ABANDONO" A NASTASE, KELDIE Y TAYLOR

LONDRES, 24 (Afil).— Los tenistas Roger Taylor, Ilie Nastase y Ray Keldie, han sido hoy oficialmente "invitados" a abandonar la Asociación de Tenis Profesional por no aceptar el boicot impuesto al torneo de Wimbledon.

El comité disciplinario de la asociación se reunió esta tarde, y adoptó tal medida "como la mejor

medida para todos". Nastase y Keldie asistieron a la reunión pero Taylor permaneció fuera. Stan Smith, presidente del comité, ha señalado que no hay ninguna decisión final acerca de Taylor.

Cuando finalice Wimbledon es posible que se celebre otra reunión para tratar acerca de los tres tenistas.

Ante la violencia en el fútbol...

LOS ARBITROS ARGENTINOS AMENAZAN CON HUELGA

BUENOS AIRES, 24. (Afil).— Los árbitros de fútbol han advertido hoy, que en caso de producirse incidentes en los campos de juego y la policía no logre impedirlos, se verán obligados a abandonar sus funciones.

La asociación argentina de árbitros, que la semana pasada declaró un paro de sus afiliados, privando a los aficionados de presenciar fútbol oficial el sábado y domingo, condiciona en lo sucesivo la actuación de los jueces.

Al respecto se informó que ante el primer intento de desórdenes, se pedirá al oficial policial, a cargo de la seguridad de los campos de juego, normalice la situación sin recurrir a soluciones extremas, pero si esta medida fracasa, el árbitro y los jueces de línea abandonarán el campo.

El coronel Del Río, nuevo titular del colegio de árbitros les comunicó que el jefe de la policía le había dado todo tipo de garantías y adelantó la posibilidad de que en lo sucesivo, personal policíaco uniformado se coloque en las tribunas.

BOXEO

«RANKING EUROPEO»

ROMA, 24 (Afil). — La «Unión Europea de Boxeo» ha hecho pública la relación de los mejores pugiles continentales, en base a las actuaciones individuales demostradas en cada una de las diversas categorías durante los seis primeros meses del presente año.

El «Ranking Europeo» es el siguiente: Pesos pesados: Campeón: Joe Bugner (GB).

1. Pier Mario Baruzzi (It.).
2. José Manuel Ibar (España).

Pesos semipesados: Campeón: Johnny Conteh (GB).
Pesos medios: Campeón: (título vacante).

1. Fabbio Bettini (Fr.).
2. Jean Claude Bouttier (Fr.).

Pesos superwelters: Campeón: Carlo Durán (It.).
1. Silvano Bertini (It.).
2. José Durán Pérez (España).

Pesos «welter»: Campeón: Roger Menetry (Fr.).
Pesos superligeros: Bruno Arcari (It.), campeón mundial.
Campeón: Antonio Ortiz (España).

Pesos ligeros: Campeón: Antonio Puddu (It.).
1. Ken Buchanan (GB).
2. Cayetano Herrera (España).

Pesos superplumas: Campeón: Lothar Abend (Al.).
1. Félix Brami (Fr.).
2. Manuel Calvo (España).

4. Domingo Martínez Giménez.
Pesos plumas: Campeón: José Antonio Jiménez (España).

1. Evan Armstrong (GB).
4. José Legrá (España).

Pesos gallos: Campeón: Johnny Clark (GB).
Pesos moscas: Campeón: (título vacante).

4. M. García Dona (España).

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BILLAR

ORENSE, 24 (Afil). — Los resultados de las partidas celebradas hoy, en los Campeonatos de España de billar al cuadro 47/2, han sido los siguientes:

Albert, 250; Monchon, 143.
Cuadrado, 250; Del Río, 174.
Rivero, 250; Del Río, 250.
Cuadrado, 250; Varela, 107.
Vilaseca, 250; Monchon, 170.
Albert, 250; Campos, 166.

La clasificación queda de la siguiente forma: Vilaseca, Cuadrado y Albert, 6 puntos. (Promedio de Vilaseca, 11.11).
Rivero, 5.
Campos, Varela y Monchon, 0.

ARAGON/exprés. PAG' 22

NETZER:

"NO VENGO EN PLAN EN PLAN DE GRAN FIGURA"



MADRID, 24 (Afil).— "No vengo en plan de gran figura; espero encontrar grandes camaradas y colaborar para el mejor rendimiento del equipo", han sido palabras del nuevo jugador del Real Madrid, el germano Guenter Netzer.

De gran expectación ha estado, rodeada la presentación del ex - delantero del Borussia Moenchengladbach, llegado esta tarde a Madrid por vía aérea procedente de Dusseldorf.

En Barajas recibió a Netzer el gerente del Madrid. Antonio Calderón, mientras en la sede del club blanco hacía su espera la plana mayor de la prensa y medios informativos madrileños. A las nueve menos cuarto de la noche apareció, por fin, el rubio germano acompañado de su novia Hannelore Gurrulat, una atractiva y esbelta joven de cabello castaño.

Antes de someterse a las preguntas de los periodistas, Netzer y su novia pasaron al despacho del vicepresidente del Real Madrid, Raimundo Saporta.

Después, en el vestuario, la nueva adquisición del club madrileño se enfundó el uniforme del Real como nota curiosa se sentó para vestirse en el lugar del banquillo donde suele hacerlo Velazquez. Mientras se ponía la camiseta, de frente, de espaldas mostrando el número diez, de perfil. Todo ello, con gesto serio, sin esbozar apenas una sonrisa.

Finalmente se comenzó a saber de la nueva estrella del Real en la sala de trofeos. Vestido de negro, con camiseta blanca, largas melenas rubias, Netzer se mostró amable y respondió a cuantas preguntas se le hicieron.

—Su marcha del Borussia, que ya estuvo en regional, ¿no suóndra a su equipo descender nuevamente de categoría?

—Sinceramente no lo creo. Tiene buenos jugadores y el próximo año puede muy bien mantenerse en primera división, sin que se resienta por mi ausencia.

—En 1972 fue considerado el mejor jugador europeo. ¿Conseguirá este mismo título con el Real Madrid?

Por primera vez desde su llegada Netzer sonríe. —No se si lo conseguiré, pero confío en realizar una temporada muy completa.

Guenter responde sin titubear, sus contestaciones son rápidas, mientras entrecruza en ocasiones sus grandes manos. El germano es alto, cerca del 1,80 metros y de constitución fuerte.

A los numerosos negocios que tiene, unirá ahora los varios millones de pesetas que le suóndra el traspaso. Pero Netzer parece no darle mucha importancia al dinero. Al menos así lo expresa:

—Me gusta jugar al fútbol; en la vida no todo es el dinero.

Dos años de contrato ligará a Netzer al Madrid. —¿Y después?

—De momento, lo que deseo es dar el máximo rendimiento; después, ya veremos, aunque estoy muy satisfecho de haber ingresado en el Madrid.

Guenter regresará mañana a Alemania, y tras unos días en su patria emprenderá las vacaciones, a Ischia o Cerdeña, para ponerse a las órdenes de Muñoz el próximo 16 de julio.

AJEDREZ

Campeonatos de Aragon individuales

Concluyeron estos campeonatos, donde lo más destacable fue, sin duda, la gran participación —más de 200 jugadores en total— en las tres categorías.

En tercera categoría, cuya última ronda cerraba estos campeonatos, se proclamó brillante vencedor Rodrigo Alonso, únicamente con dos tablas, y, ganando en las restantes partidas. A punto y medio se quedó Sanmiguel, subcampeón, remontando en la segunda mitad de la final unos primeros resultados adversos. En el segundo grupo, empate final para el primer puesto, que se resolvió a favor de José Luis Temprano, por mejor coeficiente. Estos fueron los últimos resultados y los cuadros clasificatorios finales.

Grupo primero: Ramón, 0; Barceló, 1. Pinilla, 0; Sanmiguel, 1. Hernández, 0; Anglada, 1. Kristiam, 0; Alonso, 1.

Grupo segundo: Pérez, 1; Moreno, 0. Beltrán, 0; V. Gil, 1. Vilajuana, 0'5; Miravete, 0'5. C. Fernández, 0'5; Del Diego, 0'5. J. Fernández, 0; Gil Hernando, 1. Temprano, 0'5; Bessols, 0'5.

Clasificaciones:

Grupo primero:	J	G	T	P	Pt
1. Alonso	8	6	2	0	7
2. Sanmiguel	8	5	1	2	5'5
3. Anglada	8	4	2	2	5
4. Ramón	8	5	0	3	5

Grupo segundo:	J	G	T	P	Pt
1. Temprano	11	4	7	0	7'5
2. Gil Hernando	11	7	1	3	7'5

Con la final de este campeonato, se terminan las actividades ajedrecísticas de esta temporada, en cuanto a torneos oficiales se refiere. El balance de la temporada puede considerarse como bueno: ahí están esos 200 jugadores del campeonato individual, los treinta y seis equipos que participaron en el torneo inter-clubs, la primera edición de la Copa Aragón —que esperamos se siga jugando en próximas temporadas y, cómo no, el espectáculo de la Lonja y las simultáneas del Jardín de Invierno como colofón al Campeonato Escolar por equipos, también en primera edición.

Como ya anunciamos, el próximo día 28 se efectuará la entrega de trofeos en el transcurso de una cena organizada por la Federación Aragonesa. Las tarjetas pueden retirarse en la propia Federación, o bien a través de los clubs, el próximo martes.

BATALLA CAMPAL EN EN UN CAMPO DE FUTBOL

EN EL ULTIMO MINUTO FUE CASTIGADO CON PENALTY EL EQUIPO LOCAL

QUILMES (Buenos Aires), 24 (Afil). Dos jugadores de fútbol resultaron heridos en una pelea que se produjo durante la disputa de un partido de fútbol regional entre los equipos de Quilmes defensores de Belgrano al abrirse el marcador de los 44' del segundo tiempo por un penalti.

Un seguidor del Quilmes, equipo perjudicado por el tanteo, saltó al terreno de juego agrediendo a puñetazos al ejecutor del tanto e inmediatamente se generalizó una verdadera batalla campal entre jugadores y decenas de exaltados espectadores. Las fuerzas del orden lograron poner punto final a la pelea en la que los jugadores Ayala y Anhiello, del defensores de Belgrano, quedaron en el suelo sin conocimiento. El primero padece intensa conmoción cerebral y el segundo heridas y cortes en diferentes partes del cuerpo.

El partido ha sido declarado nulo.

MANUEL ANTOLIN TRIUNFADOR EN LA III SUBIDA A FORMIGAL

Con gran afluencia de espectadores y con el maravilloso escenario de las rampas de Formigal se ha celebrado esta Prueba Automovilística organizada por el Automóvil Club de Sabiñánigo, que ha constituido un rotundo éxito de participantes y Organización.

La Prueba se ha iniciado con una subida de reconocimiento en grupo y una sin cronómetro de entrenamiento. Después las dos mangas oficiales en las que hemos visto la lucha contra el reloj, ganándole segundos a cada curva, de las muchas de que consta el recorrido, desde Sallent de Gállego a la urbanización de Formigal. Las dificultades del recorrido han proporcionado momentos de emoción en algunos accidentes, que afortunadamente no han revestido grandes consecuencias. El más espectacular el de Antonio Sabater, con su Fórmula 1.430, que al rebasar la línea de Meta en la 1. Manga ha chocado contra las vallas protectoras en un espectacular accidente. Esto le ha privado de un triunfo merecido al no poder tomar la salida en la 2ª Manga. También el Porche de Bordaiba ha sufrido un derrape que le

ha privado de puntuación en la I. Manga con influencia hacia los BMW de Aldave y Antolin. Este último, jugándose el todo por el todo en la 2. ha sido el vencedor con un tiempo de 4 min, 35 seg, seguido de José Bandrés que con su Seat 600 ha realizado dos subidas plenas de acierto y seguridad quedando al segundo del potente coche de Antolin.

La colaboración de la Guardia Civil de Tráfico ha sido eficiente y decisiva en la buena organización del Automóvil Club Sabiñánigo. Un aimuero servido en el Hotel Formigal ha cerrado esta Prueba en el que se ha efectuado el reparto de Trofeos presidido por las primeras autoridades de Sallent y Sabiñánigo.

CLASIFICACIONES

- 1.— Manuel Antolin (B.M.W.) 4 minutos 35 segundos 0
- 2.— José Bandrés (Seat 600) 4 minutos 35 segundos 2
- 3.— José Bardalva (Porche 911-6) 4 minutos 44
- 4.— Julio A. Rocafort (Mini 1275) 4 minutos 5 1
- 5.— Javier Aldave (B.M.W.) 4 minutos 51 segundos 1.

LUNES, 25 DE JUNIO DE 1973

Diputación de Huesca

MARCADOR de la JORNADA

COPA DEL GENERALISIMO (semifinales. Segunda vuelta)

Sp. Gijón - Castellón ... 0-1 0-2
Málaga - Ath. Bilbao ... 0-1 1-2

PROMOCION A TERCERA DIVISION (segunda ronda)

Laredo, 1; Gijón Ind., 1 (1-2).

CAMPEONATO NACIONAL JUVENILES (semifinales. Segunda vuelta)

Real Madrid - Las Palmas 2-0 1-2
Barcelona - Santander ... 5-0 3-0

CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS (semifinales. Primera ronda)

Anaitasuna - Tolosa 4-2

Cacereño - Lorca 2-1

BALONMANO

COPA DEL GENERALISIMO

Barcelona, 18; At. Madrid, 15.

HOCKEY

CAMPEONATO DE ESPAÑA FEMENINO (final)

C.S. Madrid, 1; M. Valencia, 0.
Tercero y cuarto:
Sta. Lucía de Coruña, 2; M. Barcelona, 1.
Quinto y sexto:
M. Santander, 4; M. S. Fernando, 3.

Campeonato de España de Aficionados

ANAITASUNA; 4
TOLOSA, 2.

SAN SEBASTIÁN, 24. (Aifil).—

Goles:
1-0: Larrañaga, rematando a los 32 minutos, un corner, de cabeza.
2-0: 48 minutos. Se jugaba prórroga por tiempo perdido en el cambio de guardameta, por lesión, en el Tolosa, Arambarri recogió un rechace de la defensa y marcó de fuerte disparo.
3-0: 69 minutos, corner de Sagazazu y remate de cabeza a la red de Juaristi III.
4-0: 71 minutos. Penetración de Berasategui con fuerte remate cruzado.
4-1: 80 minutos, jugada de Garagarza, con remate a la red.
4-2: 85 minutos. Saque de banda que pilló descolocados a defensas y porteros, que Arruabarrena remata y establece el definitivo 4-2.

CACEREÑO, 2
LORCA, 1

CACERES, 24 (Aifil). El encuentro fue bueno, especialmente en la primera parte, donde el equipo local, hizo gala de fuerza y juego. Ya en la primera parte estuvo Didi a punto de marcar un gol, desaprovechando una magnífica ocasión.
A los 13 minutos Balciscueta marca de cabeza un gol a pase de Vigil. A los 40 minutos, Agüero a consecuencia de un libre indirecto, marcaba el 2-0.
En el segundo tiempo el Cáceres más cansado, se rinde un poco ante el juego del Lorca y posiblemente desaprovechó el marcaje, pues los murcianos jugaron con mas intensidad aunque sin llevar grave peligro ante la meta de Iglesias, pero en el minuto 28, una falta cerca de la puerta local, por un despeje defectuoso de José María, permitió a Botello un remate de cabeza que establecía el 2-1.

Campeonato de España de Juveniles

EL REAL MADRID FINALISTA (2-0)

MADRID, 24 (Aifil).—

Allineaciones:
Madrid: Ventosa, Diezma, Blanco, San José, Ayllon, Vacua, Martín, Rocades, Castro, Magdaleno, Vitoria, y Pascual.
Las Palmas: Gristóbal, Padron, Luzardo, Marrero, Cruz, Perez, Boro (Carlos Juan) Eladio, Noda, Rivero, Félix y Artiles.
El primer tanto madridista se produjo antes de cumplirse el primer minuto de juego. Un ataque en tromba sobre el portal canario da origen a una melea y en un rechace del portero, Magdaleno, muy oportuno envía el balón a la red. Con este resultado se llegó al descanso. En el minuto 37, el árbitro castigó con penalty una entrada antirreglamentaria a un atacante local y el tiro de Castro, flojo, lo desvió el meta Iseño. El segundo gol local fue logrado de soberbio cabezazo por el exterior Pascual, a centro de Martín Rocades a los 19 minutos del segundo tiempo.
Párrafo aparte merece la actuación del colegado señor Borrás, pésima en todos los aspectos. Pasó por alto muchas faltas, señaló otras inexistentes y no acertó a cortar el juego duro y peligroso.

ABRUMADORA SUPERIORIDAD DEL BARCELONA (5-0)

BARCELONA, 24. (Aifil).— La superioridad del equipo azulgrana sobre el montañés fue total, tanto en el dominio territorial como en el técnico, al extremo de poder poner algún reparo al tateador, habría que hacerlo en el sentido de que se quedó corto, pese a su aparente severidad. Solamente unos momentos, en el inicio del segundo tiempo inquietó un poco el Santander al bien y

efectivo hacer del Barcelona, que mantenía una constante de juego que no encontraba oponente. Así, en los minutos 12, 17 y 25. Carrasco y Durán ponían el tateador en un 3-0, que añadido al 0-3 del partido anterior daba virtualmente resuelta la eliminatoria. Todavía aumentaría su cuenta el Barcelona con dos goles más obra de Fortes y Corral (el portero que ocupó ocasionalmente el puesto de delantero). En los minutos 18 y 20. El partido que había seguido por derrotos de vistosidad e interés decayó un tanto a partir del quinto gol, al aminorar el ritmo y consiguientemente el rendimiento, el Barcelona.

Arbitró el señor Pérez Quintas, del colegio andaluz.
Allineaciones:
Barcelona: Corral, Coromina, Lopez, Ormaechea, Durán, Corominas, Rebollo (Obregon), Sebastian, Carrasco, Mulet y Fortes.
Santander: José Antonio, San Emeterio, Alonso, José Luis, Rivero, Perales (Villita), Odriozola (Teja), Diaz, Valle, Uriarte y Nuñez.

PROMOCION A TERCERA DIVISION

LAREDO, 1; GIJON INDUSTRIAL, 1

LAREDO (Santander), 24. (Aifil).— El Laredo perdió la categoría al empatar a un gol, en su propio campo, frente al Gijón Industrial, que en el partido anterior había vencido por un gol de diferencia.

Arbitraje bueno del señor Oteiza (gulpuzcoano).
A los 42 minutos del primer tiempo, el Laredo se adelantó en el marcador por mediación de Nazabal, en falta sacada por Arce. A los tres minutos del segundo tiempo, empató el medio Juan.
Partido muy competido, demostrando los asturianos más clase.

Torneo pre-mundial

Colombia, 0
Uruguay, 0

BOGOTA, 24 (Aifil).— Con empate sin goles finalizó el partido que disputaban hoy aquí, las selecciones nacionales de Colombia y Uruguay, por las eliminatorias del grupo uno de Sudamérica, para el mundial de fútbol de Alemania en 1974.

El resultado favorece claramente a la selección Uruguaya, que logra el empate como visitante faltando por jugar el partido de vuelta en Montevideo.

COPA DE ITALIA

ROMA, 24. (Aifil).— El Milán ha derrotado a domicilio al Cagliari, por un gol a cero, en el penúltimo encuentro del torneo de clasificación para la final de la copa de fútbol de Italia.

El único tanto del partido fue marcado por Gianni Rivera en el minuto 74.

Los restantes resultados de la jornada, fueron los siguientes:
Inter, 1; Reggiana, 0
Juventus, 4; Bolonia, 3
Atalanta, 1; Nápoles, 1

A falta de un partido para la final del torneo de clasificación las posiciones en los dos grupos, queda establecidas de la siguiente manera:

GRUPO A:
1.- Inter y Juventus, 7 puntos.
3.- Bolonia, 4
4.- Reggiana, 3

GRUPO B:
1.- Milan, 8 puntos.
2.- Atalanta, 5
3.- Nápoles, 4
4.- Cagliari, 3

Como la final la juegan los dos equipos clasificados en el primer puesto de cada grupo, el Milán ya está clasificado, mientras que el segundo finalista saldrá del encuentro Juventus-Inter, que se jugará el próximo miércoles.

SELECCION DEL BEARN, 3; SELECCION ARAGONESA, 1

JACA, 24 (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Importante acontecimiento futbolístico en Jaca. Como un acto más del cincuentenario de la F.A. coincidiendo con las fiestas de esta ciudad, se enfrentaron la Selección francesa del Bearn y una de Aragón. Resultando vencedor el conjunto francés por el resultado de 3-1.

Antes de iniciarse el encuentro y tras interpretarse los himnos nacionales de Francia y España, tuvo lugar la entrega de banderines y distinciones a diversos equipos regionales de la zona de Sabiñánigo y Jaca. Así mismo, en el intermedio, el Presidente de la F.A.F. don Jaime Dolset, impuso la insignia de plata de dicha federación a los siguientes señores: General Gobernador de la Plaza. Alcalde de la ciudad Coronel Jefe rto. Galicia, 64, Tte. coronel director. Actual de la escuela militar de montaña. Capitán jefe de la guardia civil y jefe de la policía municipal. El alcalde don Armando Abadía entregó al presidente de la federación, Sr. Dolset, una placa conmemorativa con motivo de esta interesante y brillante efemérides.

Bajo la dirección del árbitro, don Adolfo Bueno, auxiliado por Cipres y Sanz, los equipos presentaron estas alineaciones:

Selección Aragonesa: Utrillas, Giménez, Ram, Allué Ibalvariaga, Luengo; Ollvar, Galindo, Escudero, Ricardo y Carnicer.

Realizó el saque de honor la reina de las fiestas, Srta. Inés López. Desde los primeros compases de partido, el cuadro francés puso de manifiesto una mayor conjunción en sus hombres mejor situados sobre el campo, y evidenciando además una técnica nada despreciable dominaron el encuentro con facilidad, perfectamente dirigidos por el mejor hombre sobre el campo su delantero centro. A los aragoneses les faltó garra y sobre todo compenetración, ya que se batieron con entusiasmo, nunca pudieron con la potente selección que tenían enfrente. En algunas fases de la segunda parte, dominaron territorialmente, pero a la hora del remate, la verdad es que también les faltó suerte en varias ocasiones. Se llegó al descanso con 2-0 favorable al bando francés, marcaron a los 20 y 42 minutos Luc y Laforcade. Este mismo jugador aumentaría distancias en el minuto 27 de la segunda mitad y Giménez, el hombre más destacado de su equipo, a los 35 de penalty, y el del honor para la selección aragonesa.

Entrega de trofeos del futbol juvenil

En los salones del hotel París, a las ocho de la tarde de hoy lunes, tendrá lugar la entrega de trofeos a equipos y jugadores de las tres categorías de fútbol juvenil.

Es de resaltar la gentileza de don Jesús Castejón, que con toda generosidad ha puesto a disposición de los comentaristas del fútbol juvenil los salones del hotel de su propiedad, dando una vez más prueba de su afición y enorme cariño al fútbol.

Honrarán el acto con su presencia, el delegado provincial de Educación Física y Deportes, presidente de la Federación Aragonesa de Fútbol y consejo directivo, presidente y vocales del Comité de Fútbol Juvenil y Aficionado, presidente del Colegio de Árbitros, pre-

sidente del Colegio de Entrenadores, director de la Escuela Regional, presidente del Real Zaragoza y junta directiva y presidentes de clubs juveniles.

Los presidentes de clubs, que ya por sus equipos o jugadores, han merecido los trofeos, han sido notificados e invitados especialmente tanto ellos como sus juveniles premiados.

La presencia de los mismos, necesaria para recibir los trofeos, junto con la de autoridades y personalidades deportivas, realizarán este acto sencillo, pero emotivo, no dudando que en el pensamiento de todos está esa idea de que cuanto se hace es por lograr para nuestro fútbol juvenil las mejores triunfos y más brillante futuro.

FUTBOL DE EMPRESAS

● ASTILLEROS DE VIGO CAMPEON DE ESPAÑA

Realmente estos trabajadores que se juegan tres partidos de fútbol en tres días, son admirables, cuando hay quien se queja, cobrando muy buenas fichas de que se entrenan demasiado.

Con un sol de justicia, se disputó ayer domingo en "La Romareda" la final del Campeonato de España de Empresas que fué ganando merecidamente por el equipo de "Astilleros de Vigo" a "Seat" de Madrid por 4-1.

ALINEACIONES

Astilleros de Vigo: Soliño; Quin, Chimé, Paulino; Mito, Molares Marín, H. Alvarez, Julián, Blas y Sanromán.

Gallego, Miguel y Claudio, sustituyeron a Marín, Julián y Blas respectivamente. SEAT de Madrid: Pipo; Celso, Sebas, Alejandro; Casimiro, Pedro S.; Portillo, Cuadrado, Pedro M., Lasheras y Viola.

Feñós, Angel y Corvacho reemplazaron a Sebas, Angel y Viola.

El partido fué de claro dominio de Astilleros, y sólo al final de la segunda parte, SEAT, dominó deteniendo el fruto del único gol, que fué marcado por Alejandro.

El público aplaudió mucho a los jugadores de ambos equipos y al final cuando formaron en el centro de campo.

El arbitraje del señor Bermejo, estuvo a tono con el partido. Muy bien.

Una gran final que ha tenido por escenario Zaragoza.

LUNES, 25 DE JUNIO DE 1973

AVENIDA HOY ESTRENO

!Una película de CASSEN,
con SEXY-BOOM!

BUSCO TONTA PARA FIN DE SEMANA

SANTI SANS - MONIKA MILLER
FANNY BIRY

Y YO COMIENDO HAMBURGUESAS SERE TONTO... ES BROMA

CASSEN



Mayores de 18 años (5-7-9-11)

INSTITUTO ARAGON/expres. PAG 23
ALTOARAGONESES
Diputación de Huesca



EN TORREMOLINOS:

DIEGO O'BOLGER RESULTO COGIDO DE PRONOSTICO GRAVE

Y EN MADRID: Antonio Porrás herido de pronóstico reservado

DIEGO O'BOLGER RESULTO COGIDO CON PRONOSTICO GRAVE

TORREMOLINOS (Málaga), (Cifra).— El diestro norteamericano Diego O'Bolger ha resultado herido grave al ser cogido por el tercer toro de la corrida celebrada hoy en esta ciudad.

Regular entrada. Seis toros de José Ortega Sánchez, que resultaron flojos.

César Morales, que tomaba la alternativa, en el primero de la tarde recibió el doctorado de mano de Paco Ceballos e hizo una faena con pases por alto. Estocada y descabello, (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).

En el que cerró plaza logró varios naturales, una estocada (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

Paco Ceballos es aplaudido al torear de capa a sus dos enemigos. Un pinchazo y una estocada (Ovación, una oreja, vuelta y saludos).

En el otro faena con pases por bajo, redondos, por alto. Un pinchazo y una estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

En el quinto, que mató por cogida del norteamericano Diego O'Bolger, faena con pases por alto, naturales, de pecho. Dos pinchazos y media estoca (Ovación, vuelta y saludos).

El diestro norteamericano Diego O'Bolger banderilleó a su primero tras lucirse con la capa. Al dar un molinete es cogido, pese a lo cual termina con el toro de dos pinchazos y una estocada (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).

Parte facultativo: el diestro Diego O'Bolger fue asistido en la enfermería de una herida contusa en la cara anterointerior del muslo derecho, tercio proximal que interesa piel, tejido celular y subcutáneo y aponeurosis, prestando una trayectoria hacia arriba y hacia adentro que disocia las fibras del recto interno y abductores hasta la rama izquiopubina. Pronóstico grave. Fue trasladado al sanatorio del Doctor Galvez, donde quedó hospitalizado.

DOS OREJAS PARA JOSE LUIS GALLOSO

BADAJOS, 24. (Cifra).— Segunda de feria. Media entrada y buen tiempo.

Seis toros del Conde de la Corte, regulares (dos aplaudidos en el arrastre). Para lidia ordinaria y otro de Albarrán, bravo para rejones.

El rejoneador Gregorio Moreno Pidal, dos orejas, ovación y vuelta.

Miguel Marquez, Palmas y saludos en su primero y silencio en su segundo.

José Luis Galloso, una oreja, ovación y vuelta con algunas protestas en uno y una oreja, ovación y vuelta en el otro.

Antonio José Galán, ovación y vuelta en el primero y ovación en el último.

ANTONIO PORRAS HERIDO DE PRONOSTICO RESERVADO

MADRID' 24. (Cifra).— Plaza de Vista Alegre. Buen tiempo y media entrada. Toros de los Hermanos Domécq, de Jerez de la Frontera (Cádiz), bravos y bien presentados, cuatro de ellos fueron aplaudidos en el arrastre.

Camicerito de Ubeda, en el primero de la tarde, naturales y rechazos que se aplaudieron. Mató de un pinchazo y estocada hasta la bola, (aplausos).

En su segundo, pases de trasteo, naturales y rechazos. Dos buenas tandas de naturales citando de frente. Mató de un pinchazo y media estocada (aplausos).

En el último de la tarde, al que toreó en sustitución de Antonio Porrás, que fue cogido en su primero, después de brindar al público, hizo faena de trasteo, mató de una estocada atravesada y descabello a la primera, (aplausos).

Juan José en su primero, realizó una faena trabajadora y valiente. Mató de 4 pinchazos sin soltar y una estocada. El puntillero fue volteado sin consecuencias, (aplausos).

En su segundo, recibió con verónicas que se aplaudieron. Faena a base de rechazos muy buenos. Mató de una estocada (una oreja petición de otra y dos vueltas).

Antonio Porrás recibió a su primero con una larga cambiada. Realizó el salto de la garrocha aguantando muy bien. Faena templada y valiente. Fue enganchado por el toro. Pero siguió con naturales, mató de un pinchazo hondo y una estocada (Una oreja y vuelta). Paso a la enfermería.

Parte facultativo de Antonio Porrás: "Herido por asta de toro en la región axilar derecha, que interesa piel y tejido celular subcutánea, contusionado el paquete vasculo-nervioso pronóstico reservado". Fue trasladado al Sanatorio de Toreros.

ONCE OREJAS EN LA FERIA DE VINARAZ

VINARAZ (Castellón). 24. (Cifra).— Corrida de feria. Media entrada. Toros de Sánchez Arjona, Hermanos, que dieron gran juego, siendo aplaudidos en el arrastre.

Jose Antonio Vargas. Se lució como caballista y clavando rejones. Cortó una oreja. Aplausos.

"El Calatraveño", en su primero buena faena de muleta, mató de estocada. Dos orejas, ovación. En su segundo, el mejor toro del encierro. Faena torera de muleta, con pases de todas las marcas. Mató de estocada y descabello. Dos orejas, Petición de rabo y dos vueltas al ruedo.

Santiago López, en su primero, faena variada de muleta, mató de estocada. Una oreja. En su segundo, al que recibió con una reboquera, faena vistosa con la muleta. Mató de gran estocada, Dos orejas y dos vueltas al ruedo.

José Julio Granada, en su primero buena faena de muleta, estocada y dos descabellos. Dos orejas. En el que cerraba plaza, faena variada de muleta, mató de estocada. Algo delantera. Dos orejas. Había brindado el toro al teniente general García Rebull.

Al finalizar la corrida salieron a saludar el mayoral de la ganadería y el empresario, siendo muy aplaudidos.

EXCEPCIONAL CORRIDA DE REJONES

VELEZ (Málaga), 24 (Cifra).— Corrida de rejoneadores. Buena entrada. Cuatro toros de Alfonso y Manuel Laca, que cumplieron Paco Mancebo colocó dos rejones de adorno. Tres pares de una mano, dos a dos manos, otro de las cortas y dos rejones de muerte. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

En el segundo que mató en sustitución de Paquita Rocamora que no pudo actuar por hallarse lesionada, colocó dos rejones de castigo, tres pares a una mano, una a dos manos y tres rosas. Un rejón de muerte (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

Lolita Muñoz clavó dos rejones de adorno, tres pares de banderillas y dos rejones de muerte (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

Carmen colocó cuatro rejones de castigo, tres pares de banderillas y tres rejones de muerte (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).

UNA OREJA PARA JOSE ORTEGA

MARBELLA (Málaga), 24 (Cifra).— Plaza de Nueva Andalucía, media entrada. Toros de Fernando Vazquez de Troya que dieron muy buen juego.

Manuel García Palmeño es aplaudido al torear con el capote a los dos suyos. En el primero hizo una faena con pases por bajo y rechazos para una estocada y cinco descabellos (división de opiniones).

En el otro faena con pases por bajo y por alto, rechazos y pases de castigo para un pinchazo y media estocada (Aplausos).

José Luis Parada escuchó aplausos al torear a la verónica a sus dos enemigos. En el primero faena con pases por bajo, rechazos, redondos, molinetes y naturales para una estocada.

En su segundo dió rechazos pases por bajo y de castigo, para una estocada (Ovación vuelta al ruedo y saludos).

José Ortega se lució toreando con el capote a sus dos enemigos. En el primero faena con pases de tiro, rechazos, otros por bajo, varias tandas de naturales, redondos, molinetes y afrolados, para una estocada y cuatro descabellos. Un aviso (Ovación y saludos).

En el que cerró plaza hizo una faena con pases por bajo y por alto. Después de torear por rechazos mató de un pinchazo y una estocada (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo con saludos).

RUIZ MIGUEL SALIO A HOMBROS

ALGECIRAS (Cádiz), 24 (Cifra).— Santiago Martín "El Viti" a un toro con defecto en la vista le hace faena inteligente con ayudados y rechazos. Naturales en dos tandas. Mata de una estocada (Gran ovación,

petición de oreja y vuelta al ruedo).

En su segundo prodiga pases por alto y rechazos aguantando mucho por la peligrosidad de su enemigo. Mató de dos pinchazos. Media y descabello (Ovación.)

Francisco Ruiz Miguel en su primero es ovacionado con el capote. Mata de pinchazo y estocada (Ovación).

En el segundo de su lote el diestro Ruiz Miguel aguantó varias coladas de su enemigo. Con gran valentía realizó faena variada a base de naturales, rechazos, giralidillas y adornos. Mata de gran estocada. (dos orejas y rabo entre ovaciones mientras da la vuelta al ruedo).

Pero Moya "el Niño de la Capea" se luce con la capa en su primero. Faena valiente con ayudados, rechazos, naturales. Mató de dos pinchazos. Media y descabello (Gran ovación).

En el que cerró plaza logró dos series de naturales y rechazos pese a la peligrosidad del toro. Mató de dos pinchazos y estocada (Ovación).

PAQUIRRI TRIUNFO EN BARCELONA

BARCELONA, 24 (Cifra).— En la Plaza Monumental con buena entrada, se lidiaron seis toros del conde de Mayalde, de buena presencia pero mansurrones.

Curro Romero no gustó en su primero. Lo toreó de capa con valentía. La faena con la muleta a comenzó muy confiado tocando la música. Pero luego se descompuso matándolo de un pinchazo y estocada. Silencio. En su segundo, tampoco escuchó palmas y sí pitos generales por su labor desconfiada, matando a su enemigo de un galletazo (pitos).

Paquirri fue ovacionado en su labor al primero, después de doblarlo con aullas le puso tres pares de banderillas siendo ovacionado. Realizó una gran faena con ambas manos. Mató de dos pinchazos y una estocada (ovación, una oreja y vuelta). A su segundo enemigo repitió con la capa. Banderillas y muleta la faena anterior. Matando de una estocada (ovación, dos orejas y saludos).

El tercer espada fue Campuzano, a quien el público ovacionó al torear de capa estrechándose. Su primer toro fue muerto de una estocada entrando recto y decidido (cortó una oreja y dio vuelta al ruedo). Al que cerró plaza, por su inestabilidad en el doblaje tardó en matarlo. Despachándolo de una estocada con descabello (oyó un aviso y fue despedido con aplausos).

TRES OREJAS EN LA FERIA DE ALICANTE

ALICANTE, 24 (Cifra).— Luis Miguel Dominguín, ovacionado al torear con el capote, en la que el torero mostró su poderío. Mató de media estocada. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

La lidia del cuarto toro, que parecía estar reparado de la vista, transcurrió entre las protestas del público. Mató de pinchazo. Media y una entera. División de opiniones.

Palomo Linares, en su primero, realizó una buena faena de muleta. Entre ovaciones siguió con naturales y molinetes y mató de pinchazo y estocada. Gran ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

En el quinto, un toro que derrotaba por los dos pitones y se colaba, Palomo se mostró muy valiente, en una faena emocionante, matando de dos pinchazos y estocada. Gran ovación.

Dámaso González, fue ovacionado en un quite por chicuelinas muy ajustado, con la muleta realizó una gran faena entre ovaciones, perdiendo el premio de los trofeos al matar de tres pinchazos y media estocada. Gran ovación, petición insistente de oreja y vuelta al ruedo.

En el sexto volvió a entusiasmar a los espectadores, faena valiente en la que consiguió pases muy templados con la derecha, matando de pinchazo y media estocada. Gran ovación, una oreja, petición insistente y prolongada de otra y vuelta al ruedo.

CUATRO OREJAS Y RABO PARA A. BIENVENIDA

CABRA (Córdoba), 24 (Cifra).— Segunda corrida de la feria de San Juan. Seis toros de Clemente Tassara de poca presencia y escasa fuerza. Media entrada.

Antonio Bienvenida veroniquea con temple y garbo a su primero. Inicia la faena de muleta con ayudados. Mata de media en su sitio que basta (dos orejas y vuelta al ruedo).

En su segundo se vuelve a lucir con la capa. Faena completísima de muleta jugando ambas manos. Mata de pinchazo y media estocada de efecto fulminante (dos orejas y rabo entre ovaciones).

Manolo Cortés a su primero lo toreó con lucimiento de capa. Mata de una estocada entera (una oreja y vuelta).

En su segundo vuelve a ser aplaudido con la capa. Con la muleta prodiga naturales y pases de pecho. Seis pinchazos y media estocada (vuelta al ruedo).

Julio A. «Marismeño» cumplió con la capa en sus dos toros. A su primero de escasa fuerza lo trastea con suavidad, pero el toro se cae con frecuencia. Mata de pinchazo, una estocada y descabello (ovación).

En el que cerró plaza, el de más presencia, se cae como los anteriores. Faena con lentitud, porfiando mucho, para pinchazo sin soltar, media estocada y descabello (una oreja y vuelta). Los tres espadas fueron despedidos con gran ovación al abandonar el ruedo.

TOROS MUY FLOJOS EN LA CUARTA DE FERIA

GRANADA, 24 (Cifra).—Cuarta de feria. Tres cuartos de plaza. Cuatro toros de Herederos de Manuel Arranz y dos de Ramón Sánchez que fueron los corridos en segundo y tercer lugar. Todos ellos de poca casta y muy flojos.

José Fuentes toreó muy bien tanto de capa como de muleta a los dos que le correspondieron intentando sacar faena. Al primero logró darle algunos buenos pases y lo mató de una estocada (palmas).

A su segundo algunos pases con la derecha. Lo despachó de un pinchazo y una estocada (palmas).

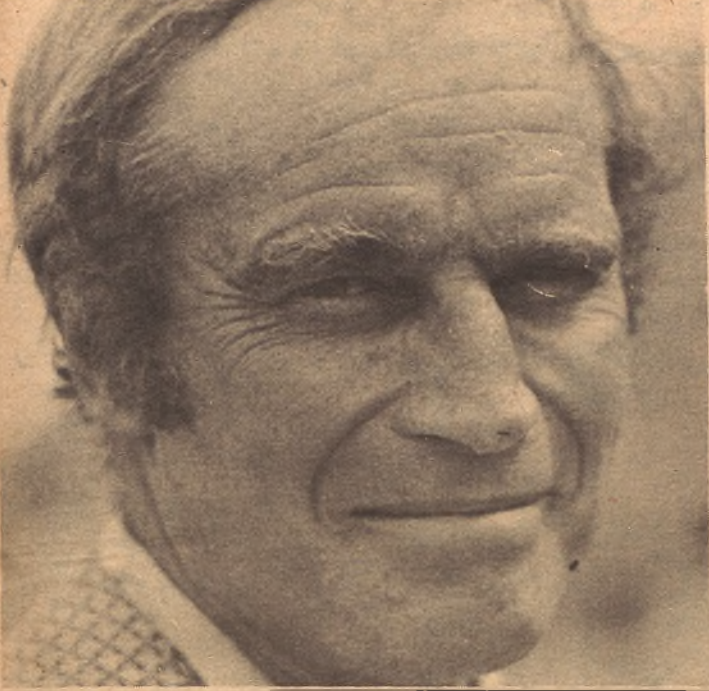
José María Manzanera fue aplaudido de capa en el primero.

Se encontró con un toro reservón que tiraba tremendas tarascadas. Se limitó a hacerle faena de alifio y lo mató de un metisaca, un pinchazo y un descabello (pitos).

En su segundo, que fue lidiado hasta la suerte de matar en medio de una enorme bronca por estimar el público que el toro era cojo, le hizo faena con muy buena voluntad. Exponiendo bastante. Estocada (aplausos).

Julio Robles. Lo mejor fue su labor con la capa. Su primero que salió con mucho gas derribó aparatadamente al picador que recibió un golpe al caer del caballo, pero afortunadamente sin importancia. Mató de cuatro pinchazos (palmas).

En el último faena valiente en la cara del toro con algunos pases y adornos. Pinchazo, media y descabello (palmas).



EN EL PAPEL DEL CARDENAL RICHELIEU

CHARLTON HESTON "RUEDA" EN MADRID

Para interpretar el papel del cardenal Richelieu en la película "Los Tres Mosqueteros" que dirige Richard Lester, se encuentra en Madrid el famoso actor norteamericano Charlton Heston.

Para la misma película (en la que ruedan ya Michael York y Richard Chamberlain) se espera la llegada de las famosas Raquel Welch y Faye Dunaway.

No es esta, ni mucho menos, la primera vez que Heston visita nuestro país. Aquí rodó "El Cid", "55 días en Pekín", "La selva blanca", "Marco Antonio y Cleopatra"... etc. Podríamos decir que su español es aceptable y su conocimiento de nuestras costumbres también.

"ESTOY EN FORMA"

Por todo ello, la entrevista no resultó lo enfarragosa que suelen ser este tipo de conversaciones con los divos del cine. Heston es, ante todo y sobre todo, un magnífico profesional y es consciente de que las declaraciones a la prensa es algo que forma parte de su trabajo. Una sola condición pone a la entrevista: él es un actor y las preguntas deben versar única y exclusivamente, sobre el mundo a que pertenece; es decir: el cine.

—¿Y qué es el cine? —se le pregunta un tanto ingenuamente.

—El mundo a que pertenezco —y el actor sonríe abiertamente.

Para Heston el más grande actor del mundo es Laurence Olivier:

—Quizás lo crea así, porque yo soy un enamorado del teatro de Shakespeare y nadie como Olivier es capaz de interpretarlo.

No quiere opinar sobre las actrices:

—Hace unos días me hicieron esta pregunta delante de las cámaras de televisión. Mi respuesta fue: "Si digo el nombre de una actriz, ganaré una amiga pero conseguiré tres docenas de enemigas".

Cree Heston que en la película que actualmente interpreta su papel, sin ser el de mayor lucimiento, es el de mayor contenido:

—Creo que Richelieu es un personaje apasionante. Y éste es el tipo de caracteres en el que me encuentro a gusto.

—Pero usted ha sido el prototipo de la acción...

—Y aún estoy en forma. Pero prefiero recitar a batirme con un sable. Eso es todo. El ejercicio lo dejo para mi vida privada. Yo nado, juego al tenis y cazo. Pero en mis ratos libres...

Heston tiene que volver al plató. Cuando se aleja unos pasos, se vuelve y dice sonriendo:

—Dentro de poco llega Raquel. Nos volveremos a ver.

—Seguro.

EUROPA PRESS.

CARTELERIA

CINES DE ESTRENO

AVENIDA.—5-7-9-11. (May. 18 y may. 14 acompañados). Estreno: **BUSCO TONTA PARA FIN DE SEMANA.** Cassen, Isabel Garcés, Fanny Grey, Mirta Miller.

COLISEO.—5-7-9-11. (May. 18 y may. 14 acompañados). Estreno: **EL DESAFIO DE LOS 7 MAGNIFICOS.** Lee Van Cleff, Stefanie Powers, Michael Callan.

COSO.—5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: **DE PROFESION INVENCIBLE.** Cinemascope - Eastmancolor. Lo Lieh, Wang Ping.

DORADO.—5-7-9-11. (Todos públicos). Estreno: **LOS FABULOSOS DE TRINIDAD.** Richard Harrison, Fanny Grey, Fernando Sancho.

ELISEOS.—5-7-9-11. (May. 14 y menores acompañados). **MARTIN FIERRO.** Eastmancolor. Alfredo Alcon, Lautaro Murua.

FLETA.—4,45-7-9,15-11,15. (May. 18 y may. 14 acompañados). 2.ª semana: **UN HOMBRE A RESPETAR.** Todd-ao - color - estereofónico. Kirk Douglas, Florinda Bolkan, Giuliano Gemma.

GOYA.—5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: **GUERRA ENTRE HOMBRES Y MUJERES.** Jack Lemmon, Barbara Harris.

MOLA.—4,30-7,15-10,30. (May. 18). **ANA DE LOS MIL DIAS.** Technicolor. Richard Burton, Genevieve Bujold.

PALACIO.—5-7-9-11. (May. 18). **LA CASA SIN FRONTERAS.** Geraldine Chaplin, Viveca Linfords.

PALAFOX.—5-7-15 y 10,45. (May. 18). **EL JUEZ DE LA HORCA.** Technicolor. Paul Newman, Jacqueline Bisset, Ava Gardner.

REX.—5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: **EL GRAN JACK.** Panavisión 70 mm - Technicolor - sonido estereofónico. John Wayne, Richard Boone, Maureen O'Hara.

VICTORIA.—5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **AGUA AZUL, MUERTE BLANCA.** («La caza del gran tiburón blanco»). Cinemascope - Technicolor.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ACTUALIDADES.—5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **CORAZON SOLITARIO.** Film de Francisco Betriu, con «La Polaca», Jacques Dufilho.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN.—5-7-9-11. (May. 18). **ASALTO AL ULTIMO TREN.** Technicolor. George Peppard, Diana Muldaur.

DELICIAS.—5-7-9-11. (May. 18). **LA MUERTE CAMINA CON TACON ALTO.** Cinemascope - Eastmancolor. Frank Wolff, Susan Scott.

DUX.—5-7-9-11. (Mayores 18). **ANONIMO VENEZIANO.** Technicolor. Florinda Bolkan, Tony Musante.

GRAN VIA.—5-7-9-11. (May. 18). **EL NIÑO ES NUESTRO.** Eastmancolor. María Isabel Álvarez, Francisco Villa.

LATINO.—5-7-9-11. (Todos públicos). **LA ESPADA NORMANDA.** Mark Damon, Krista Neil.

MADRID.—SALA 1. 5-7-9-11. (May. 18). **DOCTOR CASA NOVA.** Eastmancolor. Jean Paul Belmondo, Mia Farrow.

SALA 2. 5-7-9-11. (Mayores 18). **JOHNNY YUMA.** Eastmancolor. Mark Damon, Rosalba Neri.

NORTE.—5-7-9-11. (May. 18 y may. 14 acompañados). **RAZZIA** («La redada»). Lynda Hayden, John Justin.

PARIS.—5-7-9-11. (May. 14 y menores acompañados). **SABRINA.** Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden.

PAX.—Desde las 4,45. (May. 18). **EL CEREBRO.** Technicolor. David Niven, Jean-Paul Belmondo, Silvia Monti.

RIALTO.—5-7-9-11. (May. 18). **PISITO DE SOLTERAS.** Alfredo Landa, Mónica Randall.

ROXY.—5-7-9-11. (Mayores 18). **MATRIMONIO A LA ITALIANA.** Technicolor. Sofia Loren, Marcello Mastroianni.

SALAMANCA.—5-7-9-11. (May. 18). **DOC—DUELO A MUERTE EN O.K. CORRAL.** Faye Dunaway, Stacy Keach.



1,45.- Carta de ajuste, 2,00.- Apertura y presentación, 2,01.- Almanaque, 2,30.- Primera edición, 3,00.- Noticias, 3,35.- "Ovni", 4,30.- Despedida y cierre, 5,45.- Carta de ajuste, y Apertura y Presentación, 6,01.- Avance informativo. 6,05.- La casa del reloj, 6,25.- Con vosotros. 7,30.- Los Chiripitifláuticos, 7,40.- Buenas Tardes, 8,30.- Novela capítulo uno "Leonora" de Benjamin Constant, 9,00.- Teledi río, 9,35.- El octavo día, 10,00.- Compañera te doy, 10,15.- Estelar, 11,30.- Veinticuatro horas, 12,00.- Oración despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste, 8,25.- Presentación y avances, 8,30.- Tiro loco, 9,00.- "Jazz" vivo, 9,30.- Telediario 2, 10,05.- Rito y Geografía del canto "La Perrata", 10,30.- Hora once "El Retrato", 12,00.- Ultima imagen.

¡ATENCIÓN, ÚNICO EN ZARAGOZA!

Bar TILO

TRES Platos, Pan Vino y Postre, 50 Pts. Bodas, Bautizos, Comuniones, Banquetes. Todos los Viernes Noche de 9 a 11 CENA ESPECIAL Pareja 160 Pts. con SORPRESA. San Genis, 33 y 35 Zaragoza. Horario de 5 mañana a 3 madrugada.

MARTES

ENSALADA JUDIAS CON OREJA Y RABO MERLUZA A LA VASCA

CADA TARDE... Discotecas CADA NOCHE...

PAPAGAYO

Elegante, Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. T. 214856.

PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Baile tarde y noche. Telf. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Tarde de sábado y domingo: Fiesta joven. T. 255184.

ASTORGA'S

Siempre hay ambiente Sábados y visperas, 11 noche, "Fiesta joven y camp". Martes y jueves "concursos y regalos", a las 6,30. Señoritas: 10 pesetas. San Juan de la Cruz, 18.

CHARLESTON AÑOS 20

Noches del Clavel. Sábados, clavel de la suerte. "La elegancia tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Liñán, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul). Teléfono 291166

STEREOTECA "EL FARO"

El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo en el Barrio de Juslibol. Teléfono 291643.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, c/ Moncayo. CASETAS.

PAGO - PAGO

Disfrute Ud. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, c/ Madre Vedruna 11. Teléfono 217052.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6-10. Teléfono 211137.

ORQUIDEA CLUB

Baile los ritmos más modernos del momento con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28 Teléfono 255186.

STORK CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. T. 214804.

SENECA

La nueva discoteca para la "juventud con clase". La Ripa, 5

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945,

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/. Galicia, número 9. CASETAS.

1800

Viaje a través de la música en 1800. M. Cavia, 10. De 6 tarde hasta la madrugada, ininterrumpidamente. Local refrigerado.

POLINESIAN BAR

Disfrute Ud. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO Doctor Cerrada, 30.

CASSETAS

expres

Corresponsal - Delegado: José Luis MARTINEZ
Plaza de España s/n. 2.ª A

UNA FAROLA EN EL SUELO

LLEVA TRES MESES TUMBADA SIN QUE NADIE SE PREOCUPE DE "PLANTARLA" OTRA VEZ



Esa plaza que ustedes pueden ver en la fotografía es la más desgraciada del Barrio, la que podríamos denominar como la "cenicienta" de su paisaje urbano. Y no se trata de una plaza que esté en el quinto pino sino que puede decirse ocupa el centro de Casetas.

Entre otras cosas es en su alumbrado donde la pobre tiene la suerte más negra. Esa farola que ustedes ven la foto tendida en el santo suelo, ya se ha visto en la misma desairada posición en dos ocasiones. La última caída, la que recoge la fotografía, se produjo hace tres meses y ahí la tienen ustedes tan tumbada como el primer día sin que un alma caritativa se preocupe de

"plantarla", otra vez, para que pueda cumplir la noble y utilitaria misión que se le encomendó.

Por otra parte, esta plaza de nuestros tormentos parece que no tiene otra misión que la de servir de aparcamiento a coches y camiones que la cruzan en todos los sentidos sin utilizar, ni por equivocación, las calzadas que la circundan con los consiguientes riesgos para la tierna infancia casetera y para los adultos distraídos.

Total, que para salvar algo, ya que no hay quien levante la farola sería conveniente que la retiraran. Así, por lo menos, no molestaría a los vehículos en las extrañas maniobras que en la plaza se realizan. ¡Que quede alguien contento!

LA ESTAFETA DE CORREOS

Después de las gestiones que nuestras autoridades realizaron en Madrid parecía que, dentro de la velocidad que suelen llevar los expedientes de la Administración, Casetas contaría en un plazo relativamente breve con una estafeta de Correos. Sin embargo...

Pasan los días, las semanas, los meses y los servicios postales siguen sin normalizarse. Afortunadamente los modestos funcionarios que hoy atienden se multiplican para que el correo funcione con las menores molestias para los usuarios y con la mayor celeridad posible.

Se dijo, que ya existían unos locales apalabrados, pero el rumor no debía ser cierto porque todo sigue lo mismo. Es posible que ya esté todo resuelto y nos hayamos perdido una magnífica ocasión para callarnos, pero como buena voluntad no nos falta, nos encantaría que en el próximo número tuviéramos que decir: "La estafeta de Correos se inaugurará en breve". ¡Ojalá!

Las ruidosas atracciones feriales

ANTE EL GENEROSO Y NOCTURNO BERROCHE DE DECIBELIOS SE IMPONE UN CAMBIO DE EMPLAZAMIENTO

A uno de los edificios de la Plaza de España le fue concedido por la Comisión de Festejos la Placa-Trofeo a la fachada mejor adornada durante las pasadas fiestas, pero los galardonados opinan que, además, les debieron conceder la Medalla de sufrimientos por las Fiestas. Y no les falta razón porque los pobres han tenido que soportar molestias como escombros.

Ya que esta plaza parece la más indicada para la instalación del ferial de atracciones, no estaría de más que al hacer las concesiones se les recomendará un poquito de prudencia en el uso de los artefactos sonoros para que las molestias sufridas por los vecinos no pasarán de un límite tolerable.

En realidad no podemos referirnos a "todas" ya que la mayor parte, dicho sea en justicia y honor de la verdad, utilizan sus dispositivos de amplificación sonora dentro de márgenes prudentes. Pero hay una instalación que no queremos nombrar aquí porque no nos gusta perjudicar a nadie, que mantenía sus instalaciones micrófonicas a todo volumen hasta las dos de la madrugada y algunos días eran las cuatro y todavía seguía el tumulto.

Y eso no puede ser. En la vecindad hay muchas personas que tienen que madrugar para ir al trabajo,

enfermos, niños, ancianos y merecen que se respete su descanso.

Repetimos que los vecinos comprenden que las Fiestas son ruido y no tienen más remedio que sacrificarse un poquito por los demás. Pero nadie puede obligarles a que soporten el "concierto-gamberrill" de semejante instalación.

Por tanto si no hay posibilidad de poner freno, digó, sordina, a instalaciones como la de marras no habrá más remedio que pensar en un nuevo emplazamiento para las ferias ya que no es justo que todas las molestias recaigan sobre el mismo grupo de vecinos.

También sería solución que se pusiera un plazo para el funcionamiento de los elementos acústicos porque así, por lo menos, podrían descansar a partir de la hora señalada en las condiciones que se estipularan.

En fin, por este año, ya pasó la tormenta. Les decimos alegremente adiós a los feriantes—a pesar de todo nos caen simpáticos—y pueden tener la seguridad de que el año que viene serán bien recibidos, pero ¡por favor!, con menos decibelios en sus carromatos. ¡Gracias!

Mientras llega el agua

EL BARRIO PRECISA UNA "OPERACION-ASFALTO" QUE ACABE CON EL LAMENTABLE ASPECTO DE SUS CALLES

La carretera es bonita, está bien pavimentada y con su amplitud, sus semáforos y sus policías de tráfico, da a Casetas categoría de barrio ciudadano, un barrio que nada tiene que ver con los suburbios que padecen otras capitales. Pero...

Pero el Barrio no termina en la carretera y al adentrarse por sus calles interiores, el visitante no recibe tan grata impresión y se da perfecta cuenta del martirio a que están sometidos sus vecinos. "Aquí hay trampa", se dice.

Y no nos referimos al estado actual, cuando las obras de saneamiento y abastecimiento de agua potable han cosido de zanjas todas las vías urbanas. Esta es una molestia que todos soportamos si no con alegría, al menos con resignación porque significan comodidad para las amas de casa y agua de consumo de pureza garantizada para el futuro.

Prescindiendo, pues, de esas zanjas y de esos montones de tierra que florecen por el barrio en estos momentos, la verdad es que son escasísimas las calles y plazas que cuentan con pavimentación. En su mayoría tienen como pavimento tierra apisonada simplemente y ya se pueden figurar cómo están de baches, pedruscos y agujeros. En tiempo seco, el cierzo se encarga de levantar nubes de polvo y cuando llueve, entre el barro y los charcos, andar por las calles es, además de molesto, peligroso.

Pensamos, pues, que ya va siendo hora de que alguien se preocupe de planear una "operación-asfalto" para Casetas que convierta el barrio—ya bonito y atractivo, hay que reconocerlo—en otro más cuidado y limpio.

Casetas está perdiendo el carácter agrícola de otros tiempos y cobra de día en día fisonomía de zona industrial. Son muy numerosas las factorías aquí ubicadas, se construyen nuevas naves industriales y es de suponer que su magnífico emplazamiento atraerá a otras muchas empresas en un plazo no muy lejano.

Su demografía crece a rápido ritmo por lo que resulta previsible que en breve tiempo sean muchísimo más sus actuales diez mil habitantes. Y no vamos a esperar a última hora...



Casetas es un barrio tan zaragozano como puedan serlo Torrero o el Arrabal—nos referimos a efectos administrativos—y no es justo que por su carácter periférico goce de una tutela municipal, digamos, menos cariñosa.

En fin, que los "caseteros" estamos dispuestos a soportar todas las molestias que hagan falta para ver el agua de

Casablanca en nuestras casas, que, como somos comprensivos, tampoco pretendemos "acaparar" los presupuestos de la ciudad, pero si aspiramos a que, por lo menos, se vaya pensando en serio y planeando algún proyecto de pavimentación para sus pedregosas, polvorientas y bacheadas calles.

SE ANIMA EL FUTBOL

EL PROXIMO DIA 30 CELEBRARA ASAMBLEA GENERAL EL CASSETAS

Después del descenso de categoría, el fútbol "casetero" estaba más callado que un muerto pero, amigos, lo cierto es que está vivo y coleando, que se van fabricando ilusiones para el futuro y que pronto volverá todo a la normalidad.

Por de pronto, la Directiva, que tiene una papeleta de órdago con el nuevo campo y con la liquidación de la pasada temporada, no se amilana y ha convocado asamblea general de socios que se celebrará en los salones del Ayuntamiento el sábado día 30 de Junio.

Como aún estaremos en contacto con ustedes antes de esa fecha, ya les daremos más detalles de la convocatoria. Y vayan preparando la asistencia.

¿LERIN AL MONZON?

Totalmente repuesto de la lesión que sufriera nuestro joven y pundonoroso guardameta Lerin.

se dice que ya ha reanudado sus entrenamientos y que un Club de campanillas que acaba de jugar—y perder—la promoción de ascenso a Tercera, el Monzón, lo ha enrolado ya en su plantilla.

Celebramos la noticia porque el chaval sabe estar bajo los palos y tiene sin duda alguna un buen porvenir en el fútbol. ¡Suerte!

GARCIA PASA AL UTEBO

Pues, sí señor. Parece que ya está todo hablado y el Sr. García que en la pasada temporada dirigió las huestes del Casetas, será en la próxima el "mister" del Utebo.

Nuestros vecinos se están moviendo con rapidez y decisión y nos da el pálpito de que en la próxima temporada quieren renovar viejos laureles y plantar el mingo en la Regional.

Y si se empeñan...

MAS REFUTAZOS

Pero ¡ay!, no para el Casetas. La verdad es que de las andanzas de nuestra Directiva no sabemos datos concretos aunque imaginamos que, dada su actividad, pronto habrá noticias.

Si tenemos noticias, en cambio, del Utebo. Parece ser que, además de García, están en gestiones con dos o tres jugadores que pertenecieron a nuestro Club en la pasada temporada y que también han tendido sus redes en Zaragoza.

Y ya saben, al que madruga...

EL CASSETAS 73-74.

Ya les hemos dicho que la liquidación de la temporada y el nuevo campo son dos problemas de categoría. No obstante, estamos seguros que la Directiva que preside el Sr. Verón estará también al tanto y ya habrá hecho sus intentos para formar el Casetas 73-74. Lo que hace falta es que no dejen solos a los directivos y que la asamblea además de criticar lo que quieran criticar, ofrezcan todos su colaboración para que ese Casetas del año próximo sea un equipo que nos traiga muchas alegrías y, si es posible, la vuelta a la Preferente. ¡Ustedes tienen la palabra!

J. S. L.

FRAGA

expres

CORRESPONSAL DELEGADO: Hermandad de Labradores y Ganaderos
Santa Quiteria, 70 - Teléfono 631

UNA META PARA FRAGA

ABRIR YA SUS PUERTAS EL MERCADO DE LA FRUTA

La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos se embarcó el pasado año en la aventura de instaurar en nuestra ciudad un mercado de fruta con el laudable propósito de elevar el prestigio de nuestra fruta y dejar en nuestra ciudad unos beneficios de los que disfrutaban otros mercados.

Pero poner en marcha una empresa de este tipo no es fácil y mucho menos cuando ha de competir con otros centros análogos de merecido prestigio y reconocida fama, con mejores servicios, situados a pocos kilómetros de Fraga.

Pero la empresa se puso en marcha y salió adelante con evidente éxito aunque no alcanzara el que merecía por falta de algunas colaboraciones. Y a eso queremos referirnos en este comentario porque es necesario e imprescindible que todos pongamos lo necesario de nuestra parte para lograr que la iniciativa de la Hermandad constituya un auténtico triunfo para la fruta fragatina.

Esto exige algunos sacrificios,

pero hay que trabajar pensando en el mañana y en lo que este mercado puede representar para nuestra ciudad a la vuelta de muy pocos años. Es más, debemos tratar de atraer a los fruteros de todo el Bajo Cinca dándoles facilidades y, a través de la adecuada propaganda, llamar la atención de los compradores y almacenistas.

Un mercado prestigiado y unas instalaciones frigoríficas adecuadas son la única solución para luchar en la durísima batalla que inevitablemente ha de entablarse entre las distintas zonas productoras. Contamos con la ventaja de nuestro clima, pero esto no es suficiente y habrá que pensar también en una ordenación frutícola bien planeada y organizada para que las ilusiones no se esfumen y los esfuerzos resulten baldíos.

Por de pronto, la defensa de nuestro mercado es una buena meta para todos. Más adelante habrá que pensar en esas otras directrices que apuntamos. Y si lo hacemos desde ahora mejor que mejor.

Los PESCADORES DEPORTIVOS en CASPE



El Mar de Aragón, magnífico escenario para las grandes competiciones de pesca. El domingo no tuvimos suerte, pero en la próxima Jornada...

El pasado domingo, un equipo de nuestra vitilizada Sociedad de Pescadores deportivos se trasladó a Caspe para participar en el VI Campeonato Aragón Cataluña que tuvo por escenario las aguas del Mar de Aragón.

Este Campeonato que fue puesto en órbita por ese formidable organizador que es el presidente de la Sociedad de Lérida, don José Costa González, se disputó en sus primeras ediciones en el embalse de Utchesa siempre con un éxito rotundo.

Este año, como decimos, se ventiló en aguas de Caspe y para el próximo año se ha designado Huesca como escenario de esta interesantísima competición.

De la jornada caspolina podemos decirles que resultó magnífica si no por las capturas —el tiempo no fue muy favorable— si por los nuevos lazos de unión que se tendieron entre las distintas sociedades y entre los hombres de la caña, fin este último que, sobre todos los demás, se fijara el fundador del Torneo.

Como ya habrán leído en la prensa diaria, se clasificó en primer lugar Zaragoza seguida de Lérida Caspe, Huesca, Calatayud y Fraga. Nuestros representantes no tuvieron suerte, pero esto para un pescador es secundario porque sabe que en cualquier otra jornada puede llevarse el triunfo. Aquí, en la pesca, si que es verdad eso de que lo importante es competir.

PARTICIPARON EN EL VI CAMPEONATO ARAGON CATALUÑA, QUE EL PROXIMO AÑO SE CELEBRARA EN HUESCA

Esperamos que nuestro compañero de "CASPE/expres", Teodoro Ruiz nos ofrezca un magnífico reportaje gráfico —como todos los suyos— del Campeonato el próximo lunes. Lamentamos de veras que una "jugarreta" del magnetófono nos impida ofrecerles unas interesantes declaraciones que tuvo la gentileza de hacernos el señor alcalde de Caspe. Los

"chismes" modernos tienen estos fallos.

Para final queremos agradecer a todos las múltiples atenciones que en Caspe recibimos los pescadores fragatinos y felicitar a la Sociedad de Pescadores de aquella ciudad por la excelente y perfecta organización de Campeonato. ¡Muchas gracias, amigos!

Futbol: NO SALIO UN VALIENTE

Y EL CLUB QUEDARA EN MANOS DE LA FEDERACION ARAGONESA

Cumplido el plazo fijado por la Directiva dimisionaria para no dejar el Fraga abandonado y no habiendo surgido el hombre o grupo de hombres valientes que se hicieran cargo de los puestos directivos, el presidente Sr. Higuera declinó en el ayuntamiento la solución del complicado problema que aflige a nuestro Club representativo.

Está, pues, el Fraga, en un momento grave ya que los días pasan rápidamente y mientras los demás tienden sus redes y completan sus plantillas, nuestro Club permanece atascado en la crisis sin que, de momento se vea solución. Y la próxima temporada será tan difícil como ésta, con un equipo, como el Huesca, que hará todo lo posible para recuperar la categoría que acaba de perder.

Por cierto que el descenso del Huesca se ha sentido de veras a orillas del Cinca tanto por ostentar la representación

de nuestra provincia, como por el sincero cariño que aquí se siente hacia el equipo del Alcoraz. Deseamos de todo corazón que el Huesca vuelva pronto a las categorías

nacionales a las que por su historial tiene derecho.

Y esperamos también que la dura crisis que pasa nuestro equipo se resuelva cuanto antes y que el acierto guíe las decisiones de su futura directiva proque es de suponer que todos haremos lo necesario para facilitar la gestiones del ayuntamiento y normalizar cuanto antes la vida del Fraga. El tiempo, repetimos, pasa volando y cuanto más se tarde en resolver la crisis más difícil será la tarea que nos aguarda.

ARAGON expres

SE VENDE EN FRAGA EN

ANTONIO BONIZ
Avda. Generalísimo, 10

PAPELERIA BADIA

TOMAS INIESTA

Discotheque



FLORIDA FRAGA

JUEVES, 28 DE JUNIO DE 1973

SESION DE NOCHE

GRAN VERBENA DE SAN PEDRO

LORENZO SANTAMARIA

Tras los éxitos alcanzados con sus creaciones "ROSY" y "HELLO, HELLO" VIENE A "F. F." cantando al amor con su último tema: "POR ESE AMOR"

¡Yo también iré a Fraga!

AJEDREZ

SESION DE SIMULTANEAS A CARGO DEL MAESTRO MEDINA

El pasado viernes intervino en una sesión de simultáneas el maestro Medina jugando treinta y ocho tableros. El que fuera campeón de España tuvo una brillantísima actuación pues venció en treinta y cinco, hizo tablas en otro y solamente en dos tuvo que inclinar su rey. Fueron sus vencedores Antonio Godia, de Mequenza y Nazario Rubion, de Fraga. Consiguió las tablas Joaquín Florenza.

La falta de espacio nos impide extendernos más sobre esta actividad, pero volveremos sobre el tema en próximos números.

LA GENERAL MOTORS,
PASA A LA ACCION

EL COCHE del 74: ANTICONTAMINANTE

IRA ACCIONADO POR UN MOTOR ROTATIVO CON
UN DISPOSITIVO LIMPIADOR EN EL TUBO DE ESCAPE

DETROIT, 25. (Crónica del "The Washington Post", exclusiva para "ARAGON/exprés").— La General Motors sacará al mercado "cerca de 100.000 coches Chevrolet "Vegas" accionados por motor rotatorio con un dispositivo limpiador en el tubo de escape que ha suscitado controversias, ha revelado hoy en una entrevista celebrada en esta capital el presidente de la sociedad Edward N. Cole.

El importante número de coches a producirse masivamente por la mayor fábrica de automóviles del mundo convierte al motor rotatorio en el más probable sucesor del convencional motor de explosión en la "General Motors" y está constreñido a influir los planes de marketing de otras compañías fabricantes de coches.

Asimismo Cole manifestó con respecto al dispositivo de limpieza convertidor catalítico que "parece excelente" para la purificación de los gases de escape tanto en motores convencionales como rotatorios. Ha predicho que la versión de motor rotatorio de la General Motors evitará el tipo de pérdida de gas experimentado por los "Mazda" japoneses, gracias al mismo convertidos. Pensando en 1974, en que el motor rotatorio "Vega" estará a la venta en todo el país, Cole prevé el más brillante futuro para el coche en contraste con las críticas que afirman que sus días están contados debido a los problemas de congestión y contaminación.

Un alto empleado de la General Motors ha dicho que no está lejos el día en que los norteamericanos desearán comprar toda una familia de coches para que encajen en el estilo de vida cambiante de los Estados Unidos. Un automóvil pequeño para ir y volver al establecimiento comercial, uno grande para las excursiones y otro para la diversion y el tiempo a dedicar al ocio, añade el citado empleado.

Las grandes alabanzas hechas al convertidor catalítico purificador de los gases de escape sorprendieron a algunos círculos de la industria de la automoción.

Un tipo de convertidor catalítico consiste en un bote de acero inoxidable relleno de material cerámico poroso que contiene orificios del tamaño de un alfiler, recovecos, y grietas revestidos con una solución de platino.

Los gases de escape discurren por el interior del citado bote y se abren camino a través del material cerámico. El platino ejerce un efecto de retención sobre el monóxido de carbono y las moléculas de hidrocarburo de los gases de escape, dando tiempo a las moléculas de oxígeno para mezclarse con esas impurezas y convirtiéndolas en bióxido de carbono y agua inocua.

Otro convertidor —el que instalará en sus automóviles del año 1975 la General Motors— tiene aproximadamente el tamaño de la parte metálica de una pala y contiene bolitas revestidas de platino y paladio en lugar de un solo núcleo de cerámica.

RIESGO DE CATASTROFE COMERCIAL

El plomo contenido en la gasolina perturba este proceso de conversión. De ahí el porqué los automóviles modelo 1975 convertidores catalíticos deben quemar solamente gasolina sin plomo y también porqué —en parte, de todos modos— algunas compañías petroleras han estado combatiendo las normas relativas a la atmósfera limpia que establecen como necesario, en primer lugar, la gasolina sin plomo.

Sólo hace tres meses aproximadamente —el 12 de marzo— la General Motors figuraba entre aquellos que arremetían contra el convertidor catalítico y dicho día, Ernest Sarkman, vicepresidente de asuntos del medio ambiente de la General Motors dijo en la audiencia del organismo para la protección del medio ambiente en Washington lo siguiente:

Si se obliga a la General Motors a montar sistemas de convertidor catalítico en sus modelos de 1975 debe hacerse frente a la perspectiva de un riesgo irrazonable de catástrofe comercial y dificultades masivas con dichos vehículos en manos del público".

Preguntado acerca de qué había ocurrido desde que se hizo esa sombría declaración para cambiar el cuadro, Cole respondió que en la tecnología del convertidor no se había producido ninguna modificación. Señaló que la única diferencia —y el motivo del nuevo optimismo de la General Motors— es el hecho de que el anterior administrador del organismo para la protección del medio ambiente, William D. Ruckelshaus, impuso normas provisionales menos estrictas en lo que respecta a la contaminación para los coches modelo 1975 que las originariamente previstas por la ley.

La General Motors agregará convertidores catalíticos "a todos" sus modelos de coches de 1975 para cumplir con las normas nacionales provisionales. Cole ha manifestado que los convertidores permitirán a los ingenieros volver a ajustar los motores de los coches para el rendimiento más optimismo en lugar de tener que preocuparse por el carburador y las bujías para reducir los índices de contaminación como han hecho en los coches producidos estos últimos años.

"Esperamos hasta un 20 por ciento de ahorro de carburante" utilizando el catalizador, ha dicho Cole.

La Ford y la Chrysler se muestran menos optimistas —al menos públicamente— en cuanto al valor de los convertidores catalíticos. Se espera que, en lugar de ello, hagan incapié sobre los controles anticontaminación adicionales dentro del propio motor de los automóviles modelo 1975.

Con relación al convertidor catalítico, Cole ha manifestado que el "Mazda" japonés purifica los gases de escape de su motor haciendo pasar los gases por un horno, o reactor término, para quemar las impurezas pero significando que con este tratamiento se quema innecesariamente gasolina, inconveniente que evitará el modelo "Vega" al dejar al convertidor catalítico la tarea de encargarse de los contaminantes cuando éstos salgan del motor.

A partir de hoy, muchos ojos no tendrán que sufrir...



Capitán Portolés, 7 (Edificio Imperial)
OPTICO DIPLOMADO - M.ª CARMEN MEZQUIRIZ
ZARAGOZA

OPTICA
CRUS

CON LAS NUEVAS LENTILLAS BLANDAS WEICON

- TOLERANCIA TOTAL.
- NO NECESITAN HERVIRSE.
- SE LIMPIAN COMO SIMPLES LENTES DE CONTACTO RIGIDAS
- PRIMERALENTE DEL MERCADO NACIONAL QUE SE ADAPTA CON CERTIFICADO DE GARANTIA
- VISION PERFECTA

Titmus-Eurocon - Aschaffenburg (Germany)